中華民國僑委會登記證台報新字第壹式參號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三張半每份壹毫

英國一專家著書指出
中共兩派系鬥爭 實際被軍隊奪權
解放軍權力擴大並獨斷獨行

【倫敦廿九日法新社電】牛津大學出版社今日出版約翰‧吉汀斯所著的「中共陸軍的角色」一書。中共陸軍將減少受到中共黨方的控制，而變成更獨斷獨行。按：吉汀斯是前「英皇御准國際事務研究所」的研究專家。吉汀斯說：一九四九年以來中共領導階層的控制陸軍手法，最低限度可被判斷為「有保留的成功」。不過一九四九年以來，中國大陸從來沒有受到軍人的控制。但是現在中共軍事政策顯然發生了重大的矛盾，這種現象大概是不能假決地解決的，這項矛盾就是需要建設一支可以在現代世界中作精巧防衛的現代化陸軍，或是需要保証陸軍擁有「革命思想」和受到政治的控制。吉汀斯說：在理論上，這兩種條件可能達成平衡，但在實際上，自從一九四九年以來，中共「解放軍」即一直處於不平衡狀態。爭執大概是由於共產政治權力的最終支持組織。中共黨領導階層給予陸軍這種崇高地位，目的在安撫陸軍中某些分子，使他們不要抨擊政策。雖則陸軍以黨領導階層的名義行動，又似乎向黨効忠，但是陸軍極可能進一步不受黨的控制，而變為更獨斷獨行。

【北平廿九日路透社電】紅衛兵今日向「政府主席」劉少奇發動一項新攻擊，指摘他企圖使到資本主義復辟。北平「清華大學」的紅衛兵描述劉是「一名充滿野心型的個人主義野心家」。又指劉的著作為「反黨、反社會主義和反毛的毒草」。「清華大學」紅衛兵所辦的報紙，今日以整份報紙的篇幅來攻擊劉少奇，又宣佈一個特別組織經已設立，準備舉行會議，來抨擊劉少奇與其支持者。這次攻擊，集中於對付劉於廿八年前所著的「怎樣成為一名好共黨」一書。過去該書被認為是一本理論文獻，中共黨員非讀不可。劉少奇今日再被攻擊，顯示他仍未被鬥倒。又雖則中共頭目重新號召紅衛兵遵守命令，守紀律和團結，但是某些個別紅衛兵組織仍然有權抨擊各項目。另一份紅衛兵所辦的報紙，又向「石油部長」余秋里攻擊。

莫斯科向北平反擊
指中共與美國勾結 秘密進行軍經交易

【莫斯科廿九日美聯社電】一份主要的蘇俄報紙，於星期三日指摘美國與中共正在從事一連串秘密的軍事和經濟交易。

「文藝週報」所發載的一篇文章，可能是歷來在莫斯科所發表來企圖以事實證明所指的北平與美國勾結的文章中，資料最廣博的一篇。這篇文章顯然是在於對北平所指的華盛頓與莫斯科勾結，實行反指摘。

下面是該文章所列的幾項要點：㈠據中共的報紙說，美國軍機和戰艦不斷侵犯中共的「領空」和「領海」，但北平除了口頭上發表「嚴重警告」之外，並無採取任何行動。㈡美國大使與中共「大使」在華沙和其他國家的首都會晤，求謀求達成關於越戰的協議。㈢參加越戰的美國戰艦使用在中國大陸邊緣的香港的海港設備，但北平並無採取任何相關的行動。越戰的休假美軍在毗鄰中國大陸的葡萄牙殖民地澳門度假，但北平也並無表示。㈣該報指美國是中共對外貿易的最大顧客，因為美國與中共進行秘密交易，其中包括美國購買糧食和鋼鐵來供應駐南越的美國部隊。

「文藝報」又引述法國「巴黎日報」的話，指美國與中共達成關於越南問題的秘密交易。該報說：據該方面的消息說：中共同意不在越南從事任何直接的軍事行動，而美國則同意不襲擊中共。

中共電台報導
江西省鬥爭 仍劇烈進行

【巴黎廿八日法新社電】據南昌電台今日說：江西的「階級鬥爭現仍很劇烈」。巴黎所收聽到的該電台廣播說：各擁毛派所舉行的一次討論會，透露該省若干個地區的「革命組織」，尚未形成「三結合」。該電台說：更甚的是生產領導階層，不是不健全，便是尚未成立；又說：現仍有些黨方負責人「不敢出來領導生產」。該電台警告說：假使現存的問題不謀解決的話，便會使到生產和「文化革命」受到嚴重影響。

【倫敦廿九日路透社電】「人民日報」今日稱：陸軍幾乎參加華北山西省的一切活動。北平電台引述該中共喉舌報之言稱：陸軍人員一方面參加農民的「文化革命」，一方面在各工業中心之工廠與礦場內協助生產。

該報說：軍隊響應毛澤東所發支持革命左派的號召。除充任生產工作外，他們並進行思想改造運動。軍方負責團結羣衆站在毛澤東革命路線之後。該報稱：山西省已樹立新秩序。

山東當權派 再發動反撲

【巴黎廿九日法新社電】北平電台今晚透露：山東反毛分子已發動「反撲」，來奪回他們所失去的權力。該電台說：繼本年二月初親毛分子奪得該省的權力後，這種「反革命」一直是一種「逆流」。該電台引述「紅旗」雜誌一篇前「市政副市長」而現在為新近成立的「山東革命委員會」高級人員王小備（譯音）的文章，作出上述透露。王說：走資本主義的黨官員已滲入毛澤東陣營，進行個別活動，「分裂派系，恢復小資產階級獨裁」。王呼籲進行粉碎「反革命」活動。他警告毛澤東支持者說：他們必須分清楚誰是黨員與追反撲運動路線的人員。王說：他將會在山東省發動一項矯正運動。

在北平外籍兒童 參加中共 文化革命

【倫敦二十九日路透社電】北平電台今天說：在中國工作的外國專家，已組織他們的子女，參加「文化革命」。一批外國兒童（他們的父母分別為英國、美國、日本、印尼、南非、哥倫比亞和智利）曾於二月尾，志願參加北平第二機械廠工作一月。這些兒童，年齡在十三歲到十七歲，他們學習毛著，與工人生活在一起。

英外相通知宇丹 願合作促成和談

【倫敦二十八日法新社電】英國外相布朗在此間宣佈：英國已通知聯合國秘書長宇丹，說英國願意以日內瓦會議英國主席之身份，和他的越南和平建議合作。外交部一項聲明稱：英國並已將其願意合作一事，通知其共同主席蘇聯。該聲明複謂：「河內方面對宇丹所提全面休戰，舉行初步會談和召開新日內瓦會議等三點計劃，似乎作否定性反應，極表遺憾。」

毛林派在西藏勢力
被張國華擊潰

【台北廿九日中央社電】據有關方面敵後消息：西藏中共頭目張國華，最近又以拒絕安置共軍部隊退伍官兵為手段，打擊中共毛林集團在西藏地區發展勢力的企圖。

在這次共黨內部權力鬥爭中，張國華對毛林集團施用懷柔手法，表面上雖已表示服從，但實際上卻仍多方壓制在西藏地區的毛林派分子，除將自北平前往西藏進行「串連」的「紅衛兵」全部予以遣返外，對於共黨中央遣往西藏安家落戶的共軍部隊退伍官兵亦拒絕予以安置。

據敵後消息指出，過去共黨中央曾遣送共軍部隊退伍官兵一批前往西藏安置，他們到達拉薩已逾一年，迄今仍未獲得工作，生活發生嚴重困難。最近，他們藉口響應毛澤東「抓革命促生產」的號召，向北平發出呼籲，請求援助。北平方面亦曾對張國華有所指示，但是，張國華依然置之不理，拒絕為他們解決工作和生活問題。

「中國文藝」總編輯
茅盾被免職

【北平廿九日路透社電】著名中國小說作家茅盾，經已被免去「中國文藝」月刊的總編輯職位，這是他尚保有的少數幾個「官職」之一。於本月在市面出售的本年度第一、二期「中國文藝」，留空了過去十二年來都標明茅盾為總編輯的版位。

茅盾是七十二歲的沈雁冰的筆名。中共政權於一九四九年成立時，他便出任「文化部長」職，直至兩年之前才被免職。不久，遂缺由陸定一接替，陸定一本人亦成為「文化革命」中最先一批犧牲者之一。

茅盾直至最近為止，仍兼任「中國（共）作家協會主席」職位。他的小說，戲劇和散文，曾被紹譯為多國文字。不過，甚至在「文化革命」於去年開始實行之前，他的作品便被中共報紙抨擊為「美化小資產階級」。

不過，在去年八月首次有「紅衛兵」出現的群衆大會上，茅盾尚在毛澤東的左右出現，而且雖然他曾多次在「紅衛兵」的宣傳中受到攻擊，但他卻仍然掌握「中國文藝」月刊的總編輯職位，直至去年底為止。

讀者文摘
四月號 已經出版
卅篇文章 篇篇精彩

性和愛
很多父母避免和子女們談論性問題，有些父母卻坦白得驚人。然而，一位著名生理學作者認為，這兩種方法同屬錯誤。本文提出一種基本新法，俾能對愛和道德作正確的指導。

覺醒
一名憤怒青年，把他的思想歷程吐露出來——由反抗所有權威，到成為共產黨積極份子，以至重新做人。而且，他指出學校所應採取的步驟，幫助去防止其他青年犯同樣的錯誤。

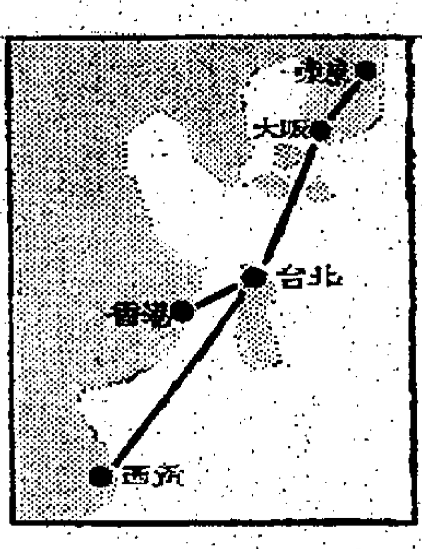
談享清福
很多人希望簡化生活，一享清福。但是，怎樣才能領受生活的真正樂趣呢？一讀本篇經驗之談，你就會找出答案，並且給孩子們帶來真正的愉快，使你的家庭更加融洽，婚姻更加美滿。

自殺的藍圖
美國的裁軍政策：
前任美國參謀首長聯會主席納泰丁等上將，相信在目前的趨勢下裁軍，就會把美國拌進共產黨國家的陷阱。在這篇獨有的訪問報導中，他提出很多極具警剔性的論斷，不可不讀。

駕車人服藥當心
鎮靜劑、抗生素，甚至阿司匹靈，都可能會使駕車人反應遲鈍。一粒「無害」的藥丸，混和酒精服食，可能會變成安眠藥，甚或導致死亡的毒藥。本文告訴你所應當心服食的藥物，以及在醫生開藥方前，所需要告訴他的事項。

請即購閱

四月一日
開闢香港·台北·大阪·東京定期航線
使用波音727型新式豪華客機
每日自台北往返香港·大阪·東京



歡迎訂票

乘搭中華航空公司波音噴射客機安全可靠服務週到舒適快捷。

請向各大旅行社定票或移玉...

CAL 中華航空公司
九龍彌敦道總統酒店地下
電話：674181－5

頂 好
DING HOW
百貨
頂 好
DING HOW

頂好百貨有限公司
即日開幕
九龍尖沙咀彌敦道對面
商業大廈地下
電話：六七二二六〇

鴉路製衣廠有限公司
香港分行敬賀
ARROW

南越政府建議北越雙方代表先談停火
然後進行討論和談條件
北越對宇丹停火建議表示反對
河內拒和談美將加强軍事壓力

【西貢廿九日合衆國際社電】據越南外交部官員今日透露，南越政府曾建議南北越互派代表來討論先停火，然後舉行和談的條件。這個建議，是於三月十九日在越南答覆聯合國秘書長宇丹的和平建議的文件中提出的。南越的答覆說：南越政府原則上同意宇丹建議的要點。西貢方面建議由該「河內政府最高司令部隊的代表，與南越武裝部隊的代表，在非軍事地帶或在河內政府所選擇的任何其他地點，舉行會議」，來討論越戰停火的細節和監管方法。南越政府反對宇丹的建議所提出的普遍停火，並指「停火行動，如不在事前就其細節和監管辦法達成協議，是不會有效的」。

【華盛頓廿九日合衆國際社電】北越立即拒絕聯合國秘書長宇丹所提出越南普遍停火來進行和談的建議，使到一般人認爲美國將會在越南增加軍事壓力。美國國務卿羅斯克清楚表示，美國面對北越「主席」胡志明的拒絕考慮任何談判條件（除却美國完全撤退南越），使到美國沒有其他途徑可循。華盛頓人士認爲，胡志明連續拒絕了宇丹和詹森的和談建議，使到美國在宣傳上獲得一次大勝。羅斯克和其他人士强調，這些通訊並沒有使到戰爭從戰場走到會議桌上。

【倫敦廿九日路透社電】北越今日指美國的和平努力絕屬詭計，並重申美國必須無條件地結束在越南的戰爭行爲這個要求。據「北越通訊社」說：「人民報」社論譴責美國企圖拉攏聯合國來處理越南問題。

由西貢河內直接和談 白宮表示予以支持
宇丹和談建議亦已通知各國

【華盛頓廿八日法新社電】白宮今日說：它支持促進河內與西貢間直接和談的任何主動。但白宮發言人又說：河內的有系統性拒絕和談，否定這樣的直接討論的計劃。發言人克里斯汀就南越總理阮高祺被引述批評美國和平努力的報導時，發表上述評論。

據報導又說：阮高祺在接近非軍事地帶的商壘發表的演說中，挑戰在時機成熟時，華盛頓、莫斯科和北平退居幕後，讓北越和南越開始直接談判。

克里斯汀說：「我們很高興看到這樣的主動，南越政府的問題和那些企圖以談判結束戰爭的其他政府面對的問題相同，那就是河內不願意眞從事和談。」

【華盛頓廿九日路透社電】美國總統詹森今日說聯合國秘書長宇丹的越南和平新主動，他指出雖則北越態度不佳，但是美國將會堅持尋求越南和平。此間觀察家說，鑒於北越已宣佈反對，因此各報以大字標題發表宇丹新計劃這事，使到美國的聲望爲之增加。詹森說，北越顯然不準備接受宇丹所提出以普遍停火爲基礎而進行會議的建議。但是他宣稱，尋求解決越戰的行動將會繼續進行。詹森在白宮接見阿富汗總理梅萬維時說：「我希望能夠聽到我的聲音或看見我的文字的人知道，本國將會繼續堅持（尋求越南和平）。」此間若干觀察家表示，宇丹於三月十四日所提出的計劃和英國的反應，在上週北越洩露詹森與胡志明的新兩後發表，無形中使到美國政府在國內與國外的聲望增加。這些發展証實了美國不時宣稱願意無條件談判的言論。

【華盛頓二十九日合衆國際社電】詹森總統昨日論及宇丹的三點越南和平計劃說：他相信聯合國秘書長，在說明河內並未有明確拒絕那項計劃的時候，是確當得很的。

詹森總統在白宮爲招待阿富汗首相梅萬維而設的午餐席上，談及宇丹那項計劃。詹森總統是在舉杯頌祝阿富汗國王查希和其國家的時候，發表那項意見的。

據詹森總統說：「宇丹的計劃，曾首先向美駐聯合國大使高德寶提出。第二天，高德寶與華盛頓協商之後，曾向宇丹說明，美國歡迎那項建議，因爲那項建議「對於解決那項衝突有着强烈的積極因素」。」

詹森總統說：美國用「積極的明確和肯定」的語調，答覆的通牒，經於三月十八日，致送與宇丹，南越亦曾同時提出「建設性」的答覆。但是，河內電台於星期二似乎拒絕那項計劃，力謂越南問題不關聯合國之事。

詹森總統並說：「我相信那個秘書長，在他說明並未有一方經已明確拒絕那項計劃的時候，是確當得很的。」

【聯合國廿八日法新社電】聯合國秘書長宇丹今天透露：他已向與越戰有關各方面，建議停戰。他在記者招待會上說：將戰爭擴展至越南以外的危險性，已告增加。這場戰爭正使聯合國窒息。他說：他向各有關方面所提的新建議的要點如次：㈠全面軍事停戰；㈡初步會談；㈢召開日內瓦會議。宇丹强調說：他認爲無條件停炸北越，是急切需要的，那將可在數週內導致談判。新計劃中所提議的初步會談，是要由詹森與河內單獨進行的，或者可由日內瓦會議聯合主席英國和蘇聯，或國際監察委員會成員加拿大、印度和波蘭參加。

羅斯克告知記者稱 對宇丹和談建議 河內已聲言拒絕

【華盛頓廿八日法新社電】國務卿羅斯克今天在記者招待會說：依照河內昨天所發表的聲明爲基礎，各項徵象顯示北越對於聯合國秘書長宇丹的三點和平建議，經已採取一種否定的意見。

但羅斯克說和他們的聲明，並指出美國尚未獲得河內可能經已直接答覆與宇丹的全文。羅斯克在記者招待會要求河內鄭重考慮現時局勢，並說一定要有一些機構，使其能夠打開和平的大門。他說：河內實再不能希冀那個國務卿向北越呼籲說：河內應付越一大政治崩潰或幻想南越一大軍事勝利，冀獲得一大軍事勝利，或者預期國際輿論會援助北越或美國發生分裂，以致使到美國不履行其在南越的義務。羅斯克曾在記者招待會全部時間論及越南問題。他明確說明胡志明要求美國在越南投降，是錯誤得很的。羅斯克說：胡志明永不會得到這件事情。華盛頓將繼續遵守其對西貢所負的義務。

羅斯克說：美國在過去數個月曾獲得宇丹從中幫忙一切，並歡迎十七個不加盟國家集團、教皇保祿六世的集團和例如英國聯邦等國家集團所採取的主動，華盛頓極樂於贊成這一種措施。

但羅斯克認爲河內在面對華盛頓「積極的與建設性」態度，竟然採取一種「否定的、破壞的和有時譏諷的」態度。

【華盛頓廿九日合衆國際社電】美國昨天向它的越南盟邦重新保証：如果在越南談判停火，則它們的觀點和利益，將會被完全地考慮。這項保証，是載在美國答覆聯合國秘書長宇丹的一份函件中。

越共向盟軍投誠 比較去年多一倍

【西貢廿九日法新社電】一位美國人士今天說：在本年爲首三個月投誠到盟軍方面去的越共數目，將是兩倍於去年同期的數字。

在以三月廿五日爲止的一週內，共有一千四百八十七名越共投誠，以使到自從本年開始以來投誠越共的數目，達到九千七百四十六人，在一九六六年，這個時期內共有五千零八十二名越共投誠。

大多數越共的投誠，都是在湄公河的第四戰區內發生的。那些於去週投誠的越共中，軍人數目是政工人員數目的四倍。

美國和南越雙方組成的心戰部，於昨天把三百四十八萬份傳單投落在南越境內各地。在這歷時卅五小時的心戰行動中，配有擴音器的飛機呼籲越共起義來歸到南越政府軍這邊來。

總統主持青年節 並參加春祭國殤

【台北廿九日中央社電】蔣總統今天上午親臨台北圓山忠烈祠，主持中央政府春祭革命先烈暨陣亡將士典禮。總統御五星上將戎裝，神采奕奕，在樂聲中，和三軍儀隊立正致敬下，由張羣、余伯泉、黎玉璽等陪同，十時正蒞臨忠烈祠，祭禮即開始。

祭禮由總統主祭，總統和五院院長陪祭，與祭的有高級文武官員、中央民意代表，國軍先烈遺族代表，青年代表，中學以上學校，學生代表及各界代表等約一千人。

總統曾向革命先烈暨陣亡將士靈位獻花，並率領全體人員行三鞠躬禮，恭讀祭文。忠烈祠四週佈滿了各種鮮花和松柏盆景。總統致祭的巨型花圈，擺在祭壇的右方，上書「革命先烈暨死難同胞靈鑒」，祭典禮成。

典禮歷時五分鐘完成。總統曾由嚴副總統陪同，步下忠烈祠台階，親切的慰問先烈遺族，國軍先烈子弟教養院的小朋友們，齊聲高呼：「總統好！」「總統萬歲！」總統和藹的微笑着向他們揮手，並愉快地和全體合照，然後於十時十分離去。

【台北廿九日中央社電】中華民國各界紀念革命先烈暨慶祝五十六年青年節慶祝大會，今天上午九時半在台北中山堂中正廳隆重舉行。蔣總統于十時半蒞臨大會會場，來自全國各界的兩千多位青年代表均肅立致敬致敬。師大學生吳國樑宣讀上總統致敬書後，總統宣讀告全國青年書，號召全國青年第一要成立「討毛救國聯合陣線」，推翻毛賊殘暴統治；第二要聯合「討毛救國聯軍」；第三要一齊「討毛救國」，擴大「討毛救國」的青年運動」，全力保護歷史文化遺產；第四要保持和自由基地的密切聯繫，以政治打開全局，以武力決定勝利。

中華航空公司新客機 今舉行啓用剪綵典禮

【台北廿九日中央社電】中華航空公司最近從美國購買的一架波音七二七型噴射客機，定明天上午九時，在台北國際機場舉行啓用剪綵典禮，由中華航空公司董事長錢大鈞將軍主持。這一架價值美金五百萬元的噴射客機，定於四月一日正式啓用，每天航行中華航空公司新開闢的台北——大阪——東京——大阪——台北——香港——台北航綫。

指美以香港作基地 英國拒斥中共指摘

【倫敦廿八日法新社電】英國外交部今晚宣佈：英國今天拒斥中共的指摘，就是說香港正被美國用作進行越戰的一個軍事基地。英國駐北平代辦霍普遜，已向中共「外交部」送出一份照會，答覆中共於三月廿日所提出的抗議。英國政府在它的照會中，對中共再度重提這些說法，表示遺憾。英國政府曾於一九六五年十月十一日的照會中，斷然拒絕這種指摘。英國促請中共注意該照會內容。按該份英國照會內容要點如次：一、香港並未被美國用作一個基地。二、該殖民地並未提供英國類似戰爭性質的方便。三、包括美國在內的許多國家的戰艦前來香港，讓它們的海員「度假和休息」，這是正常的。英國官方人士又提及，英國政府曾於一九六六年二月十六日，拒絕過一份相同的中共的抗議。

社論

全民聯合．討毛救國
——響應蔣總統青年節文告的主張

中共發動所謂「文化大革命」以還，整個大陸進入了前所未見的混亂，殺伐整肅，充分暴露了中共政權的血腥殘酷。大陸無數青年，受中共的暴力驅使，扮演這一場空前未有的屠殺鬧爭。去年八月「紅衛兵」的出現，就是毛、林一夥利用大陸青年，爲毛澤東的統治權力而衝鋒陷陣。「紅衛兵」所有一切的無法無天行爲，完全是在中共的槍尖之下做出。我們曾經說過，「紅衛兵」的暴行雖然天怒人怨，成爲大陸億萬同胞的公敵，但我們對大陸青年的處境，必須寄予應有的同情。生存在一個嗜殺政權的統治之下，槍桿高懸。大陸青年如何能敢公開反抗，拒絕加入「紅衛兵」行列？再說，將近二千萬的「紅衛兵」之中，我們深信必有大部分是識時務、明大義與忠於中華民族的青年。他們雖然纏上「紅衛兵」臂章，內心不一定擁毛，對「文化大革命」也不一定心無貳志。因此，我們與其對他們一味靠誅口伐，不如設法爭取他們，指出他們應走的路，使他們能成爲一支反毛的堅强隊伍。我們若不從這一方面努力，無異是放棄了我們自己的責任。

蔣總統在青年節發表的文告，與我們上述所見可說不謀而合。蔣總統對青年所提出的四項主張，具體而且明確。把他的四項主張歸納起來，不啻是指出一條大陸青年當前應走的大路。

先說組織「討毛救國聯合陣線」。這是目前最迫切的任務，也是人人贊同的主張。衆志成城，聯合纔有力量。今天處身大陸與海內外的中國人，祇要是忠於民族的，誰不反毛？對中共政權，人人都認定它是毀滅文化、摧殘道德、奴役人民的暴政。如果不把中共政權推翻，中華民族將無前途可言。這是共同認識，人同此心。但是，僅有共同的認識，如果缺乏一種組織，力量就是分散，無法發揮集體的、全民的反共總力。蔣總統在這個時候提出組織「討毛救國聯合陣綫」，與客觀環境和實際需要完全符合。

人類生存的地方，是非恩怨是不可避免的。我們對此應有原則性的區別，此即我們今天所爭的是大是大非，並非個人的是與非。恩怨也是如此，個人恩怨，應該服從民族恩怨。蔣總統所說「不是敵人，就是同志」，便是區別是非恩怨的最高標準。我們既然反毛反共，個人的是非和恩怨，就應統統鈎銷，同心同德，站在一條陣綫，服膺討毛救國的歷史戰鬥！

至於聯合所有覺醒的共軍民兵，組成「討毛救國聯軍」，這件事尤其重要。目前分駐大陸各地的共軍和民兵，雖然他們聲勢擁毛，參與「奪權」；但若說他們個個都是眞心擁毛，絕不見得。他們由於缺乏領導和組織，無法從事公開反毛行動，敢怒而不敢言，這是他們的普遍心理。蔣總統既提供諾言，應許他們一旦起義或者獨立討毛，或者敵前響應和敵後聯絡，一律授予旗號與職權，承認其爲「討毛救國聯軍」。他們獲得這一保証後，我們相信一定會發生莫大的鼓舞作用，人人爭先倒戈討毛，以身爲「討毛救國聯軍」的鬥士爲榮。

最後談到大陸反毛力量與自由基地的聯繫。這件事，大部分責任應由政府當局負起，政府當局多做一分，功效就增加一分。策反工作早已展開，進展如何，一時無法獲悉；不過，就我們所知，目前的策反工作，重點不在大陸核心地帶，祇在邊緣區域個別進行。大陸上無數反毛分子，雖然立志反正，投奔自由，但河山阻隔，插翅難飛。既無法與外間聯繫，亦不知那一條大路通往自由，結果祇有忍耐等待，期望拯救有人。如是我們不盡一切可能與他們接觸或聯繫，時間愈久，他們的耐力就會抵達極限，從熱望變成失望，一心束手待斃。這將是反毛實力的重大損失，我們必須設法補救。政府當局既已注意及此，他們希望能在多方面設計聯繫方法，使到大陸反毛分子有途可循，堅定反毛決心。

目前大陸情勢，顯示中共政權不論是黨權、政權和軍權，都已面臨末日命運。政府長期以來所期待的反攻有利時機，各方面俱告成熟。以用兵而言，任何敵前登陸，必須獲得內應，反攻軍事行動，始克奏功。蔣總統所提四項主張，俱是針對內應而發，無比重要。我們一方面熱望大陸無數反毛分子，聞聲響應，依據四項主張，站在不同崗位，聯合力量，討毛救國。一方面希望政府當局，篤實踐行，貫徹蔣總統的昭示，不作不輟，朝野一致努力，完成歷史上最艱鉅的任務，還中華民族以自由！

東爪哇兩處市鎮 數百名華人示威

【耶加達廿九日法新社電】印尼武裝部隊的「前進報」今天報導：數百名華人，最近在東爪哇的普羅婆寧岳和巴蘇魯安兩個鎮發動示威，以對爲禁印尼籍華人而定的貿易禁止規則，表示反對。

據該報說：當地的軍區當局拘捕了八十名示威者。

這些拘捕引起華人的新示威，這些華人高呼「打倒立國五原則」、「全部拘捕我們吧！」和「殺死我們全體吧！」的口號。

日澳兩外長 談越南問題

【東京廿九日路透社電】澳洲外長哈斯勒克與日本外相三木武夫，於今日開始舉行兩國政府所曾舉行的最詳盡的會談。

一位日方發言人說，這次會談的開首會期，將討論越南問題，以及中共和印尼局勢。哈斯勒克正式拜會日本首相佐藤榮作之後，繼續舉行。

關於越南問題，澳洲和日本雙方都表示越戰升級的可能性並不大。日方發言人說：三木向哈斯勒克表示，日本認爲鑑於和談建議未能從河內方面獲得任何反應和美國已下了決心，因此越戰是會持續頗久的。

該發言人說：三木列舉日本對中共內部最新發展形勢的意見，並表示他並不認爲中共的外交政策會因爲「文化革命」而有激烈的改變。

英動員數十架超音機 以油漿彈炸彈火箭 炸沉觸礁擱淺油船

【英國．地角廿九日合衆國際社電】巡油船「托里峽谷」號的殘骸，於今日在五十六架超音速戰鬥轟炸機以油漿彈、火箭和炸彈瘋狂轟炸下，變爲一個巨型橙色火球，並且冒起濃煙。當英國西南端對開的七石礁上空的濃煙，開始消散的時候，露出在波濤洶湧海面的黑色運油船外殼，已不再可以看見。英國海、空軍的噴射機，對這艘運油船的殘骸進行轟炸了兩天，來企圖使到這艘原來載着十一萬八千噸黑色原油船艙裏面尚存的石油，全部燒掉。

保良局啓事

本局丁未年總理在本局依法選出並定於四月二十日（星期四）正午十二時在本局禮堂舉行就職典禮。茲將各總理台銜公佈：

主　席 陳普芬先生
首總理 李世明先生
首總理 許達三先生
總　理 馬有潛先生
曾紀業先生
朱金瑞秋女士（朱伯衡夫人）
許仲繩先生
陸陳麗珠女士（陸達權夫人）
董　樑先生
梁振邦先生
楊錫華先生
何景常先生
王華生先生
盧國楷先生
程李潔瑤女士（程福礦夫人）
周炳榮先生

保良局丙午年主席方潤華謹啓
一九六七年三月廿九日

醫務衛生處通告

本處管轄之下列診所將由三月廿九日（星期三）起，遷往炮台街及公衆四方街交界之油麻地賽馬會分科診療所繼續診症。

診所名稱	原有地址
油麻地公立醫局	甘肅街
九龍婦嬰健康院	彌敦道
尖沙咀婦女性病診療所	彌敦道
尖沙咀男科診療所	彌敦道
尖沙咀精神病診療所	彌敦道

油麻地賽馬會分科診療所之電話爲：九龍八八四零零四一

醫務衛生處長鄧炳輝

轉讓啓事

承讓人林沛文、林澤（下稱買方）與轉讓人盧安（下稱賣方）協議，于一九六七年四月一日將座落大角咀松樹街二十二號樓下永生合記（又名永生酒藥行）之營業權轉讓與買方。倘永生合記（又名永生酒藥行）於一九六七年四月一日前之任何華洋轇轕，槪於見報日內向賣方交涉辦理，俟後與買方無涉，特此聲明。

承讓人林沛文、林澤
轉讓人盧安
啓

東華三院公告

啓者本院一九六七年至一九六八年度（歲次丁未）新任總理定於四月一日（星期六）正午十二時在香港普仁街東華醫院大禮堂舉行就職典禮茲將新任總理台銜列左

主　席 廖烈武先生
首總理 葉榮昌先生
首總理 梁錦輝先生
首總理 黎時煖先生
總理 翁家灼先生
總理 方德寶先生
總理 林少德先生
總理 蔡紹華先生
總理 陳維錦先生
總理 黃定遠先生
總理 陸達權先生
總理 李子賢先生
總理 黃天富先生
總理 錢豐盛先生
總理 何景開先生
總理 白　光先生
總理 黃長銘先生
總理 朱祖涵先生
總理 楊漢壽先生
總理 李東海先生

特此公告
一九六七年三月廿一日
東華三院謹啓

承銀主命將下開物業出投

啓者拍賣人謨勿兄弟行定期於一九六七年三月三十日（即星期四日）下午三時正在香港維多利亞城必打行士庫其拍賣行內將下開物業當衆出投。

其詳細如下

出投之物業係佔坐落九龍在田土廳登記爲九龍內地段七八八六號之十六份一之法益權利其上蓋樓宇即亞士厘道十六號及宜昌街六號並享有該亞士厘道十六號五樓之專用權此物業之業主及其他享有該物業之人士有權向政府申領一百批批期爲一百五十年由一八九二年六月廿四日起計並須遵照一據批條約內所載各節辦理如繳付補地價及地稅等該續批條約在田土廳登記爲第六四七二號。

該樓之面積約八百方尺。

地稅：直至一九六七年六月廿三日每年應約十二元之十六份一該日以後每年應約二百三十八元之十六份一。

欲知詳細及投買章程請問賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人謨勿兄弟行便知

賣主律師羅文錦律師樓 香港華打街怡和大廈八樓
拍賣人謨勿兄弟行
同啓

承頂聲明

陳亮基君（以下稱出頂人）自願將大角咀道251號地下建福茶冰廳舖底裝修及生財用具頂與周其生及周任泉二君（以下稱承頂人）承受以後如發茶冰廳營業。訂於一九六七年四月十五日交易清楚交易前如有與建福茶冰廳一切華洋轇轕債項未清楚者請與出頂人理妥一經交易後概與承頂人及建福茶冰廳無涉特此聲明

出頂人 陳亮基
承頂人 周其生 周任泉 啓

一千九百六十七年三月九日

申請入英籍啓事

黃鎏桂（WONG LUI-KWAI）又名關黃鎏桂（KWAN WONG LUI-KWAI）現住香港西道美麗台丁座八樓，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由，不應准其入英籍者，可用書面簽名，將事實向本港輔政司報告

申請入英籍啓事

麥濟良（MAK CHAI LEUNG）又名麥沛（MAK PUI）又名（RICHARDMAK）住香港清風街21號一樓A座現向港督申請入英籍如有任何人等獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

聞

先嚴司徒尙燊府君於主曆一九六七年三月廿九日上午十時廿五分在養和醫院息勞歸主享年八十九歲本移北角香港殯儀館治喪謹定本月卅一日上午十一時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道基督教墳場謹此報聞

孝男 德（陸佩琼） 達暢（黃麗華） 達成 媳（鄧惠英） 天恩（蘭西費恩） 相（翁美霞）
女 瓊香（適鄧） 如雲（適陳） 如用（適黃）
孫男 國華 新生 元鼎 輔順 元勳 再生 國柱
孫媳（陳嘉佩）
孫女 敏 月英 瑞珍 小嫦（適關） 秀琼（適余） 雅清（適簡） 月嫻 月嬋
曾孫男 偉雄 偉傑
誼子 炎棠 誼媳余氏 誼孫 子敏 誼孫女 艷琳 艷娟

謹告

治喪處：北角香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：七一八二二六一八

聞

先夫朱公文祥字蘊良痛於本月廿三日下午四時壽終原籍興寧享壽七十有六歲電耗傳來舉家悲痛奔喪莫及謹詹於四月二日（農曆二月廿三日星期日）上午九時至下午九時在新界青山松觀設靈誠追悼哀此訃

未亡人 朱李妹
孝男 達宏 達根 達君 達高
媳 李元英 鄧韻蘭 何新蓮 陳碧香
女 宏珍（適潘） 耀珍 茂珍（適詹）
孫 德良 德顧 德勝 德純 德興 德強
孫女 仕卿 仕如 仕姝 薇儀 莉嫻 莉芳 翠娟 莉珍
曾孫 勝松 勝光 勝源
曾孫女 麗芳 麗芬

如蒙賜唁 請折現金 撥充善舉

胞兄弟 榮 葬祥 鳳祥 珍祥
姊妹 慶招 松招 鳳招 金招
姪 朱達權 達芳 達洪 達煊 達敬 達榮 達炳 達炫 達洸
姪女 富英 禮英 綠珍 壽珍 莉珍 美珍 麗華 麗星
姪孫 德新 德凡 德培 德朗 德興 德基 德淵 德興 德隆 德平 德森 朱德凡 德寧 德嫺 德娟
玄孫男 朱力强 展泰
玄孫女 朱鳳香 展嫦

同泣告

治喪處：元朗福德街一號朱達利百貨公司 電話：〇一五四五五

聞

楊公樹業字少文痛於一九六七年三月廿九日上午十一時二十分壽終香港養和醫院積閏享壽七十有餘遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇於三月三十日下午二時大殮同日下午三時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬香港柴灣佛教永遠墳場哀此訃

未亡人 李慧明
孤子 志鵬 媳 何世楨
孤女 志英 婿 甄伯蓁
孫男 家棟 孫女 靜宜
外孫女 甄永徽

泣告

治喪處：北角香港殯儀館 電話：七一八二二六一九

用美國新發明藥物

撲滅皮膚痕癢

面部及身體之皮膚痕癢爲難堪，如濕上濕疹、頑癬，紅斑癬、腳癬等，用「尼克靜劑」皮膚膏，能於數分鐘內停止痕癢，撲滅細菌，爲治療之本，使皮膚柔滑清潔不癢。請即到各藥房購取「尼克靜劑」皮膚膏，使皮膚恢復生機。（1）

登本報廣告 請電七三零 七零八八接洽

廣東與湖南兩省 急性傳染病蔓延

華南各省月來發生大旱

【北平廿八日法新社電】北平電台本夜消息：一種「急性的疾病」，正威脅廣東和湖南兩省。那家電台沒有指出那種疾病的名稱，但說這種病在那兩個省「猖獗」得很，有許多人經已染有那種疾病。

【莫斯科廿八日法新社電】本晚莫斯科廣播說：共產中國若干地區患旱災，其政治動亂將使災害更甚。該廣播說：「華南各省多數地區這時播秧已畢，幾全無雨降，如此情形，唯有採取改良水利的緊急措施，始能救穩。但由于老毛提「文化大革命」，若干水利系統已被破壞，北平領導當局預料今年會有歉收，已開始歸咎于農民，實則毛派奪權造成內部政治混亂，農民減少工作，「還據証明毛派的冒險政策，造成對中國人民的災害比最大的天災更甚」。該廣播並謂，本星期一北平有地震，但未披露詳情。

盟軍上週在越戰中 斃北越軍近三千人

美軍在東邊搜獲越共龐大倉庫

【西貢廿九日合衆國際社電】消息非常靈通人士今天說：盟軍於去週擊斃了二千七百七十四名越共和北越部隊。這是越戰中共黨損失最慘重的一週。

美軍的傷亡數字未有發表，但是據悉：殺傷的比例（以盟軍陣亡人數除被擊斃的共黨數目）是一對六點六。同一方面的人士於較早時曾說：共黨於去週被擊斃的數字，將是「超過四千人」。但是後來對該項數字進行查核，顯示這項總數是過高的。不過這仍是兩越境內共黨戰鬥力的一項重大損失。

【西貢廿九日路透社電】一位美國發言人今天說：美軍昨天在掃蕩越共的C戰區森林基地中，發現一個可以供應一萬人的大規模的地下倉庫。該地區位於西貢東北約七十哩的茂密叢林中。巨型的抽氣機，使空氣流動，曾發現大批糧食、防毒面具和各種武器。由於越共的零星砲火，搜索工作於昨晚仍未完成。在距離該倉庫約三哩處，美軍又發現兩個在茂密叢林中的巨大的游擊隊基地。越共剛於廿四小時前，匆匆地撤出該等基地。

另據美國飛行員報告，昨天曾摧毀在非軍事地帶以北一百八十哩處的八個倉庫。美軍「雷神」式機曾投下七百五十磅的炸彈，並用廿米厘的機關槍掃射。被炸射的倉庫，曾發生連續性的爆炸，巨大濃煙曾升空高達一千五百呎。共他的海、空軍飛行員，曾攻擊北越的鐵路，橋樑和供應船隻。

【西貢廿九日合衆國際社電】阮高祺總理於星期二訪非軍事地帶時，向北越發射一枚藏有他照片的大砲彈。美國海軍陸戰隊員在非軍事地帶一個浴血戰中，擊退滲進來犯的共軍。

阮高祺總統飛往高營訪問。該處爲美軍射擊北越與阻擊由非軍事地帶滲透路線及支援在該地帶之南作戰的海軍陸戰隊的巨砲陣地。

阮高祺將數百份傳單放於一顆幾乎完全取去炸藥的炮彈中，那些傳單一面印有他的照片另一面寫着：「我値訪問這非軍事地帶之際，本人衷心地熱烈向北方人民祝賀，希望永久的和平自由與繁榮，即將來臨」。阮高祺總理親自開炮發射該枚砲彈，然後退回用手指掩着耳朶，其時該炮彈越過非軍事地帶，把傳單散發在北越方面。

【西貢二十九日中央社電】關島會議及越南戰事戰況趨激烈。越共廿一日炮轟峴港外約廿公里的高靈基地後，戰事在越南全境廣泛展開，尤以非軍事區南面廣治兩省及越東邊境一帶戰事更激烈。永隆省會東北廿公里地區與兩營共軍，發生遭遇戰，東川、彰善、百里居各地都有戰爭，殲敵共計二千七百七十名，越美聯軍也有五百名犧牲，雙方傷亡人數，比前週有增加。軍方消息報導：非軍事區共軍現正大量集結企圖向南面作一次強大推進。觀察家指出：共軍職將似欲避免向越美聯軍堅強防地作正面進攻，他們正想盡方法圍誘使峴港朱來美軍離開防地，然後予以伏擊。

中共玷辱了黃花崗七十二烈士　黃花崗七十二烈士墓園

竟遭受到中共「紅衞兵」的破壞，除了墓園中的自由神像已被「紅衞兵」於去年八月廿八日搗毀以外，並在墓園各處貼滿了「紅衞兵」擁毛反毛相互攻訐的大字報。（中央社）

加貸款錫蘭 五十萬美元

【渥太華廿八日路透社電】加拿大外長馬丁今天宣佈，加拿大借貸五十萬美元與錫蘭，並允許給予該國十五萬美元之發展補助。貸款在五十年內清還，不收利息。發展補助使錫蘭每年可從加拿大購買石棉纖維，振興建築計劃。

自一九六六至六七年度，加拿大給予錫蘭援助共一百四十四萬一千美元。

美黃金外滙儲備 上月續減兩億餘

英鎊外滙市場又挺昇

【華盛頓廿九日路透社電】美國政府今日宣佈：美國所擁有的黃金和外滙儲備，於本年二月減少了二億零六百萬美元，現時總數爲一百卅六億四千一百萬美元。但是下降數目比諸本年一月的七億零九百萬美元，則不算得大，本年一月的減少數目，是一九六一年以來單獨一個月內減少最大的一次。不過，本年二月的黃金外滙，流進四千一百萬美元，該月是發生大量黃金外流情事的連續第五個月。

【倫敦廿八日路透社電】本日此間外滙市場英鎊價格上升，使英鎊漲十三點，達到三個月的最高點。收盤時英鎊對美元之比對爲一對二點七九八四。

馬泰聯合調查 軍火走私組織

【吉隆坡廿九日中央社專電】馬來西亞和泰國的警方，已聯合對走私軍火的組織進行調查。據說：在過去兩年中，馬來西亞若干地方已先後破獲手槍九十四支，這些手槍多數是由泰馬邊境方面走私進入的。

泰總理乃他隆 聽我經濟簡報

【台北廿九日中央社電】泰國國務院院長乃他隆，今天上午在經濟部聽取了一項經濟簡報，對中華民國農工商業的建設與發展，獲有深刻的印象。

乃他隆院長由經濟部長李國鼎陪同，於上午九時二分，自圓山飯店到了經濟部。行政院副院長黃少谷，經濟部次長楊家麟等在場歡迎，然後由經濟部官員開始簡報。

在歷時四十分鐘的簡報中，曾說明中華民國農工商業建設的實況和展望，乃他隆院長于聽取簡報後，離開經濟部，前往高雄工業場。

蔣總統告全國青年書

【台北廿八日中央社電】中華民國五十六年青年節，蔣總統發表告全國青年書，全文如下：

全國青年子弟們！

革命青年的先驅者，爲着信仰國父三民主義國民革命的號召，於民國紀元前辛亥年的今天，在廣州發動了七十二烈士「碧血黃花」的第十次革命，全國軍民皆受此革命精誠之感召，於是當年十月十日武昌起義一舉，全國響應，不三月而中華民國遂告成立。這就是創造中華民國的革命青年先驅者，永垂不朽的光榮史蹟！所以國父說：「創立民國之志，於斯竟成。」

可是五十六年以後的今天，大陸上所有青少年都成了毛賊毀滅的對象，亦成了毀滅共被毀滅者的工具！知識份子，更是成了毛賊的芻狗。中華民族所有文明，也都成了死灰餘燼的廢墟！

大批的科學家、文學家、藝術家、和教授、學者，都被牽捆，被脚踢，被剝光，戴紙帽，掛紙牌，牽着遊街血鬥，極盡其侮辱慘害之後，迫使自殺。

而先當「紅衞兵」的青年學生，亦在毛賊「大串連」的驅迫與奪之下，冒着大風雪的凍餒，忍受着千里的行程，脚都破了，背腫了，還要遭遇「赤衞隊」的鄉架殺害，「紅衞兵」的相互鬥毆，緊跟着「掩屍隊」的死亡恐怖，隨後，又爲毛賊突然勒令停止串連，中途折回，有的就這樣流落異鄉乞食，有的更被逮捕勞改——毛賊「狐埋狐搰」的矛頭，公然馬上轉向了「紅衞兵」的胸口！

至於共黨、共軍、共幹青年，更是如毛賊所招認的，大家都是「怨」字當頭——一貼上大字報，就背上了包袱；也是「怕」字當頭——就當權派抓住他不放，就批就鬥；你奪我的權，我奪你的權，誰也不知道那個是當權派，誰也不知道他是受誰的利用，誰也不知道他明天將是死是活，所以他們提出了「懷疑一切」「反對一切」「打倒一切」的口號！

大陸上不受毛匪誘惑、不爲毛共劫持的志士仁人，由於經過了十七年共產邪惡的恭滿陰謀，就愈益體認國父的三民主義，所以他們都在情不自禁的，表露其對三民主義國民革命的憧念和呼籲，都認定國父的三民主義，爲中華民族文化的正統思想，都在「以古喻今」的大聲疾呼着：「孔子的思想，一直在哺育我們偉大的民族和無數青年，就在他們在黑暗統治中，爲堅持正義而進行不屈的鬥爭！」

毛賊就正是在這一深植於我們全國人心的——自堯、舜、禹、湯、文、武、周公、孔子以來，民族文化的結晶——三民主義之前，而魂寒膽落，認爲這是「樹立孔子的權威」，攻擊毛澤東的思想」，亦就是三民主義審判毛賊罪惡「亡黨、亡頭」獨夫暴政的斷頭刑具！所以它就不惜搬出那「巴黎公社」爲期不到七十天的暴民專政，爲其此次「文革」的唯一標準，來作爲它一意孤行，造反到底的先例！

它對其所自稱的無產階級的代表成分——工、農、兵，也悍然的發動了普遍的、無情緒的、血腥的鬥爭！結果工人就出現了他自己的「工人黨」，出現了幾百萬人串連告狀的混亂，幾十萬人死亡流血的大打鬥，以及停電、停水、罷工、罷業、鐵路中斷、海運停滯、公路阻塞的「新反撲」！農人們，由於不甘心處於「貧下農永遠是貧下農」的農奴絕境，亦就出現了「農復軍」，並出現了「反攻倒算」，並出了三光——分光、吃光、用光和「秋後算賬論」的口號和行動，拒絕再回到「生產第一綫」上去了！所有共軍，共黨幹部，亦被毛賊劃分成了大壞、中壞、小壞、頭等大壞的成分，矛頭正對準了第二、第三、第四幾個方面軍，第一、第二、第三幾個野戰軍——以朱德、劉伯承、賀龍、陳毅、彭德懷、羅瑞卿……爲首的所有異己份子的脖子上——乃就出現了「兩面三刀」「尖銳的」「複雜的」「不可勝數的」「紅旗軍」「榮復軍」「國際造反軍」……對毛林奪權的鬥爭！所以現在大陸上所有青年們，普遍對毛反共的行動，可以說，就是直接間接「出死力以保衞中華文化」亦即「出死力保衞中華民國」的行動，而絕不是如毛匪所揭諸的，說是一場反修正主義、反資本主義「奪權」「倒算」的鬥爭！

青年子弟們！自從毛賊役使大陸青少年，充當其「造反」「奪權」的「紅衞兵」以來，我們政府每日都接到了大批的南起廣東、福建，北至遼寧、內蒙，和輾轉從海外，甚至從蘇俄寄發出來的書信，其中出自「紅衞兵」和「軍」「共幹」之手的，就在百分之四十五以上，出自工農青年之手的，亦在百分之三十七以上！大家訴說着：「廣大勞動的人民，都在凍死、餓死、累死的死亡線上，我們要打倒毛澤東！」

大家並確認：「毛林集團，正在崩潰，百分之八十以上的人心，都對毛林深懷怨恨」！大家亦復充滿信心，認定：「一般受過毛賊折磨的人，都是能上刀山，不怕過火海的反共健將」！而且要求交付任務，要求取得聯繫，要求策應支援，要求投奔自由。……

大家也由衷的愛戴着：「全大陸的人民，都希望在總統的領導下，早日反攻光復大陸，燒死毛匪，把全大陸引向光明，我們人民都做內應外合的先鋒隊」「相信不久將來，三民主義的旗幟，會插遍中國大陸」。

自然，我們革命青年都是繼承民族傳統文化——忠、孝、仁、愛、信、義、和、平的道統。毛賊顚倒瘋狂的實質，卻是集其暴君、流寇、魔鬼、漢奸、亂臣、賊子的一切殘忍、迫害，欺詐凌辱的罪惡於一身，並公然厚顏招承，它是「巴黎公社」暴徒和「義和團」拳匪的混合體，而恬不知人間尚有羞恥之事！實際「巴黎公社」七十天的暴動，是在其政府軍撲滅之下解體的；義和團拳匪四個月的亂動，是在八國聯軍圍攻的國恥之下消滅的！今天我們就絕不容毛賊繼續其巴黎公社殘暴的罪惡！尤其不容毛賊以其粗劣的核子裝置，以及其反人性、反文化、反科學、反自由、不惜犧牲大陸億萬民族根苗的野獸觀念的繼續存在！而且其殘忍毒辣的手段，不只如此，並且對其長期間「一鍋子吃飯」的幹部，都要趕盡殺絕，和三十年以來，卵翼哺育它的共產國際，反噬奪權，以逞其無所不反，一反到底的狼子野心，直演其比義和團拳匪更爲慘痛的悲劇，非陷我國家民族於萬劫不復的絕境，而決不甘心，更不會罷手。

這亦就是說，我們今天如其不能摧毀毛賊這個瘋狂惡魔，所有炎黃子孫，都將爲毛賊暴力澈底毀滅，而了無孑遺！無論是共產黨員，無論是假共產黨員，或真的紅衞兵，無論是今日的劉少奇、鄧小平……或將來的周恩來、林彪……都要面臨着這個「率獸食人，人亦相食」毀滅的末日！這是五千年來中華民族空前的浩劫！亦是世界人類有史以來所未有的厄運！當然這亦就是今日中華青年爲國家、爲民族、爲人類、所應擔負其消除清擺的最大責任，亦是建立其不世勳業的開始！因此，今天我要號召全國青年與志士仁人的：

第一，成立「討毛救國聯合陣綫」。聯合所有反毛的，個人的，集體的勢力和組織，推翻那個口口聲聲造反奪權的毛賊殘暴統治，不論工、農、兵、學、商，不論種族、黨派、成分，亦不論以往一切是非恩怨，只要其能實踐「不是敵人，就是同志」的信約，翻然改圖，抗暴反毛的，就都是討毛救國聯合陣綫的盟友鬥士！

第二、滙合「討毛救國聯軍」。聯合所有發難的共軍民兵，起義武裝，與抗暴組織，以及敵後游擊部隊，和我們國民革命軍，一齊討毛救國！只要是反造反者的反，奪奪權者的權的，不問其分區起義，敵前倒戈，或獨立討毛，敵後聯絡……，一律予以旗號職權，承認其爲討毛救國聯軍，承認其爲國民革命軍的分遣軍！

第三、擴大「討毛救國」的青年運動。青年子弟，必須互相影響，感奮興起，效法辛亥革命前「吳樾之擊五大臣，徐錫麟之擊恩銘，溫生才之擊孚琦、林冠慈之擊李準，陳敬嶽……」的志節，以反攻內應來救國，以勵員戰鬥來報國！全力保護歷史文化遺產；抵制一切殘害知識份子的靈魂肉體「文鬥」「武鬥」的罪惡！拒絕爲毛賊對內奪權，對外侵略，浪費自己的生命鮮血！並準備爲收拾和重建殘破廢墟的大陸，而貢獻其智慧光熱！只要是這樣，大家就都是中國青年「精神加盟」的「反共救國團」的團員，都是討毛救國的急先鋒！

第四、保持和自由基地的密切聯繫。中正業已指定金、馬、台、澎各電台與聯絡站，隨時和大家保持聯絡，並且令敵後工作人員，秘密武裝，盡一切可能，主動和反毛的軍民力量，和任何一個地區起義的保持聯絡接洽。只要將軍一面空投補給，一面就派軍馳援，海內海外，同胞，都必一齊戰鬥，會師合圍，以政治打開局面，以武力決定勝利！

全國青年子弟們！今日紫金山國父陵寢，黃花岡先烈塋墓，正被毛賊汚辱毀壞，國父靈爽的懸念，先烈的丹心盟血，先就正在指引我們以堅毅不撓的精神，檢查自己的決心，充實自己的戰力，以我們三民主義——倫理、民主、科學的中華文化之復興，對這個背叛我國民革命，滅毀我民族文化的惡魔毛賊，血肉搏鬥！國父說：「國家之治亂，繫於國民之心理」。今天大陸上大混亂、大破壞、大劫運的掃除，就完全繫力於國民革命的主力——青年們的心理，一齊在大鬥爭之中進行大聯合，在大破壞以後繼之以大建設的成功。

國父說：「三民主義就是救國主義」——亦就是救民主義。今天我們共同的信念就是只有實行三民主義，才能保證中華文化的復興！亦只有革命青年的奮起，才能保證三民主義的實行！革命青年繼承黃花崗革命先烈的志節，以實行三民主義爲己任，出死力以保衞中華文化，出死力以衞護中華民國，就是「以吾人數十年必死之生命，立國家億萬年不死之根基」，此正爲我中華兒女爲民族盡大孝，爲民國盡大忠，創造偉大功業，千載難逢的際會！中正深信我全國青年，都必能繼承我五千年悠久光榮歷史，保衞我傳統高尚文化，不愧爲炎黃子孫，亦不失爲國父信徒。凡不願爲毛賊奴隸牛馬，充當其亡國殃民之炮灰的有志青年，皆濟集於國父三民主義青天白日滿地紅國旗之下，同仇敵愾，殲此惡魔——毛賊，保我民族文化，還我全民自由！青年興起！青年奮鬥！奮鬥興起！興起奮鬥！共同達成討毛救國的革命義戰最後勝利的任務。

現在我們要齊聲高呼：

革命先烈精神長存！

討毛救國義戰勝利萬歲！

三民主義萬歲！

中華民國萬歲！

西方人員時刻忙於應付的 共黨特務活動透視

今日共黨在世界處處與美國鬥爭，如果揭開這些地下戰爭，你將不難知道，蘇俄的特務組織是如何的龐大和手段卑辣，不斷的在若干地方製造陰謀，同時，美國中央情報局是如何的面對他們鬥爭。下面就是中央情報局在國內外的高級人員，與共黨鬥爭的經歷報導。

•大文•

美國中央情報局的鬥爭對象是誰？如何鬥爭？這問題的答案很簡單，共黨在全世界的所作所爲，就是一項事實的答案。他們滲透各種機構，擾亂和平，煽動紛爭，挑起革命，竊取機密……等等，這都是中央情報局所要對付的。戰後二十多年來共黨所製造的冷戰之下，他們已經日暮途窮了。

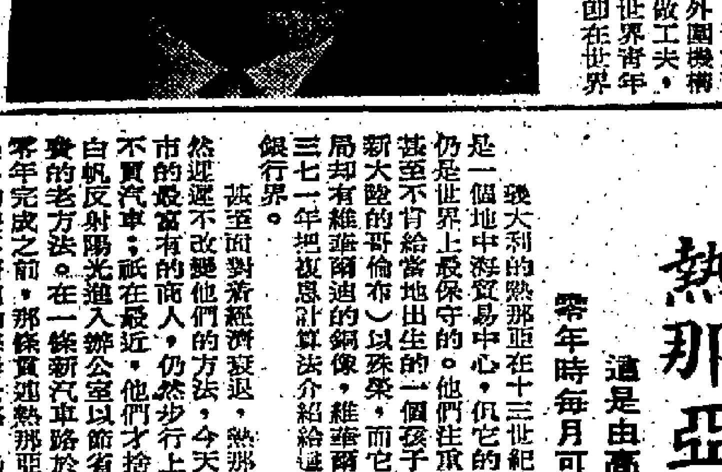
中央情報局在國外工作，拌貼若干學生、勞工或其他團體的計劃，乃對共黨鬥爭的一籌。

無疑的，莫斯科的共黨，企圖通過操縱那些國際性的外圍機構，作爲其統治世界陰謀實現的一部份。英國的情報專家們指出，世界上有十一個這樣的共黨外圍機構，全部都是在「蘇俄國家安全委員會」執行總部——「KGB」直接控制之下的，這總部也是蘇俄所發動世界冷戰的總機構，而其所控制的那十一個外圍機構，也包含着各方面的活動，諸如：「世界和平協會」，國際勞工、青年、婦女、學生、教師、科學家、法學家、新聞工作者、廣播及電視工作者等協會，以及所謂「反抗行動」協會等。

是尼古拉・安尼斯英雄，他是KGB現時的頭子，是世界上最有權力的共產黨人之一，因爲他的機構控制蘇俄所有的外交及軍事情報，以及國內安全等事務。[illegible]將中央情報局以及其他各軍事情報局的事務集中於一人掌管之下，那勢不可能。

共黨之運用外圍機構最顯著的例子是：當一九四六年「國際學生聯合會」成立時，俄共謝里賓，就是該會的副會長之一，隨後，他又成爲「世界民主青年聯盟」的副會長，之後，他被擢升爲KGB的頭子，如今，他已是蘇俄共黨的高級頭目之一了。究竟他們的方式是怎樣的呢？他們利用各種外圍機構，吸收亞洲、非洲和拉丁美洲等地的青年，在一些共產國家中施以訓練，使其成爲工運頭子和游擊戰士，而最高的教義則是是如何推翻政府和建立共產統治。

KGB的另一項主要目標，是通過各種外圍的工作，拉攏那些非共人士，和共黨站在一邊。此種統戰工作，現時正在西歐展開，並以「國際學生聯會」及「世界商會聯合會」兩個團體，爲其工作的先鋒。據一個投向西方的KGB前任特務說，凡在外國的蘇俄人士，百分之八十均是「訓練有素的職業特務」。他並指出，KGB並將美國列爲第一號目標，要求方法分化美國及其盟國的關係，使它孤立，在理論上說，當孤立工作完成之際，美國則將「[illegible]



蘇特務頭子史哲洛哥夫

[illegible]各地拉攏了數千人。這種做法，是花費甚高的。例如：一九五七年在莫斯科舉行的所謂「世界青年節」，估計花了約一億五千萬美元，一九五九年在維也納舉行的，則花了約五千萬美元；一九六二年在赫爾辛基舉行的青年節，共黨約花了三千萬美元。至於準備明年在保加利亞的索非亞舉行的另一次青年節，蘇俄已叫囂宣傳反對美國的代表團出席，因爲一些美國青年接受了中央情報局的旅費津貼，出席這次預備會議云云。其實，這是多年來美國既定的國策，至於中央情報局這筆津貼的秘密洩露，美國官方認爲這剛好給共黨一個現成口實。在該會舉行之前，雖然少數的美國青年們也知道，中央情報局的這筆錢，是補助他們的活動費，以用來挫敗共黨的各種企圖的。在共黨方面還不是一樣，他們通過那些外圍組織，將工人領袖及其他諸色人等付旅費，而且共黨還有一筆基金，是用來資助美國那些共黨同路人（包括學生），前赴各鐵幕國家及共產古巴旅行訪問。

俄共的KGB，據說是可以無限花錢的——雖則蘇俄外滙缺乏，而且其權力比之美國的中央情報局，聯邦調查局，以及其他各軍事情報機構的總和還大。KGB屬下有一個部門——宣傳部（簡稱D・D），專門負責宣傳工作，散佈假消息，偽造文件，不放過任何機會去中傷及損害西方，特別是美國。這些伎倆，D・D都是利用一些外圍機構來散佈，諸如「世界和平協會」，「世界工會聯合會」，「國際學生聯會」，以及「世界民主青年聯盟」等。舉例來說，「世界和平協會」即曾指控美國在韓戰時使用細菌戰，而其他的兩個共黨外圍機構，「國際民主法學家協會」及「世界科學工作者聯盟」，即大做應聲蟲，要組織「調查委員會」，以搜集「證據」，以支持上述的指控。

從共產東德國家安全部的特務頭子最近的一項聲明，即可以看到共黨在世界各國所採用的地下工作方法，及其企圖如何了。他雖然祇談到德國，但他正是遵循KGB的指揮對所有非共國家而說的。他說：「搜集情報和有關物品，祇是我們組織的工作之一，而其他更爲重要的工作，就是要運用那些有關物品，以達成政治上的目的打擊敵人，瓦解共人心，使共黨在全國取得勝利。」東德及其他共產附庸國家的特務系統，都是在KGB控制之下的，所以他說的話，也正是KGB的意思，也就是俄共的意思。

共黨的特務，有時也會與外國聯絡，即如在一九六五年，[illegible]三名共黨人員的「交通人員」，隨身攜帶了三十三萬美元現鈔，結果被捕，被捕者個人中包括一男一女，屬於義大利共黨的特務。他們是受莫斯科方面指令，將該筆款項送入委內瑞拉共產黨的游擊隊部隊。（上）

印尼開始挽救經濟

蘇卡諾那些體面建築，爲了節省支銷，政府已下令完全停止。

•呂•

經過多月來的延阻和混亂，印尼的蘇卡諾終於被革除他的國家元首的職位。一九四五年宣佈印尼脫離荷蘭獨立之後，做了廿二年的獨攬大權的統治者，但印尼對於他的倒台，反應卻是出乎意外的冷靜。金色的總統旗幟再不飄揚於耶加達郊外他的獨立宮，在印尼國會大廈，而把他罷黜了，而已在執行這些職權的強人蘇哈圖將軍，他還要等待他的廿七歲日本妻子從日本回來，她最近在東京產下一個女兒，他的照片，幾乎於一夕間從所有的政府辦公室失蹤了。蘇卡諾今後祇被稱爲蘇卡諾「工程博士」，如果沒有蘇哈圖的准許，他不能作國內或國外旅行。

印尼外交部長馬立克解釋，爲什麼蘇卡諾必須遷出耶加達的獨立宮：「那是像一個公務員住在一間政府屋宇一般，當他離職時，他必須遷出。」但是蘇哈圖不想給蘇卡諾的擁護者以抗拒的藉口，因此不急於懲罰他。而蘇哈圖自己仍住在他的簡樸的兩層的房屋。蘇哈圖說：「讓他保存他的裝飾品。那有什麼誕生處呢？」當他去週宣誓就任印尼的新元首，蘇哈圖繼續保持他的有理性的和妥協的路調：「我們全是勝利者。沒有一個集團在這國會中被擊敗，也沒有一個是勝利的。勝利的是人民的利益，勝利的是新秩序」。

「新秩序」的第一件工作是，清除蘇卡諾所弄成的印尼的經濟混亂。作爲第二次世界大戰前的一個荷蘭殖民地，印尼出產世界的五分之一的茶葉，三分之一的橡膠和棕油，五分之二的木棉和五分之四的胡椒。散佈在印尼的三千個島的是豐富的礦藏——黃金、錫、鎳——和油藏。蘇哈圖說：「印尼的天然資源是豐富的，但我國的經濟所受到的損害是嚴重的。」荷蘭人離去後，這些天然資源大部份沒有開發，因爲蘇卡諾祇進行他所謂的「精神投資」——藉借款或由他的中央銀行印鈔票以進行的，祇贍養面的大建設計劃，耶加達是蘇卡諾的寵奢極侈的紀念碑。龐大的「耶加達酒店」，有時一個大樂隊爲幾個貴客演奏，像一艘大洋船下碇於一個小池塘。數以千計的印尼人，無貫的到沙里納百貨商店去看他們無力購買的貨品，包括他們七角美金的香口膠，和售價美金二十元的朝臣打火機。在那些窮人洗澡和休息的小運河地區，有那些未完成的龐大權利會議大廈的框架——蘇卡諾夢想把這個城市改變爲落後世界的首都的遺蹟。

蘇卡諾實際的成就是，把曾經是富庶的土地帶到毀滅和破產的邊緣。他的濫發鈔票政策，促成了戰後世界最壞的通貨膨脹，使到印尼人的生活指數在過去六年來高漲了百分之八萬。國營航空公司的飛機，逾百分之四十因欠缺補充的零件而不能飛行。印尼欠外債二十三億美元，沒有財政的資源和信用，它的出口縮減，它的工業未能動用全力，而它的一億零七百萬人口，大多數是失業的。

印尼是可以挽救的嗎？蘇哈圖相信經濟顧問們——多數是曾受過美國教育的有爲的青年——已經採取那些緊急措施的如停止所有「體面的建築物」的建築，平衡一九六七年的預算以設法控制通貨膨脹，收縮信用貸款，以及安排一個分期償還外債的時間表。但是，印尼亦需技術援助和外國投資，以開發它的資源的財富。許多外國商行，包括一些國公司，已與蘇哈圖磋商。預期將有更多的外國公司尾隨，因爲了鼓勵他們，蘇哈圖頒佈了外國企業免稅的新法律，並開始把蘇卡諾時代所沒收的公司發還原主。

地中海最古貿易中心 熱那亞也建設新港

這是由高斯達發動的私人計劃，預定一九七零年時每月可處理貨物六萬噸。

•士逸•

義大利的熱那亞在十三世紀時代已是一個地中海貿易中心，但它的商人迄今仍是世界上最保守的。他們注重現實，甚至不肯給當地出生的一個孩子（發現新大陸的哥倫布）以殊榮，而它的港口局却有維華爾迪的銅像，維華爾迪於一三七一年把復息計算法介紹給這城市的銀行界。

甚至面對着經濟衰退，熱那亞人仍然遲遲不改變他們的方法，今天，這城市的最富有的商人，仍然步行上班，也不買汽車；祇在最近，他們才捨棄了用白帆反射陽光進入辦公室以節省電力消費的老方法。在一條新汽車路於一九七零年完成之前，那條貫連熱那亞和法國邊界的濱海公路，仍是古羅馬人所建築的奧里利亞路。每逢有人提起把熱那亞的公路擴伸至義大利內地時，熱那亞商人輒問：「爲甚麼呢？祇讓米蘭人到這裏來消遣？」

熱那亞的主要資產是它的天然海港——熱那亞人甚至讓它失修。在一九三零年代，這個城市是地中海的主要港口，祇因爲墨索里尼故意把那不勒斯和威尼斯的航運移到這裏，以使熱那亞的航運數超過馬賽。墨索里尼倒台後，熱那亞的麻煩出現了。因爲依山靠海，熱那亞的龐大海港，沒有地方可供擴展。它的港口地區祇有一千年建築的街道和破舊的設備。碼頭工人的工作緩慢，以及關稅和起卸費用的昂貴，也是嚴重的打擊。因此，熱那亞目前所處理的貨運（每年三千七百萬噸），不及馬賽的半數。

熱那亞的一個最保守的家族的一員，六十一歲的高斯達，竟事先拂除這城市的否靜。在熱那亞來說，高斯達的計劃是驚人的。認定這港口的困難問題的唯一長期解決方案，是向別處找尋地方，高斯達徵求了一百七十名熱那亞商界領袖支持，在阿賓尼山另一邊，距離海岸四十哩的利高斯達克里維亞，建設一個新「港口」。由它的鐵路和公路貫連海岸，這新「港口」的設立目的是減輕現有港口的擁擠狀態和來貨物在熱那亞卸下，直接由火車式運輸汽車運至利高斯達克里維亞入倉。這一來，貨物處理的成本，可以減少百分之五十。

這個成本一千二百萬美元的新「港口」，經營了才四個月，但高斯達預測迄一九七零年，每月就處理貨物二萬噸，但最低限度可增加三倍。雖然有許多頑固的熱那亞商人，仍然沒有法挽阻它的發展。不過，高斯達決定使它成功。他說：「我們久已把這個港口稱作賺錢的地方。時間已到，我們要考慮一下我們能夠供應甚麼服務。」當然，在這過程中賺更多的錢。

熱那亞港口早已很擁擠

國際剪影

異想天開一英人 但尼斯組私人軍隊

據稱現已有二千兵馬，願爲民主服務，但他的妻子也不同意他的作爲。

•胡荻•

英國一位退伍上士但尼斯今年五十歲了，他是一個肥胖而和藹可親的人。他的生活起居，井井有條，但他相信在他的人生中有一項使命，那就是組織一支英國獨有的私人軍隊。他說他已有二千人馬了。

但這祇是紙上談兵，因爲英國法律是，禁止任何人從事訓練，裝備和穿着制服，來進行軍事目的的。

但尼斯說：保持一支後備部隊，準備以私人軍隊的姿態在外國服務，那是不違法的。

但尼斯說：「我們的目的是單純的，我們已在那些爲英國政府所不能採取行動的國家中，保衞自由和民主。」

然而不幸，沒有人對但尼斯所稱的「英國軍事志願部隊」，發生興趣。他曾操練選派他的人員前往中（共）、印邊境衝突期間，前往出事地區，他也曾自告奮勇，要派他的部隊赴南越服務，又向英國政府建議前往羅得西亞維持秩序，「結果無人接納」。

不過，但尼斯仍然滿懷信心。他在致即將入伍的新兵的函件中說：「問題在於，迅速而有效地使國家軍事志願部隊建立一個基本的行政機構。堅強的行政工作，可保証在時機來臨時，得以順利地發展。」

他承認這種情況，在有人要僱用他的人員時，將會耽擱。

甚至是他的部隊的軍官的資料，也沒有整理出來。祇知道有兩名，但也沒有被詳細的資料。祇知道他們都曾受軍法審判，並以不名譽之事被革除軍籍。其中一個離開軍隊後，曾因欺騙和盜竊罪而入獄兩次。

但尼斯在介紹他一名軍官的荒唐行徑時說：「他向我借了十磅，並偷走了另一個會員的一部汽車。據我所知，警方仍在緝拿他。我們並未再聽到有關他的消息。」

而這些已有頭緒了。」他承認，他的兩件並不是完全眞實的。他的行政工作並不堅強，他家中的檔案側塵，其紛亂的情形是驚人的。

他在家中指着散放在桌上的雜亂文件說：「我有一個檔案室，但我對這種工作並不內行。」

在過去三年內，他曾收到二千份申請書，但他如果不再逐份查閱時，是無法知道他手中有多少個爆破專家，爬山家或是普通的步兵了。

他的其他軍官的情況，除了年齡之外，並無過人之處。他們大多數是中年的人物，有幾個甚至已過入晚年了。

但尼斯也曾表示：一位六十六歲的祖父，對他所計劃的突擊兵式的部隊工作，並不大合適。他說：「我們不能派他做活動性的工作。他將從事類似設計的工作。」

但尼斯曾出示幾封退伍士兵的來信，他們都似乎對受僱於私人軍隊的新給問題，表示甚有興趣。

然而，但尼斯卻另有一種看法：「我們不是僱傭兵。我們準備爲實現一種理想而戰，也準備犧牲。」

他爲人樸實天眞，對某些會員的入會或活動機和背景，都茫然無知。英國一個屬於納粹型的「納粹協會」，會員申請加入了。

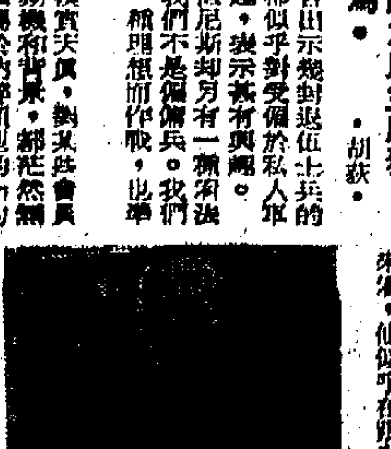
但他是反對共黨，黑人，天主教徒和猶太人的。

但尼斯說：他對該協會的情況，所知甚少。「我想他們是極少的，並對共黨有戒心」。

他的太太和已成年的兒女，都不贊成他們的私人軍隊的做法。他說：「他們不會取我的意見。」

他又說：「但是，甚至是部長們的部隊是英國的保鑣。他在戰前也是被僱用的人。我們的隨時來找我們，即使我被共黨的特務殺死了，我所創辦的組織仍將繼續下去。我已將檔案的副本，交給一些軍官了。」

但尼斯認爲自己是現代的但以理，納在獅窩裏對付共黨獅子。然而，事實並不是這樣。無事本身來看，他似乎在與自己開玩笑。



沒有生意的但尼斯

防熱新材料

爲了要保證太空人的安全起見，科學家們作了幾千次試驗，嘗試一種新材料，[illegible]

美國工業的高速技術保證太空人們可以安全返回大地，[illegible]塗在太空船外殼層上，成爲所謂「熔化材料」——因爲它在自行熔解融化之際，完成了防熱保護作用。

男子冒認呂樂之弟 先後十次招搖撞騙
探長親自拿人一名疑犯被捕

【本報訊】港島總探長呂樂，昨晚在油麻地上海街將一名涉嫌冒認是他「細佬」而從事行騙的男子拘捕。

被捕的男子姓林，廿五歲，港類人。據說：最近有一名名呂毛林或呂根的男子，向人自稱是呂樂「細佬」，從事行騙，已先後發生過近十宗。

最近一宗發生於本月廿日下午四時許，灣仔茂蘿街口華豐什貨店東主蔡商，在店前遇見該自稱呂毛林的男子，由於蔡商的店址行將拆卸，而蔡正指揮伙計搬出貨物。

該認名呂毛林的男子即上前答訕，謂可藉兄長呂樂的力量獲得更多拆樓補償。蔡商遂與他到附近一酒家詳談。該男子說：兄長呂樂對他管束很嚴，最近他輸了錢，連手錶亦輸去，一會呂樂到來見他沒有手錶便會責備，請蔡商將手錶暫借他一用。蔡不虞其詐，便將手錶除下給他。

該男子又說打電話給其兄呂樂。

稍後，該男子又說：這頓茶必定是呂樂結數的，但他一定要袋些錢詐作與兄長爭結賬，但袋中無錢，請蔡商借給他照實。蔡如言借了一百七十元給他。

該男子其後拿出十元，着酒樓伙計代他買一瓶大庄的「拔蘭地」，當伙計問他要什麼牌子及告訴十元不夠時，他憤然指伙計「牛盡」，要親自去購買，結果，他便一去無蹤。蔡商至是才知上當而到警署報案。

由於此案涉及呂樂，因此親自進行調查。至昨晚七時許，他與探目任耀到上海街一麻雀學校附近伺伏，後把一名由麻雀學校出來涉嫌與案有關的男子拘捕。

本港醫生鬧荒 何不就地取材
兩團體向當局呼籲指出
且政府起用華籍醫生已有良好表現

【本報訊】僑港中國醫科畢業同學會及社團診所主診人聯合會昨向當局呼籲：起用社團華籍醫生，以補救目前政府醫務機構的人手不足。

該會並對於鄧律敦治議員在立法局預算案辯論會中，強調指出本港醫生嚴重缺乏之，政府醫務機構人手不足，而建議向海外徵有資格註冊的華籍醫生前來參加醫療工作，以減輕目前及將來醫療工作的壓力，表示贊揚，但建議中未提及應選聘現在本港有資格服務的醫生，則表示遺憾，因為，如此一來，鄧律敦治議員的建議，可能引起本港一般市民誤會為排擠或看不起在港服務的中國醫生。

該會稱：據悉：現在政府醫療機構服務的非註冊醫生，尚佔有相當大之數目，所以在原則上應先考慮就地取材徵聘，而不必汲汲於向海外徵聘。同時，目前政府門診醫生及護士，以一個人做一個半人的工作，每一位醫生在每天八小時內要診治一百多名病人，長期在緊張與過度疲勞中服務，一定有難以令人滿意之處，如果政府能延聘足夠醫生參加服務，減輕他們的工作負荷，則服務態度亦會改善。

該會又指出：去年十月，曾有一〇七名社團診所醫生，願意參加政府醫療機構工作，并願意接受政府一個短時期的訓練，俾能適合本港醫療機構環境。該項申請是由僑港中國醫科畢業同學會及社團診所主診人聯合會代為集體呈交醫務衛生處，而該處卻覆知可個別去函申請，但迄今尚未有任何申請人被政府接納。

該會並表示：現在政府醫療機構，已有二十八間非英聯邦醫科學校畢業的醫生服務，其中大部份是在中國醫科學校畢業的，他們的工作成績均佳，而且若干已升任高職；因此，當局實沒有理由不聘本地人才而向海外徵求。

留港革命老人 舉行春祭先烈

【中央社】旅港我國革命老人于昨日青年節在調景嶺普賢佛院大雄寶殿，遙祭辛亥革命黃花崗七十二烈士暨萃祭流亡港澳忠貞先友，同時舉行先友陳靜濤、盧槐、朱伯平、周懷徵、勞競儔、周子雲靈位崇陞之典。參加者有革命老人劉兆楠、陳鐵庵、馮劍存、姚吉、趙杰、李昌富、黃煥堂等十數人，各界僑胞暨先烈先友遺族繡樹涓、陳禮等共一百餘衆。禮堂正中供奉七十二烈士遺像，題有「氣壯山河」大字橫額，國旗招展，莊嚴肅穆。正午十二時齊集禮堂，公推陳鐵庵主祭，劉兆楠、陳超杰、馮劍存、黃煥堂、李永江、許劍家陪祭，馮文珊司儀，盧蔭寰宣讀祭文，禮成，並茶會，席上，各老人追述當年廣州攻督署革命史蹟，并默悼先烈先友遺族。

跑馬地黃坭涌道巴士站
三飛暴力行劫被捕
婦人被擊受傷暈倒

【本報訊】跑馬地黃坭涌道馬會公衆棚對開巴士站，昨晚一名女子在候巴士時，突出現三名飛型青年男子用東洋刀向她指嚇，強搶去其手上銀包及手錶，並將她擊至傷暈地上。此幕事為在上述地點經過之東區高級探目林廣及另一幹探目睹，合力狂追下，卒將該三名青年拘獲。

傷者名羅燕珊，五十七歲，住址不詳。

據說：她於昨日下午四時許，至黃坭涌道巴色壇墟探訪其弟，並吃過晚飯，其弟婦從留她渡宿，但未獲她答應。至七時四十五分，她離開弟家至上述地點巴士站候車，而其弟婦亦在門睇望她上車，不料此時突出現三名飛型青年男子，各用東洋刀向她指嚇，她恐被害，不敢出聲，該三名青年即強搶去其手上銀包內有現款二百元，紅寶石數粒，及手錶，並將她擊暈地上。事為其弟婦發現時，大呼救命，因此驚動在家之兒子數人，即奪門而出，與此時東區高級探目林廣及另一名幹探適經過上址，聞訊加入追捕，該三名青年走至黃泥涌道口福利會附近時，卒為高級探目林廣及幹探兩人拘獲，事後並在馬會正門附近拾回該三名青年遺下之銀包、手錶及東洋刀兩把。傷者則由救傷車轉送醫院救治，但因傷勢嚴重，尚在留院中。

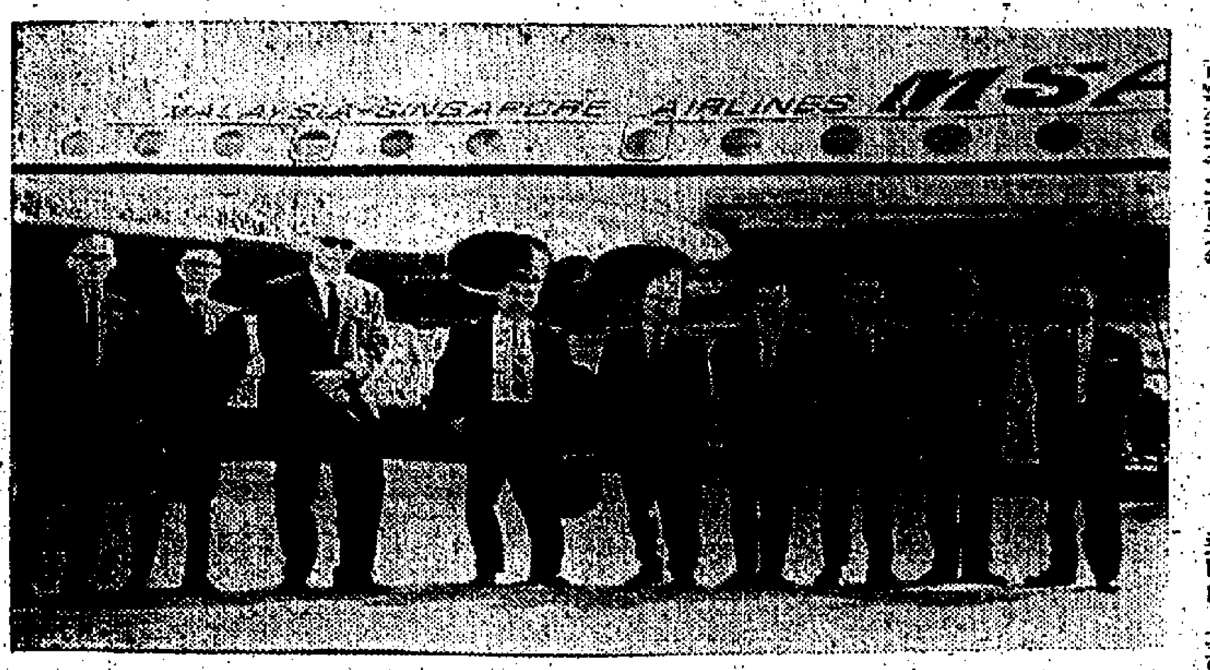
警方發現其中一名疑犯之東洋刀尚未尋獲，即出動警犬一頭至現場協助找尋，但至晚上十時許，仍未尋獲，才收隊離去。

據說：被捕獲之三名青年，其中兩人於最近才自教導所釋放。

美國捐助港大 研究痲瘋費用

【本報訊】港大發展部已獲助港大一筆款項，作為研究痲瘋費用。

該款項是二千九百廿五鎊，由本年一月起，分作兩年撥交港大之捷臣教授，從事上項工作。該校並獲其他捐款，包括英國某商行之二萬五千鎊，紐約中華醫學會獎金二萬元，賓寶樂三千二百元等。



本港報業人員應星馬航空公司邀請，參加該公司星、港、台新航綫開航禮，昨乘機飛台北遊覽。

港新聞電影界人士 參加星馬航空公司 星港台新綫開航禮

【本報訊】馬來西亞星加坡航空公司的新加坡經香港至台北新航綫，定四月一日正式開航。該公司為紀念此新綫開航，昨招待港文化、旅遊及電影界由港乘該公司飛機赴台北遊覽四天。

新加坡及馬來西亞政府官員及國會議員亦同前往。昨天所乘出班機，全部皆屬嘉賓，並無普通乘客。

參與此開航禮嘉賓有香港旅遊協會張翠仁、工商日報梁廣傑、滌僑日報歐陽榮、南華早報羅倫、香港時報林友蘭、英文虎報麥國源、英文星報李仕洪、天天日報沈希霖。電影界有邵氏機構影星丁紅、國泰機構影星陳曼玲、編劇秦羽，邵氏影業公司關志堅、關志誠。

星馬航並派出高級職員張欽鵬陪同照料一切，各嘉賓定於四月二日返港。

陳厚樂蒂 又傳婚變
據說兩人已非住在一起

【本報訊】繼秦劍、林翠之後，電影圈中又傳出陳厚樂蒂鬧婚變消息。據說，他們兩人現已分開居住。陳厚和母親及妹同住，樂蒂則住在太子道。

據樂蒂的親友表示：兩人間的情形並未惡糟，但尚未決定是否要離婚。

陳厚和樂蒂被譽為是銀壇中最美滿的一對夫婦，樂蒂最近正拍完新片「太太萬歲」，陳厚則正在拍攝「水上人家」一片。

據說：他們原應邀參加上週末舉行的園遊會貿物會的開幕禮，但祇樂蒂一人出席，主辦人士和其他應邀明星等候了廿分鐘，仍未見陳厚到場。

記者昨晚欲與陳厚接觸，詢以上述傳說是否確實，但陳厚至午夜尚未返家，據他的母親表示：她對兒媳分居事，並不知情，兒媳在早些時候便已在另一處居住，最近陳厚因胃病為便於調養關係，回家中居住。

擴展北歐貿易 港代表團後天出發
另兩貿易團將啓程

貿易發展局主席周錫年爵士招待記者時攝。

【本報訊】為擴大本港產品在北歐的銷路，鼓勵北歐工商界人士向香港市場推銷產品的興趣，並推動雙方工業界聯營合作的計劃，繼去年參加斯德哥爾摩貿易展覽獲得良好成績後，香港貿易發展局特組成了訪問北歐的香港貿易代表團前赴斯德哥爾摩、哥騰堡、波拉斯、奧斯陸及哥本哈根等北歐重要城市，展開貿易活動。這是香港貿易發展局主席周錫年爵士昨下午在記者招待會中所透露的。

周爵士說：該代表團是貿易發展局本年度計劃組成的三個貿易代表團中的第一個，將於下月一日啓程，為期三週。貿易發展局已經在上述各城市部署了有關工作，安排代表團能順利會晤各當地工商界、銀行界人士暨團體，以及其他對本港產品感興趣的人士。

貿易代表團的各種活動，將以一位第一流瑞典市場顧問最近完成的市場調查報告為根據。該項市場調查報告進行分析的結果顯示：本港在過去數年輸往瑞典、丹麥、挪威的產品，在各國的進口貿易總額上，幾乎是靜止不動。本港輸往北歐各地的產品，以服裝為大宗，但在過去數年間，服裝貿易總值的增加，多少是北歐各國市場擴展的結果。因此，貿易發展局計劃進行的工作，就是促進本港對北歐市場的出口貿易。

據稱：在一九六三年到一九六五年底的三年中，第一年香港輸往北歐的產品只佔北歐全部進口貿易的百分之零點三，第二年佔百分之零點三，第三年亦佔百分之零點三三。這可以瞭解到香港與北歐市場的全部貿易情形。

參加這項北歐貿易代表團的本港廠商號有十六家，由貿易發展局駐歐洲代表領隊。產品包括：棉織品、梳、毛巾、餐具、傢俬、假髮、原子粒收音機、雕刻、鞋、塑膠仿造珠寶、玩具、手袋、文具等。

至於其他兩個貿易代表團：訪問西班牙及加拿利群島者，定五月七日起程；訪問奧國及瑞士者則於六月五日開始，訪問期均為三週。這些代表團都是純商業性的，其代表成員由貿易發展局在本港工商界人士中選出，至宣傳與管理工作，則由該局派出人員負責。

三死五傷撞車慘案 換法庭續審訊
驗車督察指証兩車機件均完好
駕電單車男子証明大貨車越位

【本報訊】大埔道華南登酒店附近，去年十二月發生的三死五傷的嚴重車禍的貨車司機，在北九龍裁判署提訊後，昨轉移至西區裁判署繼續審訊。被控十項罪名。驗車督察証實該兩架失事貨車的機件並無失靈。控方證供並指出：被告駕駛的貨車越火位，致發生撞車慘劇。控方証供仍未畢，今日續審，仍准被告以二千元保釋出外候審，人事現欵各半。

被告徐偉全，廿六歲，住洛克道某號三樓。被控的首三項罪名指被告於去年十二月廿一日在大埔道華南登酒店附近危險駕駛貨車AD六一五號，引致女子李桃好、陳瑞珍、男子蔡文仔等人死亡；第四罪：指被告於同日駕車過事後不停車；第五罪：同日遇事不於二十四小時內向警方報案；第六至第十罪：指被告危險駕駛，引致男子孫乘明、何發得、尹培源、王球、陳志等身體受嚴重傷害。被告延余叔大律師代辯。

驗車督察湯瑞作証稱：十二月廿三日他會試驗失事貨車AD六九一五號，該車乃「必發」牌，重六噸半，屬六三年款，該車煞掣及機件並無失靈，不可能引致發生是次車禍。該車一般情況良好，失事翌日，他檢驗客貨兩用貨車AG七八七一號，該車毀壞不堪，但機件並無失靈，不可能引致發生是次車禍。

証人黃偉林作証稱：當晚車禍發生時，他乃該客貨兩用車的「助手」，未發生意外前，該車正上山向大埔方面駛去，時速為廿五咪，他所坐的位置無法觀看車行的火位綫，但他看清楚該車距離渠邊二尺至二尺半，當他垂首擦火柴欲吸烟時，突聞「嘭」一聲，他的身體，衝至一鐵板處，該車即擺動數次，當車停定時，他探首向右望，見車右方全毀，坐于右方的搭客受傷，該車並沒停定，他立即放手掣，但該車仍不停定，他扭呔，車尾遂撞向電燈柱，停定後，他下車跑步往電油站致電報警，該車乃以低燈行駛。

駕駛AG七八七一號客貨兩用車的司機陳志文的証供指出：他駕的貨車乃距離路中白界二尺前進，自始至終與白界保持一段距離，失事四日後甦醒，他經過多……

……途一輛小型貨車而尾隨一輛大貨車之後，他發現該貨車有時駛近右方山邊，有時駛越右方白界，如此行車情況維持一段路程，結果該貨車駛越路中白界，險與迎面駛至的一輛私家車相撞，當該貨車駛至意外發生地點的轉角時，駛越火位，與迎面駛至的九人坐位汽車相撞，他尾隨貨車後，其當時的時速為廿咪，他即停車趨前觀看，見客貨兩用車內右方有人俯伏或仰臥，但該貨車已不在現場附近。

廣州「商品交易會」下月舉行
粵共驅使部份學生 撕大字報整飭市容

【本報訊】綜合昨日從廣州抵港的旅客稱：廣州部份學生奉最高指示，動手清除街道上的大字報；同時嚴防逃港的偷渡者，如被發覺捉回，一律均判入獄三年。

一批抵港的旅客透露：近日來廣州市街道上已有不少學生動手將大字報細意地剷除，此舉據說是清理門面，一新下月十五日在廣州舉行的「中國出口商品交易會」時的市容。

另一名旅客又稱：順德最近有不少人偷離鄉鄉，去向自由，但多數被捉回，共幹除加強防範外，更對被捕者處以重罰，甚至使他們的家人與被捕者斷絕聯絡。

又一旅客稱：中山大學數千名學生目前雖已返校，但卻無課本可讀。據說：學生與老師經常展開明爭暗鬥，思想沒法統一，所以影響到課本編排上的困難。

一名抵港的旅客又稱：「祇准階級委員會」事項，此乃打擊當權派的又一明証。江門、廣東鐵路局廣州分局、廣西一帶已成立「軍事委員會」臨時主政，共軍隨時隨地負責推行毛澤東思想。

一名從廣西南寧探友返港的旅客稱：南寧一帶，目前已經成為共軍的世界。他們對旅客諸多麻煩，因此，他原本準備十日的時間探親的，現在只去了四日便提早返港。

一名從順平返港的旅客稱：幾個月前他的朋友返鄉探親時，可購大量的藥品，且人心惶惶，往年今日已播秧的農田，目前大多荒置。衛兵所為，這位旅客又稱：他帶返鄉的東西，全部不准帶入，待返港時即要繳六元「人民幣」始能取回。

週內掃蕩毒品 捕二百四十人

【本報訊】警方昨發表：在以本月廿六日為止的一週內，警方出動掃蕩毒品共八百十一次，捕二百四十人，計藏有毒品者七十七人，藏有吸毒用具者一百七十一人，其他兩人，吸毒五人。

在同一期間內，法庭判違犯毒品條例者一百廿一人，判決如下：四個月以下者廿六人，四個月至一年者六十一人，一年以上者廿三人，罰一百元以下者二十五人，罰一百元以上者三人，監禁一人，罪名不成立三人，釋放兩人，簽保四人。

解放「禁止節育」
本港天主教人士 未接到明確文件

【本報訊】天主教禁止其教徒用人工節制生育，但最近羅馬教皇保祿六世發表其就任五週年演說中，對人工節制生育一點表示鬆弛，使身為人父母者自己去決定節制生育問題。

教皇指出：身為人父母者，已獲有若干名子女，並須放眼到對天主負責，對子女負責，對社會負責。彼等身為人父母者，彼等已將其子女帶到目前之世界，而成為現社會之成員，彼等必須依從天主啓示及其良心之要求行事。

有少數人士認為教皇保祿六世之旨，乃「任由教徒用人工節育」之先聲，但有等則仍候主教或司鐸等之指導，然後進行人工節育。

香港天主教教區自英籍主教，昨晨不允就教皇的演詞加以評論。自主教之代表則謂：關於解放「禁止節育」一事，如加評論，未免過早，因本港教方尚未接到羅馬寄來之有關文件。

長沙灣街坊福利會 新理監事定期就職
趙聿修劉鎮國分別監誓頒証

【本報訊】九龍長沙灣街坊福利會，第三屆理監事定三月三日在荔枝角道山頂酒家舉行就職典禮，將由港紳趙聿修、劉鎮國主持監誓及頒證，並設公讌。席券十元，影星陳寶珠、蕭芳芳、方心、胡楓等，將應邀到場參加，並為該會所發行之第四期一元慈善獎券抽獎。

該會第三屆理監事名單：理事長李芬，副黃平洪、林忠，監事長梁洪，副……財務周懷德，副孫柏，中文秘書陳如德、英文秘書連卓然，副利李錫舜，副關崇俊，文教陳樂林，康樂林忠，副郭輝……副李洪，楊核、陳源，副陳康林，黃奔葉生，副鄭秋田，理事陳炯華、劉昭文、關鐵魂、余炳初、韓端、劉旺、乳茂濟。

英美烟草公司 廣告經理赴非

【本報訊】英美烟草（香港）有限公司廣告部經理利面德，於三月廿九日搭非航客機赴馬尼刺公幹。圖為利面德近照。

輔警一批 明獲頒獎章

【本報訊】六十四名輔助警察，將於明日下午五時卅分，在皇后大道東輔警總部接受長期服務獎，該項儀式由輔助警察副總監雷德主持。

其中，六十二名將領取獎章，二名獲頒第一獎扣。

萬餘元唐樓

現價

大角咀道（999年期）近香港船廠
山東街（150年期）近旺角碼頭

定金一成 即可入伙

分期五年至十年

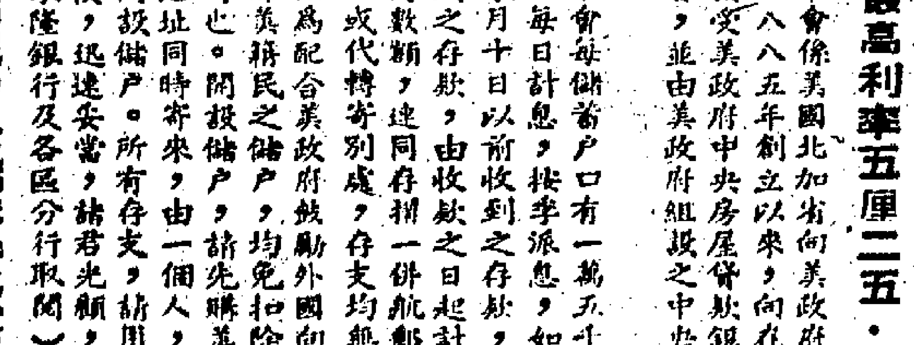
一次付款·更為優待

大昌建築有限公司
中環大廈一一二三室 230139 230130

指南旅運中心主辦
台灣觀光團
五月十七日 廿四日出發
德輔道中61號香港華人銀行大廈九〇三室 電話二四六五九八 二四六三八三

北角濱海街五號
中興大廈
一廳三房售一萬六
低息分期三成入伙
厘印減免現貨有契
尚餘數層良機勿失
洽購處：德輔道中84號三樓 鴻記公司
電話：220952

李德置業按揭有限公司
1924 創立
立德大廈分層出售
洛克道205－217號（灣仔菲林明道大單边）
香港建屋貸款有限公司核准合格貸款樓宇
接近完成 快將入伙
向南樓宇 戶戶臨街
分層水錶 OTIS電梯
紙皮石地台 紙皮石外牆
分期付款 平過納租



即日發售 歡迎參觀
洽購處：李德置業按揭有限公司 洛克道482號李德大廈十五樓 電話：760205
寶利文地產有限公司 香港中環於仁大廈十五樓 電話：223787

國民中央儲蓄貸款會
華埠分行
CITIZENS FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
CITIZENS
FEDERAL SAVINGS
Member, Federal Savings and Loan Insurance Corporation
1000 GRANT AVENUE · SAN FRANCISCO U.S.A.

歡迎投資美國 郵寄儲蓄收息
最高利率五厘二五·每儲戶保險一萬五千元

本會係美國北加省向美政府立案歷史最久之中央儲貸會。自一八八五年創立以來，向在三藩市灣區為華僑社會服務。直接受美政府中央房屋貸款銀行（即等於中央儲備銀行）之監督，並由美政府組設之中央儲蓄貸款保險公司保障儲款安全。

本會每儲蓄戶口有一萬五千元保險，現行利率年息五厘二五，每日計息，按季派息，如不提支利息，則以複利計算。凡每月十日以前收到之存款，由該月一日起計息，十日以後收到之存款，由收款之日起計息。隨時可提支儲款，先函告提支數額，連同存摺一併航郵寄來，本會當即如數用滙票寄奉，或代轉寄別處，存支均無限額。

茲為配合美政府鼓勵外國向美投資之新法規出現，本會對於非美籍民之儲戶，均免扣除其利得稅，故為安全獲利，此其時也。開設儲戶，請先將美元滙單或支票，寫明中英文姓名地址同時寄來，由一個人，或兩人，或社團，或商號，均可開設儲戶。所有存支，請用航掛郵寄本會華埠分行，手續簡便，迅速妥當，請君光顧，保證滿意。（詳細章程請到香港永隆銀行及各區分行取閱）。

國民中央儲蓄貸款會襄理
華埠分行經理 盧鴻滙謹啓

大東旅遊企業公司主辦
曹克安領導：
（一）加拿大南北美旅行團 五月廿一日出發 四月十日截止登記
（二）世界旅行團 七月九日出發 五月底截止登記
（三）歐洲旅行團 七月廿五日出發 五月底截止登記
（四）加拿大美國旅行團 七月廿八日出發 六月十五日截止登記
（五）加拿大博覽會參觀團 第一次五月廿一日出發 以後每月舉行一次
代辦美加移民及學生入境手續 各旅行團均印有精美說明書備索
地址：中環萬年大廈六〇四室 電話：二四一〇二七、二線

興建中之新區及廉租大厦 將可容五十萬人居住
發展青山沙田已獲撥欵
工務司不贊成開發大嶼山及興建機械化高層停車場。

【本報訊】工務司鄔勵德，昨在立法局預算辯論會中對各議員所提出的問題的答覆，認爲工務局的各種工程情況是符合計劃的，他否定了議員們所提出的下列各種建議：

一、發展大嶼山。
二、由政府設機械化停車場。
三、改訂工業用地政策。
四、設置一個仲裁機構來代替租務法庭。

他透露工務工程的發展現況指出：

一、在發展中的新區及廉租屋大厦，將可容納約五十萬人。
二、開拓土地今後將必須完成的，有九龍灣、柴灣、灣仔、和荃灣等處，同時現在已獲撥欵發展青山與沙田的大規模計劃。
三、城市設計委員會已採納了一個公共曠地的公式，即規定在每十萬名人口的地區，給予廿八英畝曠地。
四、「全港計劃大綱」的研究，預測香港已有良好的進展。

工務司說：雖然在銀行潮後，完成的徙置與政府廉租大厦的數量曾受到暫時的影響，但是在過去幾個月裏，新完成的徙置大厦的數量已經回增，並且將繼續保持很高的速度。爲着減少對六年（一九六四至一九七零年）徙置建築目標的進展的憂慮起見，我們已經連續三年超到十萬個單位的數字。在過去十二個月裡，我們已完成了廿八幢大厦，內有住宅單位一二五、二六零個；另外還完成十一間新區學校，內有課室二六四個。現在我們已經着手進行的還有建築五十七幢大厦（內有住宅單位廿四萬個）的合約；可容納卅四萬人的新屋地盤八處，則正在開拓中。

我們雖然因我們剛才所提及的兩份合約的拖延，已祇能在去年內完成五千個單位的政府廉租屋宇，不過整個情況是令人滿意的。我們有十八幢大厦在建築中，共可容納六萬六千人，有四處地盤則在開拓中，以便建屋容納十四萬五千人。

九龍灣新填海區 今後四五年內 增至五百餘畝

鄔勵德不贊同律敦治議員在主張發展大嶼山，及建橋使大嶼山和新界大陸相接來發展土地的建議，他指出：港府幾年來的開拓土地計劃，正在收效。在觀塘所開拓的土地大部份已經速得發展。我們最近已在九龍灣填海一百六十八英畝，在今後四或五年之間，這個填海地方將增至五百七十九英畝，葵涌仍在增加中；柴灣的擴展最後目標爲二百五十五英畝。灣仔的新填海工程已經開始，三幾年後完成時，將有接近市中心的土地九十英畝。這是一份很長的單子，但仍有很多未有提及。

他又指出：爲確保本港不致如一九五〇代中期，再有缺乏開拓土地的問題出現起見，已經撥定欵項使工務局可以在青山與沙田大規模的土地發展計劃。

對律敦治議員建議多辦五六條汽車小輪航綫，他認爲這是不適當的。

他對李福樹議員提出的質詢，他特別提及青山爲何減縮工務工程的問題作了如是的回答：那是因爲青山區土地的需求，未如較早時所想的那樣殷切。他又說：爲了相同的理由，亦已決定延遲何文田及龍翔道附近北九龍住宅土地的後期開拓土地工程。該兩區現有頗多拓好的土地，如果需求有增加的跡象，延遲了的工程可迅速恢復展開。

他說：工務司署是僱用本港畢業生的大僱主之一，而在本港的設計和發展中，本地人所負担的任務愈來愈大。本署現有土木工程師一一四人，其中六十五人是本地僱用人員。在過去五年來招募的八十一個職位中，祇有三十個是用合約聘請海外人員担任，而且祇是因爲本港畢業生未能接任這些空缺才向海外招募的。

每十萬人 將有空地 廿八英畝

工務司透露：最近城市設計委員會採納了一項在所有新開發地區設立曠地的公式，這個公式規定每十萬名估計人口只有廿八英畝公共曠地；每一住宅區劃出百分之十爲該地區的曠地，從每十萬人可有的廿八英畝中減去此一曠地的面積後，其餘地方則散處於計劃所包括的地域之內，列爲區域曠地。這個公式已經適用於荃灣，葵涌計劃的地區以及青山及沙田兩新市鎮。

城市設計委員會在草擬已開發地區的計劃時亦設法達到這些標準，但是所遭遇的困難是難以克服的，雖然當爲選用新填土地，仍必須折衷處理。

他又透露：昂船洲計劃是否進行，要視它是否適於作爲避風塘或標準貨箱終站而定。我們一定會考慮羅仕議員的建議，但是如果標準貨箱港口是像工作小組所說的那樣迫切需要，那麼昂船洲計劃大致不可能在所定的時限內完成。

對於減縮九龍城迴旋處負荷過盛的若干建議，工務司說：已由交通諮詢委員會一小組委員會考慮。但是要等待該委員會一份減輕整個東北交通走廊的交通情況和改善道路計劃細節報告書之後才能有所決定，該報告書正由政府土木工程師草擬中，將包括各種工程分類，以及工程計劃及興工日期。此報告書應可於交通諮詢委員會舉行五月份會議前送達各委員。

工務司認爲司徒惠議員論及的機械化停車場，事實已證明比多層停車場在汽車進出的速率方面比較緩慢，此外還附帶有機械失靈的危險及需要按時將停車場封閉以便進行保養機件。所以，工務司認爲機械化停車場可能較爲適合私人經營者在亟需停車場的主要地區以外建立，因爲在此等地區，停車場的需求在日間較爲均勻。

工務司說：唐炳源議員建議，鼓勵在本港開辦新工業的可能措施之一，是改變現行標由公開拍賣，投標或交換方式出售工業用土地的辦法。唐議員所提出的建議，似乎是預想可以私人合約方式出售工業用土地，主要是鼓勵外地投資家在港投資。此等投資家據說是想要有一個可靠的指南，使他們知道能夠以甚麼價錢及甚麼條件購得地盤。數年前供工業用的土地無論以甚麼方式出售的確都會引起極爲激烈的競爭，當時要想相當準確的估計此等土地的售價是不很容易的事情。但今天的情況已迴然不同，政府在若干地區已有面積頗大的工業用土地可供出售包括土瓜灣，觀塘及葵涌等新發展地區在內，而且撥出供作售賣的土地，僅有一部份成交，價錢也通常與底價距離不遠。因此，任何有意投資工業的人士，要獲悉適合他所需要的地盤的可能售價，應沒有甚麼困難。

他又說：假如沒有土地交換的辦法，所未能進行的發展會極少。舉個例來說，過去在荃灣及葵涌方面地盤極爲短缺。

另設仲裁機構代替租務法庭 目前尚未考慮

鄔勵德說：胡百全議員在上會辯論中所提出的要求，由政府考慮另設一仲裁機構以代替根據建築物條例第十八條第五節乙（丁）段而設立的租務法庭，這個問題的時候，律政司曾在上訴庭中指出，政府並未有獲得證據顯示有造成困難的情形，如確有證據，政府當考慮將有關問題重新加以考慮，並要求所有知道這個問題而引起困難的人士照會律政司或輔政司。至目前爲止，仍未有收到此等事件轉達到律政司或輔政司。

工務司又說：在辯論會當中，已有人提過有關「集體運輸可能性研究」及「長期道路計劃」的問題，但在結束辯論前，我想對我們正進行研究的兩項計劃，加以簡略的論述。「全港計劃大綱」已有良好的進展，負責該項計劃的六個小組委員會，預料可於本年底完成它們的報告書。另一個水源調查組於一九六四年設立，以調查本港對全水源的全面需要及一九七〇至八〇年的一段時期，該調查組已提出第二個臨時報告書，它的建議正在研究中。這些調查所提供的資料，不但對工務司署日後的設計有無限的價值，並且對所有關心本港行政及發展的人士，亦是極爲珍貴的。

醫務總監表示已撥出足夠欵項 確保三院高度效率
計劃開辦牙科學校
本港急症室將在鄧肇堅醫院設立

【本報訊】醫務衛生總監鄧炳輝昨發表關於東華三院收費的一般性問題，因爲與三院規章有密切的關係，故目前不宜由他本人表示意見。他說：想指出的是，爲大部份居民提供迅速擴充的綜合性醫藥服務的日增費用，特別是醫院服務方面的，仍然全部或差不多大部份由公帑開支，而沒有獲得有全體居民參加和繳納費用的全面保險計劃的任何援助。

鄧炳輝昨在立法局會議席上，答覆各非官方議員有關醫務衛生的問題，並對有關下年度財政支出預算的決議案表示支持。

至於東華三院的收費問題，他說：三院時收費的病床百分比爲二十八點九，因此對這個問題的較切實辦法可能是對情況再加檢討，並設收費辦法來替更多免費病床。

除這一點外，鄧氏同意花在東華三院的錢是值得的投資這一說法。他說：由過去及現時的預算案，將來，也可知政府同意這見解。過去十年來，對三院的資本津貼約達三千零五十萬元，約等於該期間內三院擴大發展成本的五分之四。過去五年內，政府給予三院的經常費津貼共九千三百一十一萬七千元，等於總經常開支總額的百分之九十點七。在其餘的百分之九點三中，有百分之三點五是收費所得，百分之五點八來自市民及各團體捐輸。

東華三院所做工作的統計數字，和政府機構的有關數字比較，鄧氏說：由一九六二至一九六六年各醫院住院治病人數增加百分之三十五，但政府醫院收容人數增加百分之三十五；去年三院門診共六十三萬一千零十一人，但政府屬下一百四十三個普通及專科門診所的數共六百八十四萬九千五百九十六人。此外，政府除了辦理兩家分區及授課醫院，以應本港在所有專科方面的需要之外，並必須維持各種醫療及預防服務，這都不是任何私人機構能夠負担的。

他指出：東華三院與政府之間合作無間，例子之一是醫務衛生處讓三院使用專門的實驗室及其他輔助服務以及人員，對三院幫助很大，例如三院的三十一名駐院醫生中，香港大學或醫務衛生處職員就佔十三名，或百分之四十二。這些協助，從金錢方面來說，雖然不見於任何帳簿之內，但卻數達二百萬元以上。

除了這些數字之外，他並保證向來都有足夠的撥欵以確保東華三院各醫院能以高度效率辦理。至於在東華東院設立臨時急症室的可能性，曾於去年詳爲研究，但獲悉院方當局對於三年前已注意利用東院和東華醫院設立臨時急症室的可能性，並得結論，入院的路十分狹窄，且不能容納急症室可能招致的大量車輛。至於東華東院現時的建築，內部佈置和輔助服務條件，實難將之改革以設急症部門。他又指出，鄧肇堅醫院正興建中，該院的設計不但宜於設立急症室，並將有適當人員及設備，以確保前往就醫的急症均獲得有效的治療。

鄧氏說：他深悉東華三院各總理的所具人士熱心公益，因此，東華三院歷屆總理均對社會有極大的貢獻。他們致有犧牲和權和精神，這是深無疑義的，對於這些熱心公益而聰明睿智適在他本人之上的人士，鄧氏對他們所云他保證他們未來有加以干預，相反的，鄧氏對他們表示同意。

對收容及照料患痼病的老人或不能醫癒，痛苦的人士，他保證，政府和慈善社團並未有忽視這個問題，社會福利署署長已概述一些已經採取照料老人的措施，在醫務方面，有關本港醫務發展計劃的白皮書建議，每千人口應有醫院病床一張以供這些不幸人士的需要。政府正和若干志願機構主要是東華三院合作，以期實施這項目標。現時已有九百多張病床作此用途，另有四百五十張則在添設中。

對學生保健計劃問題，鄧氏也認爲該計劃的多種限制使到它看來不值得學生保健計劃所要的大量宣傳工夫，最少在普通人看來是不值得的。到現在爲止，對於無能力繳年費七元的學生，的確沒有甚麼補助計劃，同時學生保健計劃委員會亦不知道有任何人確因費用的原因而不能參加這個計劃的。

但是，他指出：這個計劃從來就沒有打算作爲一個免費及綜合性的，包括一切的醫藥及牙科治療在內計劃來辦理，而該計劃的限制性亦經在規定一九六二年工作小組委員會的職權範圍時表示清楚地把該計劃的原則定爲學生每年出一元，政府亦補助一元。因此，他說，就這種情形而論，目前的計劃應該說是滿意的了。

鄧氏透露：現已成立一個小規模的工作小組委員會，來研究設立一所牙科學校的可能性及有關問題。他說，作爲最先的一個步驟，一名政府牙醫官已經同意一項建議，在本年內派往紐西蘭考察訓練牙科護士的教學和訓練方法，後者則接受牙科護士前往紐西蘭的訓練。關於設立這種學校的財政問題亦正在研究中。

談到檢討本港訓練護士及護理服務的建議，他說，這一步提議就是因爲要達成這些目標而委出了一個工作小組委員會，由護士長姚旋拉担任主席，在顧及已定的醫院發展計劃的前提之下，研究整個護士教育與訓練問題，及提出適當的建議。這個工作小組委員會已經剛剛完成的報告書呈交護士管理局。他保證護士管理局固然會小心研究報告書的建議，而醫務衛生處也會密切注意報告書的結論和建議。

鄧氏說：本港現在已經開始推行一項找尋新病者的計劃，而不是等候在病徵出現很久之後才前來求治的病者。這種新增加的數目在最近的將來可能大增。也許有更多的病人需要接受一般的抗療藥物治療的工作，同時肺病新症並需要新的抗拒性病者的藥物，和旋川手術與其他治療方法的日見需要，會使到整個開支增加。不過，他說，控制肺病的整個計劃中，仍有一綫光明，因爲在本港預防肺病與胸部病症協會及其他志願團體的最有效的合作。

立法局今繼續舉行 下年度預算案辯論

【本報訊】立法局於昨日下午二時卅分，恢復舉行下年度預算案辯論會，在七名官方議員先後發言之前，由代羅仕議員任臨時議員的夏理斯宣誓就任。

先後在昨日發言的官守議員是：市政事務署署長丁固、工商業管理處處長蘇裕、社會福利署署長陶雅禮、勞工處處長郭兆同、教育司簡乃傑、醫務衛生總監鄧炳輝及工務司鄔勵德。

預算辯論會今日下午二時卅分繼續舉行，將由財政司郭伯偉、輔政司何禮文、律政司羅弼時及輔政司祁濟時依次發言。若干法案亦將於會中動議首讀或二讀及三讀通過。

社會福利署長透露 慈善籌欵活動 準備立法管制
並將限制公寓不當營業
認爲可辦廉價跳舞俾青年活動

【本報訊】社會福利署署長陶雅禮昨在立法局預算辯論會中透露：他已領導一些人員進行擬具一項管制公寓的草案來防止少年犯罪，但他卻贊成青年去跳舞，所以他以爲目前對舞廳，舞院的管制已經很足夠了。

陶氏昨日的演辭對於立法局議員有關社會福利的質詢頗多贊成，他同意將來社會福利的志願團體人員給予薪金津貼，和幫助老年人去獲得其所願意的安定的社會生活，將在廉租屋安置他們，以作一項試驗計劃。

陶雅禮署長說：李曹秀群議員暗示關於現時並無一般政策來規定如何就薪金計算津貼，給社會福利志願團體的職員是對的。我們現時正考慮怎樣可使津貼的計算更爲簡單和切實，但是我們到了什麼時候甚或能否提出一項爲人接納的有關薪金的一般方案，我不敢預言？

陶雅禮署長以爲李曹秀群議員提議的志願團體應予登記的事，他說：真正可能要實施管制的是那些爲慈善而公開籌欵的活動。關於這個問題，現已進行研究中，並正在起草這種法案大綱以便再呈行政局。

陶署長對羅保議員呼籲必須採取更有效的行動來對付淫褻刊物及管制公寓，舞廳及其他場所的建議，對青年人有不良影響的表示關於管制公寓，他正準備一個由各部門人員組織的工作小組，考慮立法限制公寓之不當營業的各種建議，其目的在保障青年人。

至於舞廳和舞院，他相反地贊成跳舞。以爲現在的管制已夠了。他說：這件事可能是我們真正應予鼓勵的青年活動之一，我深願有青年康樂中心和各社區中心能多予提倡。跳舞可以是正當而自然的活動，通常也的確如此。許多青年人均能在其中獲得天真無邪的享受。我覺得我們不妨考慮提倡有適當管制的所謂「廉價跳舞」以及舞蹈比賽。

關於訓練青年工作領導人材的建議，陶署長說：一個新的訓練機構現正進行設計，這機構並有訓練青年領袖的設施。香港社會服務聯會現正向各會員機構查詢他們所需要的青年及康樂領導人員訓練課程的種類，內容及程度等等。本人希望能在報告書完成之前即可舉辦這些課程。

撥出廉租屋 使老人安居 享受社會生活情趣

陶署長又指出：現時全港老人院的容量是一九七一人，去年有一所新院由獎券基金資助建成，現還有若干項擬在未來幾年內擴建或新建老人院的計劃，使總容量可增至三千人。他以爲設立老人院收容，當然不是唯一的解決辦法，也不一定是正確的辦法。老年人每每寧願繼續在社會生活和享受社會生活和活動的情趣。在這方面，社會福利署及醫務衛生處均獲撥給若干恩恤徙置單位。他說：我們將一部份單位撥給老人，協助他們達成這種願望。本人現亦正與志願方面商商，如果結果圓滿，可能促成在其他廉租屋安置老人的一項試驗計劃。」

關於現金救濟問題，陶署長透露財政委員會在幾個星期內就有機會討論過這些建議。

他又透露：社會福利署現已爲殘廢者辦有頗多服務，並有若干發展計劃已分頭實施中，在觀塘新建的世界復康基金日間訓練中心，最後可以收容三六〇人，在十二個月內啓用，可在担任有掩蔽工作者八十人，受職業訓練者一四〇人及職業入門訓練者一四〇人。這些青年爲年在十四至十八歲，有若干程度殘廢而且未能接受緊張職業訓練或就業。這個計劃是爲盲人、聾人、身體殘缺及有可能接受訓練的弱智人士而設。陶署長希望能在來年啓用的機構，是觀塘聯合訓練中心及宿舍，將收容精神不健全的成年人和兒童。

他說：康復工作的進展明白地是頗不均勻的，有些殘廢人的服務不及其他的好，我們已指出其中一項的服務。一九六六年三月，公私立的設施表示，登記的弱智人士有一、六三五人，被列爲嚴重者五〇四人，中等者八九九人，教育上不正常者八十六人。至去年十二月，登記人數已增加至一、六八五人。

當然是志願的，我覺得這些數字不足以顯示這個情況。如果別的地方所確定的數字亦適用於本港，那麼，本港嚴重及中等的弱智人數，可能達四、三八〇人。目前收容所能容納的人數僅二三八人，另日間照顧中心能容二一六人。工務計劃有一項是醫務衛生處的弱智兒童的照顧而建一收容所，並爲此等兒童二百人提供服務，以由中等弱智人士的輔導員統籌辦理，以日間照顧而言，在觀塘新建的兩間中心將可照顧弱智兒童，並使情況獲得若干緩和，因爲被遺棄的精神不健全兒童提供住宿及訓練地方，可能亦同樣迫切，這事情還要參照五年發展計劃及其他計劃期內其他的需要酌情辦理。

陶雅禮署長說：本港是否有適當的方法來決定個別案件中的精神不健全或情緒不安的程度，而現時可用的技術似乎在受嚴重的限制，但是加果我們……

尚有市政事務署署長丁固、工商處處長蘇裕、教育司簡乃傑演詞，列在第六頁。又勞工處長郭兆同演詞因篇幅關係留待明日發表。

天氣及潮水

今日天氣預測：大致密雲和緩西南風，初時密霧及有霧，後轉晴朗，但港口仍有薄霧，無雜和緩及潮濕。

昨日氣溫最高爲攝氏表二十二・二度，最低攝氏表二十二・五度。

今晨零時氣溫爲攝氏表廿三度。

高潮：凌晨零時四十二分 上午十一時四十四分

低潮：上午五時卅四分 下午六時四十九分

香港佛教聯合會啟建清明思親法會通告

本會屬下柴灣哥連臣角佛教墳場興建之地藏大殿業已落成茲定期一九六七年四月五日丁未年二月廿六日（星期三）上午十時半恭請

樂果老法師虔爲

地藏菩薩陞座開光隨即啟建清明思親法會三永日（即農曆二月廿六、廿七、廿八日）恭請高僧大德莅場主持法事凡我佛教四衆及墳場先友家屬如欲超薦先靈者請于辦公時間內至洛克道三三八號三樓本會或屆時逕至法會會場登記辦理特此通告

香港佛教聯合會會長 覺光 黃允畋 謹啓

一九六七年三月三十日

香港佛教聯合會管理 香港佛教墳場啓事

香港佛教聯合會屬下柴灣哥連臣角道佛教墳場所建之金塔地，靈骨龕，靈灰龕等均經完成，歡迎佛教皈依四衆依章領用計開：

（一）金塔地（長期）每穴四呎乘三呎售價每穴七百五十元
（二）靈骨龕（長期）每龕內部尺寸十二吋乘十二吋深廿四吋每龕可容骨殖一副（可置骨灰）售價每龕五百元
（三）靈灰龕（長期）每龕可容靈灰罌一個售價每龕三百元
（四）往生蓮座設在地藏殿內四週每座由二百元起長期供奉香火及每年有法會超薦

凡佛教四衆欲申請領購者請由四月一日起每日上午九時至正午十二時（星期日及假日除外）携備有關證件親至洛克道三三八號三樓本會會所填具申請表格以憑辦理

香港佛教墳場義務司理 黃允畋 黃國芳 謹啓

一九六七年三月三十日

銅鑼灣 愛雪
怡和街四號 京華戲院對面
專門彩色黑白沖印
經售各國攝影器材

● 常備各種攝影機及配件 存貨充足
● 提供影藝資料，歡迎垂詢
● 經驗員工，竭誠服務

愛雪影音有限公司
香港，九龍 灣仔 銅鑼灣 北角

香港西班牙貿易訪問團

本港製品輸往西班牙
一九六五年：一千四百五十萬港元
一九六六年：增至二千一百六十萬港元

香港貿易發展局藉去年六月在西班牙巴薩隆那國際樣本展覽會獲下之輝煌成就，現擬籌備組織香港西班牙貿易訪問團，訪問西班牙及加那列羣島，作爲期三週之推銷運動。

該團預算由本港商號之十五名代表組成，並由香港貿易發展局派員隨團領導。

根據市場勘察所得，下列貨品在西班牙及加那列群島等地有良好之市場：

人造花、盆景及生菓；雨傘及太陽傘等；假髮；電筒及乾電池？非皮革製造鞋類；男庄外衣；女庄外衣；熱水瓶；傢俬包括籐器；手錶及錶鏈；玩具；禮品玩物；原子粒收音機；電晶及暖管燈泡等；珠寶及人造首飾；旅行用具等。

雖然上列物品在西班牙被列入非限制性限額，加那列羣島卻有較寬之入口條例，而且上列物品在西班牙甚爲暢銷，有關詳情，歡迎詢問。

爲避免競爭起見，每一團員祇限代表上列一類產品。入選代表將視情況，以申請先後，或以抽籤作定，但最後入選仍以本局執行幹事所定爲準。

爲鼓勵各界人仕踴躍參加，每一商號之一名代表將獲得不超過全部費用百份之三十八之補助，以前曾受本局補助之商號，補助費用由本局酌量遞減，其他詳情細節另議。

各界人仕如欲參加，請將商號名稱，來函及參加展出項目等等詳列申請書隨份，于四月拾日下午五時前送達：

九龍海運大厦二樓237號
香港貿易發展局
執行幹事

Wife's Friend

代還兒女債

想家庭有幸福須計劃，最重要者厥爲生育兒女問題，若生育過多，富有者亦感實不易，如環境欠佳者則更有一生兒女債之感歎。英國「妻之友」節育片（又名避妊片）暢銷世界逾七十年，出品隨時代推進，不斷改良，以最新科學配製，經英國家庭計劃協會批准發售，每次用一片即可避妊，安全，對身體絕無妨礙，如停止採用即可照常受孕，售價低廉，各藥房均有代售，想有幸福家庭者，請即購備。

市政署長丁固透露 擬定小販長期計劃 已由有關部門審查

小販入息較佳不願轉業到工廠去 管理隊人手不足警察仍要管小販

【本報訊】市政事務署署長丁固昨透露：市政局在去年曾經花費很多時間擬訂一項小販長期計劃。他說：這項計劃現在交由與此問題有直接關係的政府部門去審查。

丁固昨下午二時卅分在立法局預算案辯論中，就小販和康樂設施等問題發言，並支持有關預算案的動議。

他說，很多人都同意為長久計，必須大大減少街上的小販，以減輕街道上已經相當擠迫的情況。基於這一個理由，他贊同司徒惠議員的建議，即政府應該考慮在新的多層停車場的地下興建市場，及在其他供會匯之用的建築物內設立市場。他以為最理想的目標，就是使在街上擺賣的小販轉為須付租金的市場攤檔的檔主。

同時，他認為在很多事項中，應該優先集中於加強市政局屬下處理小販事務的機構，尤其是加強市政事務署屬下的小販管理隊及小販牌照組，並且供給更多及適合的非路旁小販市場及市場。

提到小販管理隊，他說：這管理隊是在一九六〇年成立的，目的在解除警方對小販管理工作的負担。不幸販管隊的擴展速率未如所期。販管隊的編制額為四百三十名，現在祇填滿了三百五十五個職缺，現時的招募僅能填補由於辭職及請求調職的人員所騰出的空缺。結果，除了若干特別的工作外，目前販管隊祇在港九廿八處指定小販地區担任經常的工作。市區內所有其他地區，警務處仍然迫於環境要執行管理小販的工作。

他說：他同意假如工業方面所登報招聘的六千五百個空缺能夠由身體強壯的小販去填補，可能對本港的經濟有益，不過，他說他恐怕很多職位的酬報不足與小販的收入競爭，或工作地點不適合，或需要技能而小販又沒有這種種技能，極其量這些職祇能解決小販問題的一部份，故此他以為將需要尋求其他的解決辦法。

關於本港的康樂設置，丁固說，他不以為本港已有足夠的遊樂設置。不過，港督於本月一日在立法局致詞中，曾經提及市政局及市政事務署在這方面的進展，指出全港的公共露天遊樂場的面積，現時超過一千英畝，比八年前增加四倍。因此他覺得在十年前，本港的兒童遊樂場，公園及花園的數目祇是數以十計而已，現在則數以百計。這是值得重視的事。何況添設康樂設置的速度也正在增加中。

他指出：目前使用維多利亞公園及九龍仔公園的游泳池的人士，每季超過一百萬人。現時已經獲得撥款及正在計劃中的游泳池，每個每次可容五千人游泳。設立海洋水族館的建議現正在研究中。

他以為應繼續優先在屋宇林立的地區供給基本的露天康樂設置。現在正對這些設置盡量加以創造性的策劃，同時他認為沒有理由不應該把這些設置與室內運動場例如健身室及羽毛球場連在一起計劃的。這一方面的趨勢可能在最後被認為需要設立一間室內運動場。

丁固說，政府現在正努力利用每一個可獲得的機會。這方面也括利用新區的天台，市場及其他政府建築物內的天台以及不准汽車通過的街道。

與貿易發展局有關事項 工商處長蘇弼 反對推翻前議

馮漢柱唐炳源的提議有待考驗

【本報訊】工商處處長蘇弼，昨在立法局預算辯論會否定馮漢柱、唐炳源兩議員促請再審查與貿易發展局有關的事項的建議。

這位處長說：本人不認為兩位議員所提出提議推翻促進出口貿易機構工作委員會意見的理由，值得我們去改變生效纔六個月的法律。我們確然應讓它在實施過程中接受全面的考驗，才好去抨擊它的細節。

蘇氏說：唐議員在其演詞中所提及的反對從價稅的理由，如分担不公平，徵收手續複雜，將登記統計與稅項發生聯繫因而糾纏不清及其他等等，均是人所共知的了。唐議員所提及的一類分等定額稅自有其可取的地方，如較不複雜等等，但亦有不公平之處，最重要的是它在比例上要小商人負担更大，而那些最可能直接或間接獲得經濟的貿易方面發展利益的人則負担這較輕微。還有，不論該項定額如何細小，他仍是一項貿易稅，而這就是一項反對征收這類稅的主要的理由。最後，唐議員建議，實際上會使到工商業與負担撥予貿易發展局的經費的納稅人之間失去聯繫。本人不認為財政司會同意這筆額外的二百五十萬元可以毫無困難地從一般的歲入撥出，作為這特別目的的用途而不用於其他方面。

蘇弼處長指出：徵收這筆稅項進行相當順利，此方面的額外稅收的支出估計為所得的百份之三點三。曾經有人提出若干投訴，本人願首先承認其中有些投訴是合理的。有些投訴我們已能予以消除，有些則不可能，最低限度現時仍未能消除。目前有一項重大的危險，那就是我們尋求絕對的公平結果將造成與稅收本身的實際情況不相稱的複雜情況。財政司在檢討預算時，曾經明顯地指出政府不準備增加這一方面的收費。本人可以向本局保証，本人亦不擬建議增加。

蘇氏說：本人樂於在原定兩年終結之前提早檢討此一情況。此項檢討在本年底進行可能是最為適當的。本人對唐議員所提「歐洲自由貿易同盟的壓力」一語抒己見。工商業管理處對此一方面經已產生的問題或可能產生的問題經常加以檢討。最近本人有機會與聯邦事務大臣談及該等問題，工業界代表亦在大臣留港期內向他提及過。但是這祇不過是我們所注意的自由貿易地區及共同市場組織所引起的很多項發展之一。

簡乃傑重申教育政策 免費小學制度 本港終必實施

並鼓勵升中生進入工校

【本報訊】教育司簡乃傑昨表示：在前年發表的教育白皮書，已重申實施免費小學教育或類似的制度，乃政府政策的最終目標，但不能及早實施。政府現正根據立法局所批准的中期方針，致力補救本港教育制度各方面的缺憾。

簡氏昨在立法局週年預算辯論會中，答覆各非官守議員有關本港教育的問題，並支持輔政司有關預算草案的動議。

他說：本港在這個階段仍未能採用任何準確的方法，去衡量其實施各項合乎理想的發展計劃時將會帶來的經濟影響。照簡氏的意見，較為明智的做法是至少要等待教育政策上的中期目標在各方面都較為接近實現階段之後，才可放棄這些打算，放棄這些在數年之後可以達到的二千至三千萬元收入，而藉加稅予以抵銷，結果又不能使教育服務獲得相應的改善。

關於小學教育，他說：他在一九六五年，儘管小學學費沒有增加，同時在過去十五年來也未作任何增加，但免費的學額，則由百分之十增至百分之二十。此一措施的目的，是試圖確保貧苦家庭的兒童在考入官立學校之後，不會完全是因為他們的父母沒有繳交學費的能力而致不能入學。截至目前為止，仍未需要動用供這項用途的一切撥款。有些真正需要這些援助的家長，可能仍未知道假如他們向學校申請，是可得到此種援助的。

假如此種供教育用途的款項，在任何時候不足以應付需要，以顧及真正具有困難而要求在官立小學獲得免費學額的全部申請人，則政府將會立即向立法局的財務委員會提出建議，要求授權增加支銷，甚至將免費學額增加至百分之三十，或者更多。

至於工業教育，簡氏說：工業社團有責任協助克服家長們對體力勞動的偏見，而它們可以做的最好方法——道的方法——是提供具有吸引力的工作條件，這一點他思疑是唯一可以做到的方法——不單是指提供適當的初期金錢報酬，並且指辦好事業前途的適當訓練計劃，最重要的是資方應直接參加技術訓練計劃，不論是以日間或業餘休班計劃。參加在職的訓練，或在訓練中心舉行的訓練。在經過學校的基本工業教育後，工業本身所需的專材應由工業本身繼續予以訓練。

同時他懷疑是否需要再有一些特別的吸引，來使更多的青年進入工業學校。

他說：有關研究一九六三年教育委員會建議的工作小組委員會報告書說，並無任何理由繼續對工業中學收取比文法中學為低的學費，並且建議逐步使這兩種學校的收費一致。這項建議正在分期實施。

簡氏跟着說：教育當局已經試行鼓勵參加升中試的部份優秀學生進入工業中學攻讀，辦法是在工業中學方面設二十個獎學金額。

單以進一步的訓練機會而言，簡氏說，中學修業期滿而成績令人滿意的學生，可以攻讀大學先修班，及工業學院日校各班。不過，他們對於許多的學額，仍須與文法中學學生競爭。但是如果單以工業中學裡的大學先修班而論，工業中學的學生將獲得優先取錄。而在最後挑選工業學院的學生時，如果其他因素相等，則工業中學的學生將獲得優先取錄。

他指出：去年在官立工業中學完成會考課程之五百一十名學生中，有一百四十二人獲准攻讀大學預科，另外一百七十五人獲准攻讀工業學院。不過，有四十一人沒有進工業學院，理由可能是因為他們想做別的工作。

簡氏強調說明工業學校的目的，旨在為有技術與科學事業傾向，而且極堪造就的學生提供一種健全的普通中等教育。因此，這些課程偏重於使學生在這方面有特別益處的科目，包括額外的實習設備在內。如果課程的內容一旦改至過份側重職業方面的科目，而犧牲普通教育的科目，以致使這些學校的學生不能與文法中學的學生有同樣的機會入大學或其他高深技術學科深造的話，那麼，這些學校對於能力與極佳造就的學生，將愈來愈沒有吸引力了。

簡氏又指出：工業學院目前的任務，主要是訓練中級人員，但亦設有程度高一些或低一些的課程。假如該學院現時單獨或主要集中於訓練達到可得學位程度的技師，以補充香港大學畢業生的不足，則必須犧牲技工及工匠的訓練。他認為對於技工的需要，即使不超過，至少亦不會少過對具有全面資格的技師的需要。擁有最高程度的技師可能是缺乏之，這是目前所有國家同樣體驗的一種情形，但本港對中等程度的技工亦有頗大的需求。對於這方面人員的供應如有任何重大削減，他認為不會符合整個工業界的最佳利益。不過，他說有一點可能成為事實的，就是當建議中新的工業專科學校全面開辦之後，現有工業學院將可削減若干訓練技工的課程，而集中開辦較高級的課程，包括開辦若干較高級的訓練班在內。

他又說：香港工業學院夜學部，現已辦有廿二個技術及職業訓練中心，收容學生逾一萬一千名，另外借用大約八十間學校，辦理較接近學術性質的各類課程，以及辦理成人教育及康樂中心。職業訓練並非只是涉及課室的問題。本港如果要擴展職業訓練計劃，需要在長遠時期內研究在工廠或實驗室內有什麼設備，可供進行相輔相成的實驗工作之用。

關於教育制度上所存在的空隙，他說：這是非常真實的，但有一點亦是真實的，就是這個空隙實際上並不如假定的那樣廣闊。首先必須注意的，就是去年完成小學教育的學生，有百分之七十四接受全日上課的中學教育，通常是在中學校內就讀。雖則並不能期望他們每人都能夠完成五年的中學課程，假如說他們之間甚少會在十五至十六歲之前離校，將會是公平的。

他又說：此外，有數以千計的青年參加教育司署主辦的夜校及成人康樂中心，後者專為祇接受過小學教育的人士設有許多的課程。

有關「教師與學生」的新比率，簡氏說：這比率源於一九六三年教育委員會所提出的建議。他相信該委員會已充份認識到本港「教師與學生」的比率，不論是原來所採用的或經過修訂的，即使不比其他地方較為寬大，但至少不會比其他地方苛刻。對於經過修訂的「教師與學生」比率，有人曾代表若干規模較小的學校提出意見，指出它對這些學校是極為苛刻。此等意見已由政府予以接納，因此，現擬變通在此等小型學校實行的原來比率。

美國名報人史密夫教授 在廣告戶協會演講 對香港報業的觀感

認為新聞從業員待遇太過微薄 有組織及小心設計的廣告才能收效

【本報訊】香港中文大學新聞系訪問教授史密夫，昨午以美國報人的身份，向香港廣告戶協會的會員談論其對本港的觀感。他說：由於一般待遇太低，許多本港青年都到美國或其他地方升學或謀生。這是他在港短短七個月所觀察到的。

他說：尤其是一般新聞從業員的待遇實嫌過低。他認為要得到一位優秀的新聞記者，必先要讓他用不着兼職而能解決生活。

史氏說：「和西方同業相較，香港記者的待遇實在太低了，為了解決生活，香港的記者往往需要兼職。但是，記者要能夠全心全力地安於其職務，才會寫出良好有風格的新聞報導。而今日在美國，初入行記者的週薪超過一百美元。」

就廣告業的問題，史氏指出：只有長期性的、小心設計的、有組織的廣告，才會得到廣告的真正效力，重複的廣告，才會有成果。

史氏認為香港廣告業的一般弊病，乃是商品習慣於講價還價，使廣告不敢列出商品的價目，這是需要改進的。

談及香港報刊發行問題，這位美國報人認為，缺乏完善的統計工作，使報刊本身與廣告戶均感不便，這是有待改進的。

但史密夫教授對本港工商業的發展表示讚賞，尤其是教育方面，確實是成功的。同時，對本港人士透過學校、教會、慈善團體，而大力捐輸作促進教育發展的熱心表現，史氏本人感到十分自豪。

香港廣告戶協會昨下午在文華酒店舉行餐會，由著名美報人、香港中文大學新聞系訪問教授史密夫担任專題演講。

腦膜炎症在港出現 醫務當局嚴密注視

一週內七十七人死於傳染病

【本報訊】港府醫務衞生處昨晨十一時在公報中證實，本月初本港有兩名病人死於腦膜炎症。

自從腦膜炎在澳門與中共廣東一帶地區蔓延後，港府當局已密切注視腦膜炎可能在本港發生的情勢。醫務衞生處在最近的例行病症調查中，本月十一日對上一週為止就有兩名病人死於腦膜炎。

港府新聞處昨發表報說：此種傳染病不在國際港口檢疫「停查」之條例內，因此，有關方面不能採取特別的防範措施。但是，醫務衞生處已對此疫症進行嚴密的監視。

據醫務衞生處昨發表之衞生統計數字，截至三月十一日止之一週內，有七十七人死於傳染病，比對上一週多七人。

上述七十七人中，死於痲疹者四十三人，死於肺病者廿八人，腦膜炎及水痘各兩人，阿米巴症及小兒痲痺症各一人。

同期內，晷報之肺病新症共三百八十三宗，較對上一週增加四十五宗。

該週內晷報之其他傳染病及對上一週各該傳染病之宗數(括弧內者)有如下例：痲疹三百零四宗(二百九十九宗)；阿米巴症二宗(六宗)；桿狀菌痢疾十一宗(十六宗)；水痘七十二宗(六十一宗)；白喉六宗(八宗)；腸熱十二宗(十三宗)；痲瘋四宗(四宗)；猩紅熱三宗(一宗)；眼炎五宗(四宗)；腦膜炎四宗(一宗)；小兒痲痺症一宗(無)；瘧疾(新症)一宗(無)。

同期內，全港出生註冊人數為一千七百八十人，計港島佔四百二十五人，九龍一千零十二人，新界三百四十三人。該週內因各種原因而死亡者有四百三十一人。

佛聯義影成績美滿 獲善款逾十五萬

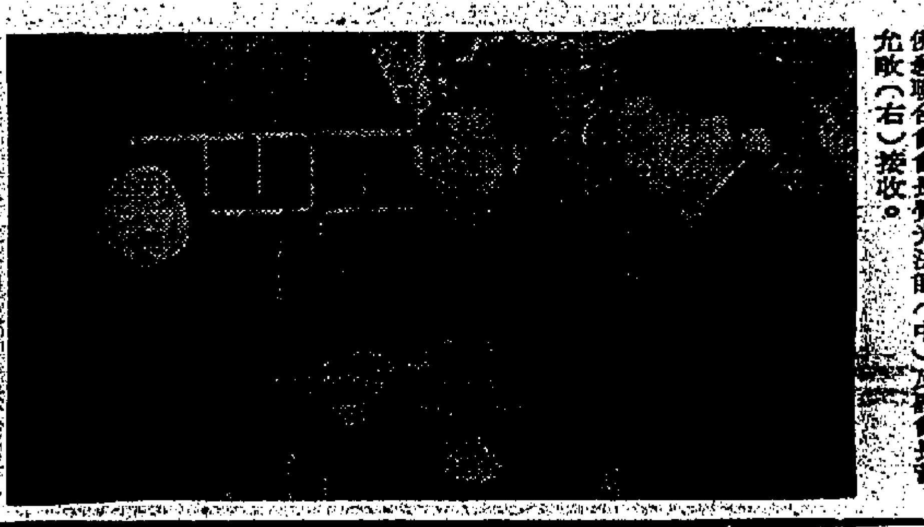
由何善衡夫人在慶功會上移交

【本報訊】香港佛教聯合會為籌募興建佛教醫院經費，曾於本月廿一日在娛樂戲院義映邵氏影片公司出品「觀世音」名片，是夕大會贊助人港督民政務司何禮文夫婦及官紳名流，熱心善長，蒞臨參加者甚眾，實座成績極為美滿，共籌得善款十五萬六千餘元。

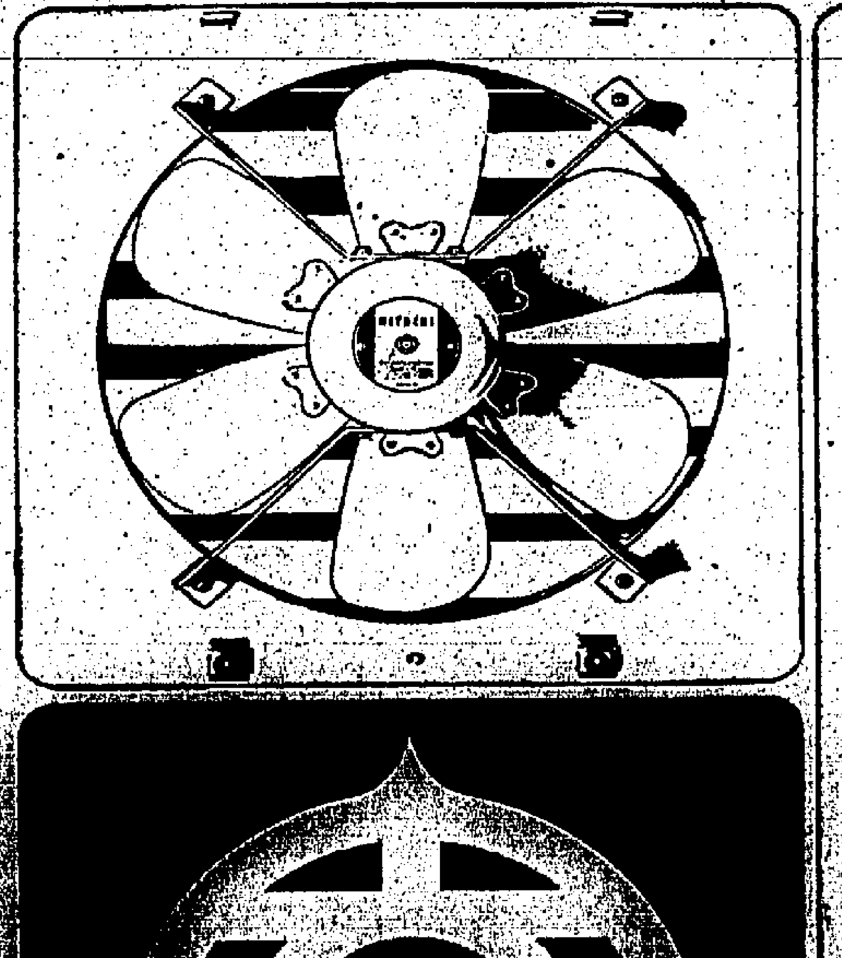
該會同人於昨日下午六時，在洛克道三三八號三樓該會禮堂舉行慶功敍會，席間由會長覺光法師致詞，對此次義映獲得優異成績，感謝各方人士之大力支持，及有賴義映委員會同人努力，而佛教醫院興建，尚有賴大善知識繼續予以勗勉，使早日得觀厥成。

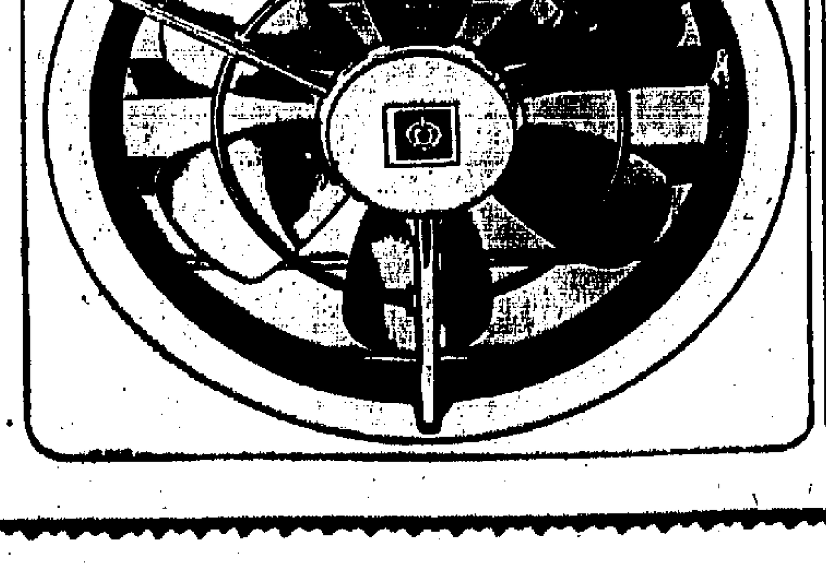
詞畢，由義映委員會主席何善衡夫人，將義映收入款項(支票)交與該會長覺光法師接收，並由副會長黃允畋居士報告義映收入總數，包括名譽券及捐款，共獲一十五萬三千八百四十七元九角。義映委會主席何善衡夫人除捐一萬元外，連同經手銷募合共二萬二千五百五十元，為籌募成績之冠軍，其次為黃允畋夫人(二萬一千九百六十元)，黃水夫人(九千元)，潘栢萬夫人(六千六百元)，李世明夫人(六千三百元)，各委員亦均經募超逾數千元以上，出錢出力，熱心可欽。該款經決定全部撥充興建佛教醫院之用。

出席慶功敍會者有該會會長覺光法師、副會長黃允畋居士、總務主任大光法師、及樂果長老、義映委員會主席何善衡夫人、副主席黃允畋夫人、李世明夫人、鄧中鈞夫人、委員何添夫人、楊榮標夫人、陳超常夫人、沈香林夫人、潘栢萬夫人、許讓成夫人、羅柏山夫人、李茂夫人、周有夫人、黎本立夫人、黃水夫人、潘廣澤夫人、嚴寬祜夫人、劉宗浩夫人、該會董事黃國芳居士、甘潔鐸居士、林譚居士、曾果成居士、黃水居士、楊日霖居士、葉福靈居士、楊啓霖居士等數十人。



佛聯義映移交善款 籌建佛教醫院義映委員會主席何李寶椿(左)以義映「觀世音」一片收入善款十五萬三千餘元支票交與該佛教聯合會會長覺光法師(中)及副會長黃允畋(右)接收。





日立牌 抽氣扇

謹將構造 秘密公開

鐘口型設計：抽氣扇吸風口邊緣製成圓滑彎形,酷似喇叭口,所以風力絕不受阻,絕無漏洩,而電動機亦能發揮最大威力,產生強力抽氣作用.

重心支持構造：使電動機運行平穩均勻,支配上防震樹膠,所以絕無噪音雜音.

啤令設備：全面採用啤令設備(BALL-BEARING)永久唯免除加油麻煩.

分解式構造：抽氣機易於拆出,以便進行打掃或清潔工作.

超薄形設計：厚度只及舊式抽氣扇的三份一,不特易於安裝,更能節省空間.

馬達：防潮,防塵封閉式馬達,經常耐用.

品種：6",8",10",12",16",每各款附有活動百葉簾,日立牌抽氣扇更有排氣吸氣兩用,種類多不勝數

港九各大電器行均有代售

香港日立有限公司

九龍彌敦道一三六號一四樓

電話：六七五七九五，六七六六九五，六七六五四一

服務組電話：六七四五七一，八三九七九九

未雨綢繆

轉瞬雨季風季又到

準備各種雨具此其時矣

~~正月~~—~~二月~~—~~三月~~—四月—五月—六月…

晴天

雨遮・雨衣

雨具・雨鞋

特價發售

應有盡有

永安公司

劏雞檔命案疑兇就捕

【本報訊】涉嫌與深水埗汝州街劏雞檔命案有關的一名男子，昨凌晨一時許在深水埗石硤尾徙置區第十四座附近被拘捕。

被拘之男子，自承姓余，年約四十歲，以劏雞爲業。

據說：警方前日自該宗命案發生後，即由深水埗警署偵探主任李福甚，高級探目黎懿，探員李志文，林炳坤，呂方等專責研究，前日十六小時內，分別搜索旺角塘尾道，九龍土瓜灣，香港猪毛山，新界元朗大圍等五處地方。最後，警方在涉嫌男子居處附近匿伏的探員，在昨晨一時許，將他拘捕。據說：當時該涉嫌男子正擬返家。

香港家庭計劃會 舉辦週年籌款 派代表團出席八屆國際大會

【本報訊】香港家庭計劃指導會將舉辦週年籌款運動及派代表團出席第八屆國際家庭計劃大會。

該會主席白朗夫人昨在記者招待會中表示：此次計劃籌款十萬元，用以擴充業務及改進。

她並指出：去年到該會指導所的人數，計六萬九千九百五十七人，其中廿五至三十歲的最多，這是樂觀的現象，顯示婦女們在較年青時已開始計劃她的家庭人口，用家庭計劃方法來間隔生育，不是等到子女太多時才節制生育。但按本港人口的年歲結構，生育年齡的婦女，在今後幾年將不斷增加，據人口統計，二十歲以下的佔總人口半數，當這些年青的長大成婚結婚時，「家庭計劃」指導的需要就更大了。

她說爲直至目前爲止，到指導所的人，大多數是女性的問題，服務擴大對男士們推進教育宣傳工作，有效他們也能明白和合作，實行家庭計劃，方能事半功倍。因此，該會擬聘用男性探訪員及多設幾次夜間的服務所，使他們能在「負責任的父母」之行列內，成爲實際的一份子。爲衡度以後的一切工作的效果，該會準備一個研究部門，負責調查和統計。

她又說：這些擴充和服務的改進，都需要大量的金錢，而該會半數的收入，是靠熱心人士捐助的。爲下月一日舉款事捐的函件，已經發出，並將於三月三十一日由立法局議員胡百全和新任會督白約翰之夫人，先後在香港電台以粵語和英語向各界人士呼籲。

據稱：第八屆國際家庭計劃大會，將於四月八日至十五日在智利的首都舉行。這次大會的主題是：「做負責任的父母是人類的權利與義務。」大會討論項目有：「人口改變所產生的社會、經濟與政治問題」；「家庭健康與福利」；「節育最近的發展及家庭計劃工作的矛盾與效果」；此外還有一項圓桌會議，將爲青年人討論性教育的問題，由來自世界各國的專家，作不同的專題演講。

本港是屬於國際家庭計劃協會西太平洋區分會，此次被邀請出席智利的大會，費用是由國際家庭計劃協會負責，代表本港出席者是：白朗夫人（西太平洋區分會主席、香港家庭計劃指導會主席），李福和夫人（國際家庭計劃協會執行委員、香港家庭計劃指導會執行委員），杜德思教授（香港家庭計劃指導會醫務總監）。三位代表將先到東京舉行四月一日至二日的西太平洋區分會的年會，然後再赴智利。

澳門號輪更改班期

【本報訊】航行港澳客輪德星入塢，「澳門號」客輪，爲方便港澳搭客起見，原定每日上午十時由港開出之班期改由下午二時開出。此次臨時更改航期，須俟德星輪出塢後，才能恢復原來班次。

各僑團慶祝青年節

工團總會

【本報訊】港九工團聯合總會昨分別在九龍長沙街勞工大厦禮堂及荃灣該會辦事處舉行慶祝第廿四屆青年節大會，各工會青年勞工代表五百餘人參加，大會由文員工會李承礎，巴士總會李銳，九市工會楊濤，電車工會曾振東，船塢工會，爲主席團，李承礎爲主席團主席。

開會詞稱：革命先烈的犧牲救國精神是革命青年的榜樣，也是青年的光榮，時至今日，國民革命的任務，已落在青年的肩膀上；尤其是對於毛匪叛國的青年運動，在國父三民主義的號召之下，更要效法革命先烈，奮鬥到底，創造青年報國的偉大功業。繼由電車代表曾振東報告青年節史略：繼工總何康、馮將朝、林旭生、黃波、易平及各會代表相繼演說，巴總代表宣讀上呈總統致敬電文。

荃灣方面，大會由紡織劉浩林爲主席，參加者有：尹敏之、曹進森、捷盈劉祖高、何炎錫、高德斯、唐銳時、呂栢芸、靴鞋分會練內施、吳炎、金錢牌張耕野、華金祥、南華鐵工廠石清泉、周金法、報服梁茂安。及工團總會荃灣區各工會暨各業自由工友。

九龍坊衆

【本報訊】九龍坊衆昨拜祭流亡在港身故的革命老人陳公健及追祭革命先烈，並於晚上七時在九龍城七寶酒樓，慶祝青年節晚會。並上電總統致敬。

出席者有：梁劍廷、梁劍雄、曾昌明、梁維、冼毅誠、林謙、梁文

荃灣防火週定下週舉行 問答比賽由蕭芳芳抽獎

【本報訊】荃灣防火週定於下週舉行，在該週內舉辦之問答比賽，將由著名女影星蕭芳芳主持抽獎。該項比賽由消防事務處主辦，爲該七日間舉行一連串比賽及活動項目之一，以促發市民對防火興趣。問題將以簡易防火知識爲基礎，必須當場作答。

用中文印製之問答比賽表格，可於下月三日至八日在海壩街荃灣官立中學防火週展覽會場索取。頭獎價值將爲一百五十元，二獎一百元，三獎五十元。此外，另有精神獎十五個。展會將不收門券，歡迎市民參觀及參加問答比賽。

醫衛常識展覽定七月間舉行

【本報訊】港九各區街坊會醫務衛生委員會，昨在銅鑼灣紅寶石酒家，舉行第六屆第一次全體委員會議，決定於本年七月下旬至八月上旬在九龍旺角德明學校舉行第六屆「醫務衛生常識展覽會」。

會議由主委杜本盈主持，致詞後宣讀上屆展覽會來函，內容略謂：由於副主委陳漢城無暇兼任秘書之職，特轉派居龍起出任。並推出秘書居龍起草計劃書，進行聯絡各展出機構，商借場地，至有關大會經費，仍照往年辦法徵集，並推出財務岑廷策負責，並由譚洽酒協助，最後副華民司何蔭璇致詞。

出席者有該會永遠名譽顧問伍卓琪、梁健泉、文劍秋、居龍、正副主委杜本盈、岑廷策、馬平山、黎德生、陳漢城、張保光、委員朱榮基、廖十強、梁國權、何行、林雨、黃霖、謝鑄俠、勞英鎬、鮑和平、生洪元芬、麥利典、馬超榮、課紹香、列席有副華民政務司何蔭璇、聯絡主任賈其培、馮貽壽、楊世光等多人。

瑞記正牌海南鷄飯

【本報訊】據位于中環史丹利街廿號之「瑞記」稱：該號備有精製食品數種，有著名「海南鷄飯」，每份售價三元半。爲方便寫字樓仕女，特製「午餐盒」，每盒祇售二元正。另有各類粥品，每碗祇售一元半，經濟味好。遊客試過亦讚爲能與星加坡之「瑞記」比美。

香港工業學院 工讀班今天起接受入學申請

【本報訊】香港工業學院一九六七年度工讀班各科，由今日起，接受新生申請入學。

本年度擬開設工讀制之班次，計有汽車、土木、電機、機械及紡織工程等科，修業期限爲四至五年。學生須每週上課一日及兩晚。工讀班各科，係專爲在工業界供職人士而設，凡擬申請者，必須由其僱主負責保送。

申請人除必須具有中學程度或內註明之普通教育程度，尚須參加下列各項甄別試：甲、筆試，包括英文及算術；乙、口試，由筆試成績優良者參加，但技工學徒班考生，或須另行受志趣測驗。

索取報名表格，由即日起，可向九龍紅磡香港工業學院索取，欲函索者，請在信封背明「FORM（P．T．D．R）」字樣，并附寄貼足回件郵票及書妥地址之信封。填妥之報名表格，應在下月十五日前交回該院辦理。

工讀班之學費，每年爲八十元。

三院新舊總理交接 丁未年顧問昨選出

【本報訊】東華三院丙午年總理將於本月底任滿，丁未年新任總理亦於日前選出，並定四月一日中午十二時在東華醫院大禮堂舉行宣誓就職典禮，由行政局首席華人議員關祖堯監誓。

丙午、丁未兩屆總理昨上午在東華醫院舉行契據、銀両、印信交接儀式，由丙午年主席孫秉樞將契據、銀両、印信等交與丁未年主席廖烈武接收，是日參加交接儀式者有：丙午年總理何榮高，丁未年首總理梁榮昌、梁錦鄉、鄭時傑；總理翁家灼、方謙、黃貴、林少鐘、黃定遠、李子賢、黃天富、錢耀搖、何景陽、白光、朱祖涵、李東海等。

又悉，東華三院丁未年顧問昨已選出，計爲孫秉樞、馮惠霖、梁振邦、何榮高等四位。

圖爲三院丙午年主席孫秉樞將契據、銀両及印信等，移交與丁未年主席廖烈武接收。

調景嶺營

【本報訊】香港調景嶺營盤慶祝第廿四屆青年節大會，於昨日上午十時在該營益智歌院舉行。大會主席劉子固領導行禮如儀及向革命先烈大陸死難軍民同胞默念三分鐘後，即席致詞，闡述革命先烈奮鬥犧牲與建國的史實，並指出：共匪本質殘酷陰險，沒有人性，最近大陸的暴亂，正是他們自掘墳墓，自取滅亡的道路。繼起致詞者尚有調景嶺中學校長魏其飯，香港區難胞聯絡處主任王修，逸仙中學副董事長陳天，高中學生代表馮翰華（嶺中），初中學生代表李香君（燕悠），小學生代表尹景毅（嗚遠）等致詞；繼由大會主席劉子固頒發作文書法優異學生及模範兒童等獎品。大會獎品組負責人調景嶺中學訓育主任李執發報告經費收支與購配獎品經過情形及致謝詞。參加者有香港區難民聯絡處主任王修、天主堂張振中神父、陳堂嘉德中學校長楊遠、調景嶺中學校長鍾其娥、鳴遠中學副校長黃榮福，逸仙中學校長陳德泰，理約翰小學校長黃展生，宣道小學校長王澤生，觀音學校教務主任戴學文、鳴遠小學教務主任冼炎，鳴遠幼稚園校長李月華，及各省市同鄉代表，各社團代表，各學校師生，全體服務人員等計六百餘人。

十九屆狗展下月底舉行

【本報訊】香港狗會主辦第十九屆狗展，已定下月廿三日在香港賽馬會場內舉行，屆時將由賈爾克擔任評判。該會於去年秋季與狗展同時舉行的服從性訓練比賽，本屆將與狗展一並舉行。同時門票減收三元五，小童與制服軍人二元四。狗展報名表格可向香港狗會索取。地址雲咸街九號六二三室。

斬傷寮仔部幫辦 男子獲輕判簽保

【本報訊】新界寮仔部人員，於本月廿一日在大埔墟拆卸木屋，其中一名做雜貨生意之木屋居民，涉嫌揮刀斬傷在場指揮之幫辦，事後被捕，昨日續在粉嶺裁判署被判惡意傷人罪成立。

被告詹炳榮（四十五歲），潮州人。被控本月廿一日，在大埔墟地區，非法及惡意傷害陸國榮身體。被告延聘韋華傑大律師答辯。據控方綜合案情稱：傷者陸國榮當日上午率隊在上址拆卸木屋，迄中午已將被告之木屋一部份拆去，下午二時，陸又率隊再拆，當時詹夫婦曾極力哀求緩拆，以免被趕絕，惟陸因職責關係，乃拒之，被告竟在憤怒之下，揮刀將原告斬傷。韋華傑大律師代表被告求情稱：被告來港居住廿六年，一向安份守己，此次彼之木屋遭拆卸，將使其經濟發生困難，因而氣忿傷人，希望法官輕判。法官聆畢，鑑於被告過去無犯案紀錄，乃輕判其簽保三百元，守行爲一年。

中大校外部中醫講座同學聯歡

【本報訊】本港中文大學校外進修部舉辦中醫講座，迄今四屆，同學三百餘名，茲爲切磋學術及聯絡師生感情起見，日前特在九龍尖沙咀香檳大厦金鑾殿酒樓舉行歷屆同學聯歡聚餐，參加者有歷屆導師黃子彬、楊日超、伍卓琪、賈芹初等，並由各位導師報效全場酒水，中大校外進修部主任吳容麟亦參加歡叙，席間由同學會主席鮑宗胱致開會詞，繼由歷屆導師分別致詞，然後舉行幸運抽獎，良師益友極盡歡洽。

韓國節開幕 美麗華萬壽宮韓國節昨由韓國總領事張相文剪綵，其左爲美麗華總經理楊志雲及旅遊協會主席利孝和。

美麗華萬壽宮夜總會 韓國節昨日開幕 駐港總領事剪綵 華克山莊蜜蜂歌舞團昨起表演

【本報訊】聞名世界之南韓華克山渡假中心「蜜蜂歌舞團」，昨晚起在美麗華酒店萬壽宮劇院夜總會，演出古典及現代舞蹈，爲本港娛樂節目放一異彩。

美麗華酒店爲接受該歌舞團演出訪問，特舉行韓國節，以誌紀念。韓國節業於昨日啓幕，下午四時由南韓總領事張相文氏主持剪綵，香港旅遊協會主席利孝和在典禮中致詞，讚揚美麗華酒店萬壽宮之精心設計，萬壽宮之堂皇瑰麗，爲香港旅遊業增光不少。剪彩畢，由該歌舞團多名青春艷麗之團員表演韓國古典舞及富艷肉感之現代舞，博得掌聲不少。

據稱：華克山蜜蜂歌舞團團員美麗動人，身材適中，每人均經過選，然後接受嚴格訓練，舞藝之超卓，步伐之整齊，與美國著名之紐約「洛基斯」舞蹈班相比，毫無遜色。該團此次來港，就爲祝賀遠東最豪華之夜總會，美麗華酒店萬壽宮開幕，該團前此祇出國表演過一次，即於去年十一月間在台北第一劇院演出一個月。

華克山渡假中心歌舞團此次來港，係由南韓國家機構，國際觀光公社總裁金一煥少將親自批准，華克山渡假中心即隸屬於南韓國際觀光公社，爲南韓國家企業之一。

電車廻旋站將增設多處 公司去年獲利七百餘萬

【本報訊】香港電車公司年報透露：今後將考慮多設電車廻旋站。年報中指出：由於人口稠密區的交通需要，銅鑼灣已創設電車廻旋站，而電車公司能爲若干地方加設廻旋站，將有助於疏導交通，該公司對這問題將作慎重的研究。

電車公司董事會主席夏利士昨在該公司年會中指出：雖然電車公司於去年六月間蒙受雨災的侵害，但該公司的盈利受損不大，該公司去年盈利仍過七百七十四萬三千九百廿九元。

該公司於去年九月間曾派中期息每股四角，現派末期息每股六角半。盈利中之六十八萬二千九百廿三元，將撥入下年度積存。

該公司車輛去年度載客共一億八千一百六十萬人次，比前年減少，這是由於去年六月十二日香港暴雨成災，電車停頓的緣故。

政府華員會明歡宴顧問

【本報訊】香港政府華員會定於明日在京士柏該會體育館歡宴該會顧問，新聞界及各公務員職工會代表。

據悉：該會爲實行該會會員大會議決施政三大方針：研究法例，加強與友會聯絡，擴大宣傳組織，促進勞資的良好關係，加強全體公務員的福利活動而發起此次歡宴。

杜白莉化粧品將推出 朱永昌抵港主持業務

【本報訊】美國華納藥廠東南亞總經理朱永昌，月前親赴菲律賓、台灣、馬來西亞、新加坡後，並於昨（廿九）日下午乘機返港。

據悉：美國華納藥廠爲美國最大藥廠之一，資本雄厚，在世界醫藥界中素負盛名，而其所出品之杜白莉（DU BARRY）香精化粧品，全部均屬高級出品，祇在世界各大城市銷售，前在英國，亦祇准在各大城市較高等之百貨公司出售。

由於香港爲特殊已成爲世界貿易中心之一，因此杜白莉化粧品的決定介紹到香港來。

會議結束之後
聯邦首要間的日常聯絡
由誰負責保持呢？

東南亞联邦海底電纜長途電話 SEACOM，英女皇將於——今日主持東南亞联邦海底電纜長途電話啟用儀式，香港總督戴麟趾爵士及澳洲，紐西蘭，加拿大，馬來西亞，星加坡總理與英國首相均將於是日下午一時參加此項啟用儀式。在正式啟用之後，東南亞联邦海底電纜長途電話即予開放，供各界使用。

廿世紀的政治已採用熱線，世界各強國首腦間之能獲得快捷直接及親自通話是極端重要的。
大東電報局是世界上規模最大的國際通訊機構，經常維持联邦及其他國家間的一切联絡，俾使各國能熟知國外消息，詳悉世界動態。
國際通訊絕非小規模經營，而是一項大企業，必需有高超技術與龐大組織始能爲功。
最典型的實例就是工程浩大，耗資二千三百五十萬英鎊的東南亞联邦海底電纜計劃，這是横貫太平洋及大西洋越洲通訊系統所伸展的另一段，由大東電報局及联邦合作人联合投資，舖設長達七千哩，此項工程已於最近全部完成。
此線連接澳洲，香港及星加坡，且可使更多联邦國家及世界領袖們能得以利用長途電話直接通話。
在進行此項計劃期間大東電報局更在其他方面忙於各種建設：在亞山森備興建一座用作人造衛星通訊的地面收發站——這是第一個環球衛星網並首次包括香港及巴林群島在內。
在西印度群島完成一項耗資四百五十萬英鎊的電纜及無線電工程，使加勒比海的十個島嶼能獲得島嶼間及與國際間的直接通訊，且可通過其八十個國際站全日廿四小時作任何種電訊通訊。
大東電報局設建及經營航空信號中心，廣播系統，電話網，太空通訊站，使遠隔的地區能獲得更方便更清晰及更快捷的通訊。
無論在昆斯嗱特或馬尼剌，在亞地亞哥或亞約翰，在貝哈齊或百慕達，或在世界任何地方，大東電報局的通訊集團，均設有分局或辦事處。

大東電報局
香港干諾道中之水星大厦
世界上規模最大的國際通訊機構

內服有效
治療一切痔瘡疾患特效藥
爲痔謀
Varemoid
按時口服可以根治一切痔瘡疾患，爲目前最新科學合理之痔瘡治療法
各大藥房均售
總代理：絕色（中國）有限公司

香港昨勝新加坡兩球 穩得本屆錦標
馬來西亞亦贏越南兩球

【本報訊】政府大球場昨晚兩場亞洲盃足球中區預賽戰果，都是二比零，香港擊倒新加坡，馬來西亞亦擊敗越南。

經過昨天的兩場比賽後，本屆亞洲盃足球中區預賽尚有三場賽事（泰國對馬來西亞，新加坡對越南，香港對泰國），現在的形勢，是三戰三捷射入七球僅失一球，共得六分的香港遙遙領先。由於昨晚越南輸給大馬，前後已敗了兩仗，目前稍能對香港構成威脅的，便祇有僅輸過一場的泰國，不過，泰國要爭冠軍，必須在所餘對大馬及香港兩場比賽都以大比數獲勝才有希望，香港則即使輸給泰國，積分與香港相同（同得六分），亦因得失球率不及香港而屈居次席。祇是以目前的情勢來看，泰國要戰勝大馬及香港已非容易，遑論以大比數獲勝了。因此，本屆亞洲盃中區預賽錦標，實已成香港的囊中物。

大馬昨晚雖然擊敗越南，但因爲曾受挫于香港，賽和新加坡，業已失去三分，就算將來在最後一場比賽擊倒泰國，成績祇是四戰兩勝一和一敗共得五分，錦標亦告無望。

亞洲盃中區預賽第四天賽程共有兩仗，昨晚在政府大球場舉行，共有四成多觀衆，一萬二千八百多人，劵款收四萬四千四百餘元。

港贏星洲兩球 一隻是十二碼
雙方均有攻勢演來悅目

排在尾場的香港與新加坡之戰，雙方競爭頗烈，結果香港上下半場各入一球，而以二比〇擊敗了新加坡，獲得寶貴的兩分，對中區錦標的爭奪又踏進了一大步。

新加坡是役相當悅目，球員在他們的會長打氣下，表現比前兩仗有很大的進步，而香港球員亦全力以赴，兩隊前鋒的射門慾都很強，在亞洲盃中區賽開展以來，以是役射門鏡頭最多，這正合球迷的要求，無不看得開心。

香港隊攻勢較多，其作戰方式，一如上仗擊敗大馬時一樣，用長傳急攻結合假傳滲入，鄭演英與李國強左右兩翼不時交叉換位，新球中路，讓宾撤韶與寫利士衝門，守衛亦甚嚴密。由於以攻爲守的關係，後防感覺壓力不大，處處據機亦鮮有表現機會，全體球員除個別一兩人之外，大都獲得好評。香港的腳下工夫，確是比對方高強，獲勝亦甚合理。

上半場香港憑一隻十二碼罰球而佔先，這一球是在開賽後一分鐘內獲得的。統計亞洲盃賽展開以來，先後舉行了七仗，而七仗之中，只有香港隊獲得過十二碼罰球，其先後凡三次之多，而其他隊伍都沒有得過。

新加坡在排陣方面，亦針對香港的進攻方式，而有所更動。調三號球員李廷裕打中路，利用其身高體大及其勇悍的作風，去遏阻香港雙中鋒的衝刺，而五號球員亞旺，則打右翼衛，又調其有殺切本領的柯金錫回後打右後衛，以加強守力。門將史旺奈因爲上仗表現失準，而改用副選華且把關，穿十七號球衣的中鋒馬克與右輔馬日，亦不時退後中場，新加坡這種排陣亦是明智之舉，雖然終歸失敗，但只是技不如人而已。

不過他們表現很落力，比前快速肯打，他們的密集亦相當不錯，曾使香港屢攻不下，上半場如不是左中衛陳振祥救球心切，而剷跌鄭演英於禁區內，被罰十二碼球的話，則香港是一無所獲的。何況他們一度還以十人作戰，而香港亦無法突破他們的防綫，最失策一點，是新加坡一對後衛對香港左右兩翼太予放鬆，形容李國強與鄭演英甚爲活躍。

開球不久 罰十二碼

開賽僅十七分鐘，主力之一的馬克便因戰受傷，自此即退出戰團，對新加坡的攻力，亦有影響。後來以十五號的柯金來入替其缺，新加坡隊便出現了柯金水，柯金錫，與柯金來三兄弟同場作戰的少見現象。

新加坡的副選門將華且，表現相當出色，個子雖然不高，但反應快，有膽色，位置好，曾撲救險球，使失球數字減到最低限度，所負兩球亦非他的責任，第一球是十二碼無話可說，第二球，鄭演英離門這樣近，而且出腳還殺快，守衛所負責任比他爲大。

他們全程雖處於下風，但並無氣餒表現，鬥志可嘉。

兩陣對峙後，新加坡搶球先攻，馬日推入底綫，一射出界。香港揮軍進攻，宾撤韶左沿推進，後衛傳給接應的鄭演英，鄭演英把握良機，快速從空檔滲入，幾成單刀之勢，新加坡左中衛陳振祥見形勢危險，乃撲前搶救，把鄭演英剷跌於禁區之內，被罰十二碼，香港由宾撤韶主踢，一射中鵠，一比〇，香港打開紀錄。

新加坡立予還擊，但無法越過鋤華傑的崗位。十二分，寫利士近門頭頂，狀至危險，但爲華且及時拍出，化險爲夷。

星隊馬克 撞傷離場

繼續交兵，迄十七分，新加坡中鋒馬克與華傑相遇，受傷倒地，紛擾片刻，但只能繼續作戰，新加坡堅持兩分鐘，在十九分時便出場療治，只能以十人作戰。

香港乘機猛烈進攻，廿二分，梁金耀直綫供應，宾撤韶射出地波，華且身手不凡，立予救收。

一分鐘後，林英傑施放冷箭，爲對方後衛趙德能指出。旋見馬克無法復出，被人扶回場館休息，乃以柯金來入替其缺。

香港攻勢旺盛，卅分，鄭演英吊球門前，宾撤韶把球抱住，但被判衝撞犯規，無人接應，正值從地上爬起後，但說時遲，那時快，把球踢進網，華且早已把球拍出界外。

廿三分，香港獲得罰球，張耀國遠遠右側寫利士凌空抽射，相當美妙，可惜皮球撞柱而出。

新加坡努力反攻，卅八分，右翼亞士達底綫斬中，偏斜少許，柯金水衝門頭頂，仍未能扳成平局。

上半場結束，香港以一比〇佔先。

鄭演英 添一隻

易地再戰，雙方仍以原班人馬週旋。四分鐘，鄭演英闖到球門前，寫利士錯失良機，李國強得球盤射，來且位置得宜，擋住皮球去路，旋由守衛大腳解圍。

香港不斷向新加坡壓迫，五分鐘，李國強高空傳送，寫利士門側接應，對方守衛柯金錫伸高右手，狀似拍打皮球，但球証沒有判罰。

繼續來往，迄十二分，宾撤韶右輔位切入，擺過了對方翼衛陳振祥，地波傳交中檔，寫利士並不貪功，有意兩交左輔位的鄭演英把握機會，雖在對方守衛亞旺的斜纏下，但因出腳較快，而把球送入網內，二比零，香港擴大領先。

[illegible]時閒沒[illegible]，香港球員更[illegible]陣疑炮響，爲蛮毀，繼續向對手施壓，廿四分，李國強側射地波，被華且雙手抱住，香港已控制大局。

但新加坡仍圖掙扎，廿七分，馬日在區內得球勁抽，不時揮軍相向，戚德權接個正着。廿八分，寫利士右側得球斬中，在無人看守之下，一射沖天，殊爲可惜。新加坡以後由馬克[illegible]繼續反撲，但無法得越雷池半步。在完場前七分鐘，香港已採拖延戰術，不久，戰事結束，雙方無再添紀錄，香港乃以二比零擊敗了新加坡。

雙方佈陣如下：（香港）鄭演英、張耀國、宾撤韶、寫利士、李國強、梁金耀、陳少堆、戚德權、黃華傑、路德興。（新加坡）林英傑、陳振祥、柯金水、趙德能、柯金錫、亞旺、李廷裕、馬克、馬日、亞士達、華且。

．星門將衝出救球．

亞洲盃中區預賽，香港昨勝新加坡。圖爲香港鄭演英在邊綫傳入皮球，賓撤韶（右）接應正擬用倒掛金鈎舉腳射門，爲新加坡門將華且（面向者）衝出撲救的鏡頭。

越南錯用戰術 星洲技不如人

賽後縱橫

亞洲盃中區足球預賽，昨晚兩場賽事，頭場大馬二比零勝越南，尾場香港二比零勝新加坡。雖然比賽場數還未了結，但是香港對冠軍希望，成份最高。縱然在最後一仗敗于泰國，由於現時所得球數，也有冠軍希望，香港已得七球失一球，將來泰國雖得二戰得四球負二球，算泰國能勝大馬一球，勝香港一球，則香港仍得冠軍，況且泰國欲勝大馬不易，且勝球亦不會多。

越南敗於大馬腳下，兩球之失，守門員均未觸到皮球，第一球可能距離太近，加上起腳快兼且直綫，掛網而入，此球入於無法搶救的一球。但第二球是不應失的，由於射球路綫在左方斜綫，守門員已企正位置，但球終在門的左上角入網，此球之失，可能有點大意。如果不是守門員估計錯誤，昨賽越馬之戰果，一比零才是道理。大馬能勝二比零，不過是利時的兩個機會，而越南失此兩球，由於戰術上的關係。越南採用有其智而無其實的四二四戰術守法，以人釘人守衛，人釘人被傳過時，再遂空位，遂使後方空虛，任人宰割，如換上是香港式的半密集，兩球都不會失，因爲包抄有人。

大馬之勝越南，雖然學不了半密集打法真髓，但大馬每次被攻，總有五至六人回防守衛，人腳一齊，遂使越南連光把也不能打破。

從昨賽看國際裁判員的水準，很多起腳衛人，其實多是執法太寬，故此次中區賽已有不少球員「鬼花」，昨賽雙方都有粗野之舉，任是兩敗俱傷。

尾場新加坡賽香港，星加坡有水準演出，香港雖勝，亦出了很大氣力，香港自神入寫利士，遂改變了戰術，採取急攻長傳，以「鼠鬼拍門」打法以臨客隊，確是以才施用戰術，極是得體，除寫利士擅衛之外，宾撤韶也是擅於此道，如果香港不是如此，恐怕不易言勝。

新加坡隊除用斷高球傳中外，所有戰術均採地波短傳推進，正合香港隊打法，由於個人技術不及香港，門地波蛋無求勝機會，故此連破蛋機會也消失。最初星隊守將以大刀闊斧一腳破壞作守衛戰術，果然使到香港難推進，但香港多用長傳急攻，以球到人到衝擊法以攻星隊，星隊爭頂頂出時，隊友改用短傳而出，故屢被港隊救出，不敢去即因腳下工夫欠佳，給港隊球員腳下，因此給港隊較多攻勢。如果星隊一貫初衷，以鼠場時之飛踢飛搶飛撲，香港不易言勝。更可能星隊因開賽而失十二碼球，使其有顧忌，不敢使用鐵風門猛撼的打法，否則香港一樣會被衝入。星加坡已盡全力交，其敗也是技不如人。（歐陽火）

亞盃預賽成績
（截至三月廿九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
香港	三	三	〇	〇	七	一	六
大馬	三	一	一	一	四	四	三
泰國	二	一	〇	一	四	二	二
越南	三	一	〇	二	一	四	二
新加坡	三	〇	一	二	二	七	一

越南鋒線太弱 兩球敗于大馬
戰況激烈雙方均有傷將

【本報訊】亞洲盃中區預賽，昨日頭場由越南對馬來西亞，比賽結果，大馬以二比零勇挫越南。此亦爲上半場紀錄。下半場雙方兩無所獲。

南越昨天敗于大馬後，因爲日前曾受挫于香港，前後已輸過兩場，即使將來在最後一仗擊敗新加坡，總成績也不過是四戰兩勝兩負共得四分，依然沒有冠軍希望，因爲香港現在比賽三場，已獲得六分呢。

越南對馬來西亞之戰，雙方爭持非常激烈，但以演出比較，他們僅于越南，他們能獲勝，戰果十分合理。

大馬昨晚演出以上半場較佳，他們前鋒的推進，比越南有組織，一傳一射都比越南有威脅。

昨仗他們所射入兩球鏡頭都十分清脆。

由于依布拉失與何煥雄一雙翼衛，替大馬爭取得中場優勢，而前鋒各將亦踢得不錯，因而上半場大馬攻勢全盛，與非沙坤門威脅甚大。林于上半場十七分時錯過一個單刀波，大馬上半場便以二比〇領先，早已奠定勝局了。

到了下半場，大馬因巴蘭眼部受傷退出，另一方面，爲了保持勝局關係，他們已側重防守，這也是大馬下半場攻勢不如上半場旺盛的因素。

越南雖然戰意旺盛，但前鋒缺乏聯絡，臨門一脚尤差，加以出腳慢，因而雖有攻勢，亦終不能射入一球，越南之敗，主要還是鋒力不濟。

大馬 先勝 兩球

戰火燃開，大馬搶攻越南境內，險象多。六分鐘，大馬之巴蘭直綫送上，西阿物設門力射，球如勁矢，越南門將托救及時，得保不失。越南到十九分鐘時發動攻勢，陳精右方邊匯吊球大馬門前，光金鳳力頂攻門，斜出界外，無功而退。

以後大馬攻勢旺盛，廿一分，依布拉欠出擊短傳西阿物，在十八碼附近勁射，越南門將猝不及防，球直撞網窩，大馬先勝一比零。

大馬更展開急攻，乘勢向越南追擊。廿五分，巴蘭切入展綫，再將球傳出，卡拉都斜射，越南門將判斷錯誤，球從門右上角入網，大馬再添一球二比零領先。巴蘭于廿七分時擦傷眼部離場治理，迄上半場完，巴蘭仍不能復入，大馬暫以十人應戰。

雙方以後互有攻守，可是均極少射門機會，上半場紀錄是二比零，大馬領前。

越南僅十人應戰 下半場雙方均無紀錄
阮文召傷膝離場

下半場，大馬因巴蘭眼部受傷，不能繼續比賽，改由將打上陣，以後，越南拚命反攻。十一分，杜時榮遠射，被中人衛彈出，幾爲范黃三郎截得抽射出界。由于越南急于反攻，大馬則拚命緊纏，因而雙方爭持得十分激烈。十九分，越南阮文召衝門，與大馬門將李樹濂相撞，阮文召傷膝，退出比賽，越南以十人應戰，李樹濂亦受傷倒地，須用帆布床抬出場外，大馬調副選門將廖景富把關。

大馬雖然佔得十一人對十人的優勢，但爲了保持二比零的戰果，守衛已沒有減份輕出，攻勢也不如上半場般有威脅。越南方面，亦猶力反攻，無奈埋門乏術，遠射又失準，無的放矢，相持至完場，依然是二比零，大馬擊倒越南。

雙方陣容如次：

（馬來西亞）卡拉都、巴蘭（先）、唐打（後）、沙阿物、西阿、林丁、拉欠、依布、李樹濂、何煥雄、符福全、廖景富（後）

（越南）阮玉清、范黃三郎、潘泰洋、鴻洲、阮文召、杜時榮、光金鳳、阮光文、陳文、林精

．大馬門將暈倒．

圖爲馬來西亞門將李樹濂與越南阮文召衝門時相撞，被撞至暈倒，球衣亦被踏穿一洞，被隊友抬出場救治時情形。

同分時誰得冠軍？ 五領隊昨會商決定 以失球數除得球數

【本報訊】本屆亞洲盃中區預賽，係採單循環賽制，勝者兩分，和者各得一分，敗者零分，以分數最高者爲冠軍，如遇兩隊同分時，則以球率計算。亞洲盃賽例，是以球率計算，作爲決定。不過，對球率計算，都有兩種辦法，其一爲將失球數除得球數，其一爲以得球數減失球數來計算射球率。

上述兩種計算射球率辦法，均被採用。足總爲公平起見，昨特與召集參加本屆中區預賽的五隊領隊，在雅各酒店召開會議，討論和決定採取何種射球率計算方法，結果一致通過，以失球數除得球數來計算射球率。

女子籃球決戰 大同蟬聯冠軍 以八分擊敗悠悠

【本報訊】女子銀牌冠軍決賽，昨晚大同勝悠悠，四十八比四十，大同獲得銀牌冠軍，悠悠屈居亞席。昨晚兩場乙組決賽結果：消滑勝少林，八十比六十。深友勝消防，五十三比四十七（加時）。

昨晚的女監決戰，在大同，悠悠之戰，上半場演得緊張，到場觀衆約八百人。大同，悠悠的爭戰，深獲緊張，大同昨晚取勝之主要原因是前鋒敢於投籃，使悠悠的「區域防守」失效，故用「人釘人」戰術，以致後勁不力消耗過甚，以在下半場決勝期內，且先後五次犯規離場，致實力打了折扣，大有遜色。

大同上半場以二十一比十九，來決高下。易籃後，大同繼續領先，打成二比二，四比四，八比八，十比九，十一比十，上半場爲十三比十九……[illegible]

馬經

首天

第一場 第六班：一哩，紅牌生賽
①美麗 ②堅珥 ③千面金剛 ④金鳳 ⑤喜力加 ⑥馬雷達 ⑦昭君 ⑧莎樂美 ⑨特美郎 ⑩威能 ⑪蓋世美人

第二場 第二班：五化郎。
①安娜 ②美人兒 ③長都 ④仁仁 ⑤大膽 ⑥金鹿 ⑦威特霸

第三場 新馬：一哩
①風雲令 ②澳利山 ③寶樹花 ④追電 ⑤錦衣 ⑥神牌 ⑦飛快 ⑧全家福 ⑨新聞 ⑩好運天使 ⑪鐵金剛 ⑫小王子

第四場 新馬：六化郎四十碼。
①快利神 ②大家歡喜 ③精神爽利 ④合尺 ⑤再勝 ⑥好嘢 ⑦帝王谷 ⑧自由星 ⑨人之妙 ⑩瀟意 ⑪非非 ⑫頂好 ⑬高寶 ⑭上岸
後備：龍勝 龍意 佳節日

第五場 第六班：一哩。
①大家好 ②至尊寶 ③寶山 ④金安 ⑤萬里駒 ⑥滿堂紅 ⑦愛爾蘭佬 ⑧真美家 ⑨祖兒 ⑩寧錦標 ⑪明輪

第六場 新馬：六化郎四十碼。
①寶貝來 ②必勝利 ③風流劍俠 ④晨鳥 ⑤寶鹿 ⑥星馳 ⑦慶相逢 ⑧美輪 ⑨快樂天堂 ⑩小天使第二 ⑪赤兔 ⑫大飛俠 ⑬精精 ⑭威風
後備：雅士林 雲蔥

第七場 新馬：一哩。
①安穩 ②保得利 ③勇勝 ④足水 ⑤高霸 ⑥幸運童 ⑦樂趣 ⑧谷中太子 ⑨力博 ⑩雲多利 ⑪多勝

第八場 第二班：九化郎。
①密底算盤 ②媚慈 ③奮門 ④飛輪 ⑤飛碟 ⑥飛馬 ⑦金諾 ⑧龍心 ⑨中膚 ⑩銀鐵 ⑪樂意

第九場 第六班：一哩。
①沖天 ②鬼師 ③得寶霸 ④龍霸 ⑤快樂勇士 ⑥高飛 ⑦妙蹄 ⑧安全第一 ⑨特美霸 ⑩皇冠 ⑪雲飛西 ⑫多泳健將

次天

第一場 第四班：五化郎，紅牌生賽。
①黑旋風 ②朗心 ③奎耀 ④一定得 ⑤佳利 ⑥閃電天 ⑦馬寶 ⑧士王子 ⑨多利來 ⑩秀麗 ⑪宇宙船 ⑫雙蹄躍 ⑬成功日 ⑭韓闊
後備：山茶花 愛美神 驛

第二場 第七班：六化郎四十碼。
①再見 ②安樂窩 ③成霸 ④勇寶 ⑤好好運 ⑥友誼萬歲 ⑦東家寶石 ⑧帝寶 ⑨南岸 ⑩威靈頓 ⑪二談

第三場 第五班：六化郎四十碼。
①愛錢力 ②藍圖 ③信心 ④豐富 ⑤飛鳥 ⑥萬年香 ⑦一枝獨秀 ⑧馬公爵 ⑨馬亨 ⑩小飛俠 ⑪先得 ⑫奔馳 ⑬士露威 ⑭特美輝

第四場 第七班：六化郎四十碼。
①觀安 ②多利是 ③澎湃 ④幻想 ⑤神歌 ⑥幼童 ⑦皆大歡喜 ⑧再世 ⑨虎將 ⑩穎兒 ⑪智慧

第五場 第五班：九化郎，（蜜佐治杯）。
①美國朱古 ②小梅 ③福全心願 ④寶鳥 ⑤郵得 ⑥飛沙 ⑦快樂名雌 ⑧龍騰 ⑨滿冠 ⑩樂勝 ⑪微笑日 ⑫新勝

第六場 第七班：六化郎四十碼。
①非洲鑽石 ②女雋兒 ③一帆風順 ④定心 ⑤喜力腳 ⑥喜明星 ⑦[illegible] ⑧[illegible] ⑨俱歌 ⑩好起步 ⑪威府 ⑫聽勝

第七場 第四班：九化郎。
①勵士 ②飛標 ③及時 ④神通廣大 ⑤泰田 ⑥得勝將軍 ⑦小英雄

第八場 第五班：六化郎四十碼。
①酒糟 ②維寶 ③晶瑩 ④的確勁 ⑤金玫瑰 ⑥好得 ⑦樂婦 ⑧跑馬先 ⑨立功馬 ⑩駿利 ⑪火花 ⑫特滿 ⑬鐵寶郎 ⑭展妃

冬泳健將 勝後仍勇

陶樂駿

[illegible]佳態畢呈。衛國仁試追花六化郎，步法勁疾，狀態仍勇。郭子猷試鹹多利六化郎，全程驟速任馳，步大力雄，氣勢貫注，狀態仍勇。助手試發射半哩，兩段快放，氣力雄壯，衝近斜坡，勇態保存。

必圖利龍意步伐雄

郭子猷試必圖利半哩，氣力雄壯，昂頭目前，彭利來試龍意，六化郎，步勁雄，氣力充沛，全程活躍，佳態保持。助手策騰感與彭利來策小天使第二同試半哩，步態爽朗，氣力增強，進步甚速，小天使第二近況勉堪保持。鄧飛雲試大飛俠六化郎，步大輕鬆，氣力貫注，漸入佳境。

次天狀態較佳的馬有穿騮、新勝、微笑日、的確勁。美國池初試的高貴，助半哩，接觸任馳，步法消爽，狀態仍佳；微笑日由鄰挾池武一哩，全程活潑，佳態保持。何國英試新勝六化郎，步法消爽，氣力貫注，依然很勇，其餘狀態平平。

晨操摘述

昨天的早課試馬衆多，大部份精悍，茲摘述如下：助手試放郵六化郎，全程步大力雄，末段有凌厲衝刺，佳態保持。助手試多泳健將一哩，全程氣勢貫注，雄渾奪目，勇態畢呈，轉後的狀態更勇，有速捷希望。助手試金寶半哩，火氣盛旺[illegible]。

有强烈衝刺，狀態仍勇。何華初試神龍半哩，解抒步伐，仍待觀察。雖有衝勁，惟氣勢不强，狀態平平。何國英試高飛半哩，踏姿消爽，輕鬆活潑，佳態保持。霧倫試昔中六化郎，末段的衝刺不强，仍無進展。

小王子步大勁力强

衛林士試小王子六化郎，全程步大力雄，氣勢貫注。盛旺，佳態畢呈。洪雯廉試高雲六化郎，全程步法消爽，輕鬆活潑，佳態保持。楊任馳，依然豪勇異常，轟試全家福半哩，火氣盛旺[illegible]。

第九次賽馬兩天分場表公佈
首天尾場設銀獎小搖彩

第九次賽馬兩天分場表，昨經馬會編定公佈，首天（四月八日）賽九場，次天（四月十五日）賽八場，仍以第一、二、三場串連，以尾場爲銀獎小搖彩，並附設速贏位。

首天（即下週末，四月八日）尾場開彩，藉以避免影響下次大比賽時開彩之彩票，由於提前一週開彩關係，該尾場小搖彩已開始賣出，馬會並定下週增設夜市銷售。

今次爲以第六班作一哩長途角逐，以決定新馬命運，計報名馬有十二匹，除此外另有九個各班賽程，報名馬十二匹[illegible]。最受重視之與佐治盃賽[illegible]。

中國高爾夫球賽 今年台開鑼
配對賽村上隆昨奪標

【台北廿九日中央社電】中華民國第三屆高爾夫公開賽，將於明天上午八時四十五分，在淡水台灣高爾夫球場舉行，以大會名譽會長何應欽開球，比賽將於上午八時開始。比賽來自十四個國家及地區的一百零七位名手參加，爲七十二洞的比賽。此一比賽，將一連舉行四天，至四月二日閉幕。

今天在淡水球場舉行的「職業」、「業餘」十八洞配對賽，日本村上隆，以六十三桿獲個人賽第一名，得獎金新台幣三千六百元，第二名爲中國選手呂良煥，六十四桿，得獎金二千元，第三名爲中國選手許溪山，六十五桿，得獎金兩千元。

團體賽錄取五名，第一名爲呂良煥、艾伯格、嘉禮三人，冠軍隊[illegible]。鄭伯禧、蔡斯組，併列[illegible]，第五名[illegible]。

仁伯英文中學 舉行校運會

香港仁伯英文中學，一年一度的田徑校運會，籌備工作已就緒，定明日上午九時，在香港政府大球場舉行，由該校校長陳偉卿主持。大會分爲男子甲、乙、丙、丁、女子甲、乙、丙，共七組，全部競賽項目共五十七項。

香港職業學校招生

英文簿記　中級會計

英文商業信札　出入口文員班　打字

備考本校及英國證書

備註：凡本校學生，均有介紹職業保障

校址：尖沙咀柯士甸道一〇四號三樓　電話：六〇四四〇八

九龍鄧鏡波學校招生

天主教慈幼會主辦

班級：（一）英文小六、預中一（FORM 1）。
（二）英文工業中一（FORM 1）及職業一年級。
（三）中文中一至中四，及職業一年級。
報名日期：四月三日及四日。
報名手續：請考生親臨領取申請書[illegible]
校址：九龍界限街[illegible]　電話：八二一四二九

校長　邱心源神父

九龍商業管理學校

四月份新班招生　詳細章程備索

全科——商業管理全科　會計全科　秘書全科

選修——英文會計簿記　別文速記　商業信札　（3）計價及出入口文件　打字全科

中文會計簿記　珠算全科

備考國際會計師　英國會計師　倫敦商會（LCC）　別文証書試

校監：查理哈利遜（經濟學博士）

分上午、下午及夜班上課　電話：880171

日夜校校址：九龍旺角彌敦道五六四號三樓

香港 法文專科 商科管理 學校

校址：九龍尖沙咀加拿芬道十八號三樓

四月份日夜校招收新生及插班生

日文速成班．速記班．英文商科班

英語會話班．打字班．英文信札班

法文專修班 孔壽年博士授課，專器，四個月畢業，頒給證書。

本校法文科現開設二十七班，早晚時間任擇，自初學至會考程度均備，高級班由法國人教會話。

本校顧問

胡鴻烈大律師．干者監督

張有興議員．彭瀚大校長

李耀波議員．余漢博士

校長：孔壽年博士

香港工業學院通告

有關一九六七年度工業技術科招生事項

（一）本學院一九六七年度工業技術各科，由四月十日起，接受新生申請入學。

（二）本年度開設之課程，包括機械工程、電機、土木、汽車、建築等科，修業期限爲四年[illegible]

（三）工讀班各科，修業期限爲五年[illegible]凡申請者[illegible]

（四）申請人除必須具有中學畢業程度外，尚須參加下列各項甄別試：甲、筆試，包括英文及數學。乙、口試，由筆試成績優良者參加。

（五）申請報名表格，由即日起，可向九龍紅磡香港工業學院索取，填寫所需之報名表格，連同一個[illegible]信封，於一九六七年四月十五日前寄回本院核辦。

（六）工讀班之學費，每年爲港幣八十元正。

院長　沈星著

香港政府公告
爲聘請技工學徒事

（一）下列各政府機關擬聘請技工學徒若干名：——
（甲）工務局電機及機械部
（乙）工務局水務部
（丙）九廣鐵路局

（二）薪金：月薪二百九十元另加不固定之生活津貼。目前此項生活津貼爲每月二十元。

（三）資格：（甲）年齡：十五歲至十七歲爲限（以四月一日爲推算標準）須以出生証或身份証爲証明。（乙）學歷：須最少有英文新制中學三年級程度或同等學歷。（丙）體格：必須健全。

（四）考試：申請人必須參加英文及算術兩科之考試，獲選者另行測試及經過智力測驗。

（五）合約與訓練：申請人一經錄取即須簽署學徒合約，並須於受訓期間在香港工業學院攻讀部份時間之工讀班（日班及夜班），修作學徒費八十元，在每學年開始時一次過繳。

申請表格可用書面向九龍紅磡香港工業學院索取，內並須附有填上姓名地址及貼足郵票之回件信封一個。申請表格須於一九六七年四月十五日以前寄回香港工業學院院長收。

工務司鄭觀瀚

夏令貨品提早旺市
批發生意普遍展開
門市初步以男女衣料銷流較多
積存之冷天貨尾繼續割價平沽

【本報訊】連日天氣溫暖，寒暑表升至廿五度，室內漸炎夏快將屆臨，更因木棉花早在數日前已隨着天氣而盛放，人們認爲冷的時間無多，所以對服裝方面，紛紛準備換季。事實上，在過去數日天氣溫暖中，男女市民，已有不少已換穿「二八月」新裝，所謂「二八月亂穿衣」，在這數天內，已作充份的表現。

由於今年天氣暖得較早，市民紛紛準備換季，各種夏令貨品，不但批發市開始暢旺，男女夏天衣料及成服，亦提早旺市。記者昨曾到港九繁盛商業區作一巡禮，所見各大小百貨公司，服裝公司及恤衫公司，除有少數已停止大減價而將夏季衣料服裝大量推出外，其餘大部份還是一面大減價，把積存的冷天貨尾割價平沽，一面則將夏令新貨推出應市，惟現在距離夏季還有一個多月，所以，新上市各種夏令貨品，除了男女衣料較爲好銷外，其他還未進入旺市的階段。

如：游泳衣、膠水泡、淨板、淨床及短袖恤衫等，目前祇批發年意展開，門市方面沽出尚少，預料殺快亦要進入農曆三月，才能旺市。

不過，經過多日溫暖後，百貨公司的毛氈、珠被、的確凉男女衣料及特麗綸、混合紡織品等，已沽出不少。他如：風扇、冷氣機、及雪櫃等，亦開始旺市。事實上，有許多酒樓、茶室、茶樓、餐館、小食店及公共場所，已開始使用冷氣機或風扇，而新建樓宇安置冷氣機或風扇者亦多，所以電器店的生意，欣欣向榮。

查新上市的夏季衣料，花款越來越多，如：男裝西衣料，除了美國「的確凉」始終居首位外，英國特麗綸混合紡織品亦甚吃香。該項特麗綸西衣料每碼沽三十元至卅五元，每套連工資約一百五十元至一百七十元，美國的確凉西衣料，每碼十八元至廿五元，連工每套約一百四十元至一百六十元。日本的確凉西衣料及其他纖維質西衣料，則比美國貨較平，最低爲每碼十二元左右。女裝夏季衣料，花款特多，來源亦廣，其中以英國、瑞士、美國、法國及義大利貨爲實。日本、大陸及本港貨較平。如女花綢每碼由五、六元以至十餘元，有花「麗士」每碼由十八元以至六、七十元，花紗綢每碼由廿餘元以至卅餘元，有花的確凉，每碼由十八元以至廿餘元。

不過，近年來女旗袍及套裝，縫工昂貴，太太小姐們大家都趨向購買現成套裝及現成衫裙。新上市的阿哥哥裝女服，每件僅沽廿五元以至卅餘元，女花綢恤衫每件沽十四、五元以至十七、八元，花布恤每件四、五元以至六、七元。新花簇裝女夏服，則沽三十元以至四、五十元。女西裝衫裙每件廿餘元至三、四十元，的確凉女西褲，每條沽二十元以至卅餘元。照以上價格，比較自行剪料縫製者便宜得多，所以一般服裝公司及百貨公司，亦大量縫製套裝女服，以資應市。

本港金鈔外幣行情表

民國五十六年三月廿九日

類別	開市	收市	最高	最低
（金）K金九四五	263.00	262.8125	263.0625	262.75
（期鈔）	5.72625	5.72625	5.72625	5.72625
（日本紙）	149.50	149.50	149.50	149.50
（宋紙）	1.45	1.45	1.45	1.45

類別	價
（現鈔）大鈔	5.73
（現鈔）細鈔	5.72625
（美電）最高	5.74
（美電）最低	5.7375
（通天匯）最高	5.73
（通天匯）最低	5.73
加拿大（大）	5.2825
加拿大（細）	5.2725
大坡紙	1.86
細坡紙	1.855
新勞（百計元）	51.50
澳幣（每元）	.97
人民幣（大）	1.50
人民幣（細）	1.50
正銀元	16.00
澳洲元	6.37
埃及鎊	6.00
台幣（千）	140.50
西冷啤（百）	43.00
仰光啤（百）	27.00
泰國紙（百）	27.35
西貢紙（千）	33.00
新法郎（百）	116.00
瑞士紙（百）	132.00

金鈔創年來低價
鎊紙市一片穩好

【本報訊】昨天（廿九日），鎊紙出現了幾個新高價，昔宅士報張至二·七九八四，乃係昨年（一九六六年）三月一日，見過二·八〇〇五，後的新高價，亦即一年來的新高價。其他，紐約轉匯鎊二·七九七一，亦係報漲，倫敦轉匯鎊二·七九七五，亦係報漲。

如以上邊的報價，作爲鈔市的起跌尺度，電鈔仍係應當報跌。

昨天，K金市出現了一個新紙價（二六二·七五），這個價，乃係昨年（一九六六年）三月十四、廿一、及廿三日，見過二六二·八七五，後的新紙價，亦即一年來的新紙價。

倫敦金價報三五·一五一，加命四便士（跌），歐洲金價報三五·一五五—三五·一七五（跌），瑞士金價三五·一七（跌）。

如以上邊的報價，作爲K金市的起跌尺度，K金價仍係應當報跌。澳門九九金報二七二·七五澳幣（每両計），澳幣一元伸九角七仙港元，亦即每両約值二六四·五六七五，由澳門帶金來港，乃係大有化算。

美電五·七四—五·七三七五，加買五·七三七五，通天匯五·七二七五—五·七三，大鈔五·七三，細鈔五·七二三七五，百元鈔按五·七三七五，期鈔按五·七二六二五，日元按一四九·五，現貨一四九·五，宋紙一·四五七五，期貨一·四五。

K金早市頭盤二六三，午市尾盤二六二·八一二五，最高二六三·〇六二五，最低二六二·七五，赤息一角，上牌現貨交收，易水乙式，午市金一角兜入，防價續漲。

英轉匯鎊二·七九七五，係昨年三月一日見過二·八〇〇〇後的新高價，紐約轉匯鎊二·七九七一，亦係昨年三月一日，見過二·八〇〇〇後的新高價。鎊紙如續創新高價，電鈔價是可能會跌破五·六九二五，及五·六九，或跌近上述低價邊沿的，不過，逕還是歸

股市交投仍靜　成五十九萬元

【本報訊】昨日股票市仍冷靜，行情牛皮領順，但一般上落尚微，成交總值僅五十九萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一四七·〇〇	一四七·〇〇	一四七·〇〇	九〇
電話（除息）	二三·二〇	二三·三〇	二三·二〇	四、五〇〇
置地（除息）	四二·二五	四二·二五	四二·〇〇	一、五二五
會德豐	一〇·一〇	一〇·一〇	一〇·一〇	一、〇〇〇
九龍倉（除息）	一六·九〇	一七·〇〇	一六·九〇	三、五〇〇
煤氣	一二·四〇	一二·四〇	一二·三〇	一、五〇〇
電車（除息）	一二·八〇	一二·八〇	一二·八〇	三、七五〇
黃埔船塢	三二·〇〇	三二·〇〇	三二·〇〇	三〇〇
太古船塢	一五·四〇	一五·四〇	一五·四〇	一、五〇〇
信託	一·四九	一·五〇	一·四九	二、二五〇
青洲英坭	二一·八〇	二一·九〇	二一·八〇	六〇〇
牛奶	四〇·〇〇	四〇·〇〇	四〇·〇〇	一、〇〇〇
天星小輪（除息）	二三·三〇	二三·三〇	二三·三〇	二〇〇
遠東	一二·五〇	一二·五〇	一二·五〇	二、〇〇〇
大酒店（除息）	一九·一〇	一九·一〇	一九·一〇	五〇〇
九巴	二八·四〇	二八·四〇	二八·四〇	一〇〇
油蔴地小輪	四五·七五	四五·七五	四五·七五	一〇〇
香港燈	三三·五〇	三三·五〇	三三·四〇	三、七二九
和記（除息）	九·〇五	九·〇五	九·〇五	一、〇〇〇
怡和	一二·三〇	一二·四〇	一二·三〇	二、八七〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

局部外滙牌價
昨均調整掛低
美告羅士亦告調低

【本報訊】本港有關外匯銀行之外匯買賣牌價，昨日英匯，加拿大匯，瑞士匯，西德匯及比利時匯等，均告調整，計調整後之新匯率，俱一致比前掛低。至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦比前調低。

英匯電匯賣出價由一七·二八一二五美元改爲一七·三一二五美元，買入價亦由一七·五三一二五美元改爲一七·五六二五美元，即每百港元均較前多兌〇·〇三一二五美元。

加拿大電匯賣出價由一八·六八七五加元改爲一八·七一八七五加元，買入價亦由一八·九六八七五加元改爲一九加元，即每百港元均較前多兌〇·〇三一二五加元。

瑞士電匯賣出價由七四·八一二五瑞士法郎改爲七四·八七五瑞士法郎，買入價亦由七五·八一二五瑞士法郎改爲七五·八七五瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

西德電匯賣出價由六八·六二五馬克改爲六八·六八七五馬克，買入價亦由六九·五馬克改爲六九·五六二五馬克，即每百港元均較前多兌〇·〇六二五馬克。

比利時電匯賣出價由八五六比利時法郎改爲八五七比利時法郎，即每百港元比前多兌一比利時法郎。

倫敦美元告羅士賣出價由二·七九七三美元改爲二·七九八四美元，買入價亦由二·七九七五美元改爲二·七九八六美元，即每美鎊均較前多兌〇·〇〇一一美元。

「行情」的一般預測。大陸存仍在滿價搜求。百元大鈔，價按五·七四。

美股暢成市閃縮
杜邦化學昇二元

【紐約廿八日美聯社電】星期二日股市，收盤時見閃縮上升，交投頗暢。開市之初，部份股日見閃縮不定，呈起落互見之勢。杜邦化學股升二元，伊士曼柯達股升二元，寶夕維亞鐵路股及紐約中部鐵路股因目前最高法院裁決將兩公司合併之計劃延遲而見牛皮市。午市時，雖曾一度傳出美國方面有意接納聯合國秘書長宇丹之與北越氣談之建議，但市內未有被此項新聞所引起波動。「杜鐘斯」卅種工業股平均指數升一點五六成八七五點二八，成交總數八百九十四萬（星期一日爲九百廿六萬），較前市稍減，交投仍暢。

尼諾股全日最暢旺，升三角七仙半成五元。紐約中部及寶夕維亞鐵路股各升五角。

星膠市淡
成價軟落

【本報訊】星洲樹膠市，由於實盤頗增，實家觀望，昨市交易轉趨平淡，膠價亦告不支滑降，一號煙膠成價低爲五角六分半坡幣。

據此間樹膠商接新加坡來電稱，星洲樹膠市況，勢由賣方又跌，由於實盤多，買盤少，膠價不支下降。昨日一號煙膠每磅由坡幣五角七分半順降爲五角六分半，二號煙膠由五角七分退至五角六分，三號煙膠五角六分半落至五角五分半，俱比前跌一分（以上均屬四月份花貨落水價計）。

候寄米稍疏通
昨市交投稍暢

【本報訊】本港米行二、三盤商的候寄米已到期者，大部份業已疏通，所以昨日補進較多，正式開盤成交者約有六千包，其價照舊企佳。計泰國紅鷄新大米每担成七十四元半，紅黃女裝新大米七十三元半，黃市花黃三號米七十二元五元三，常松竹新三號米六十九元半，黃籽粘新三號米六十八元三，青黨燕谷仔米七十三元半，藍鷄球谷仔米七十三元，青隆財米條六十五元八，Ⅰ膠米條六十四元半，藍三才米條六十十元，藍虎碌仔六十一元半，青鳳碌仔五十九元，大陸西字粘七十九元二，華南粘八十一元，營油粘八十四元八。

汽水廠大量訂購
砂糖市勢暢醒
太古糖房接單排至八月
台灣特砂拆銷亦告活奕

【本報訊】砂糖市樣暢醒，甚於天氣已暖，漸有初夏來臨的感覺，汽水銷量是增加的，砂糖銷量自然也是增加的。

據糖行人士指稱：現時台灣特砂與太古砂的銷量都是增加的，特砂因品質高於一切，本港大規模的製品廠最歡迎，太古白砂亦因質美而價格適宜，銷量很大，

最近很多家大汽水廠向太古糖房訂購白砂糖，已排到八月份交貨。昨日台灣特砂拆沽甚活躍，用家紛紛補貨，倉貨大盆每担成廿八元三毫，市面現貨每担成廿八元七毫及廿八元八毫，台灣幼砂現貨已沽，市面現貨每担拔硬廿九元。太古砂糖，XA粗砂柯打出貨每担廿三元八毫，市面現貨每担廿四元五毫，SG小包庄幼砂柯打出貨每担廿四元八毫，市面現貨每担廿五元五毫，B級一百磅庄幼砂柯打出貨每担廿三元八毫，市面現貨每担廿四元五毫，四晶紙包庄幼砂柯打出貨每担廿五元八毫，市面現貨每担廿六元五毫，B級豬油白砂柯打出貨廿九元，市面現貨每担廿九元八毫，〇膠赤砂柯打出貨每担廿元〇八毫，市面現貨每担廿一元五毫。

美國股票市走勢平均指數

【紐約廿八日美聯社電】杜爾斯美國股市廿八日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	八七四·七八	八八二·一三	八六八·三七	八七五·二八	升一·五六
二十種鐵路股	二三一·〇四	二三二·七八	二二九·七七	二三一·七九	升〇·七〇
十五種公用事業	一三七·一一	一三八·三六	一三六·一八	一三七·〇八	跌〇·一九
六十五種普通股	三一〇·八六	三一三·四二	三〇八·七九	三一一·二六	升〇·五三

甘油漲勢凌厲
直扣三百鎊關

【本報訊】化工原料中之甘油，產地來盤又告猛漲，不論荷蘭或英國貨，均呈巨幅漲升，尤以荷蘭貨漲勢爲凌厲。

據洋行消息，在供求短絀和英國買家搶購的情勢下，甘油訂價度續狂漲不已，并且近期貨仍乏供應，最近英國來盤，每公噸C·I·F香港價已高達二百六十四鎊，而荷蘭報價更高至三百鎊，比早陣飛又飛漲了二十多鎊。目前各產地不飾訂價高昂，并且供應更感短，因此，現市雖屬淡月，貨家對後市依然看好，拌盤亦告提升。英國及荷蘭二五〇公斤鐵桶庄貨，每磅叫上二元及二元二角，比前漲上七角。

土力片，台灣買家搜購仍殷切，惟出價未符理想，據說是限於批價的關係，而入口批價每担CIF高雄爲五十英元，現時印度一號一六四磅籮庄貨，每担爲二五〇元，但買客出價過不到二四〇元。

硫酸鈣未成暢銷，日本二十公斤紙包庄蘇身貨，每噸成二八五元，日本廿五公斤紙包庄瓶身貨每噸一三五元。

刊廣告　電話七三零七零八

尚有戲院廣告刊第十二頁·第十三頁

啓德遊樂場

交通版

預告船輪出入口

(中文船名)	(船類)	(英文船名)	(何埠來)	(到港)	(離港)	(往何埠)	(所屬公司)
邊那文	貨船	BENARMIN			卅一	歐洲	邊行
諾曼	貨船	NORMAN			二日	紐西蘭	太古
湖南	貨船	HUNAN			四日	澳洲	太古
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON			卅一	台日關島澳洲	怡和
海明	貨船	HAIMENG			一日	山打根	參利順
雲南	貨船	YUNNAN			一日	紐西蘭	太古
恒生	貨船	HANGSANG			二日	山打根	怡和
東泰	貨船	EASTERN ARGOSY			一日	澳洲	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS			卅一	溫哥華	怡和
格林芬樂士	貨船	GLENFINLAS			卅一		怡和
那拉	貨船	NARA			卅一	歐洲	太平
菲律濱	貨船	PHILIPPINES			卅一	日本美國	美郵
亞德拉斯途	貨船	ADRASTUS					太古
歐多賴加士	貨船	AUTOLYCUS			卅一	歐洲	太古
寶利華利	貨船	BONNEVILLE			一日	溫哥華	鐵行
格蘭總統	貨船	PRES.GRANT			卅一	日本美國	總統
島根丸	貨船	SHIMANEMARU	日本	卅一	卅一	星洲歐北洲	日郵
亞利萬利亞	貨船	ALEMANNIA	日本	卅一	一日	歐洲	捷成
士打麥哲倫	貨船	STR.MAGELHAEN			一日	西南非洲	渣華
雅達總統	貨船	PRES.ARTHUR	美國日本	卅一	一日	星非歐美	總統
大滿	貨船	TELAMON	馬尼剌	卅一	一日	美國	太古
大家華	貨船	TRCOLOR	歐洲	一日			太平
道拜馬士基	貨船	TOBIAS MSK			卅日	美國	捷成
珠寶娜	貨船	CHUPRA	日本	卅一	二日	印度	鐵行
愛運馬士基	貨船	ELLEN MSK	波斯灣印度	卅一	一日	日本	捷成
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	卅一	一日	馬尼剌	美輪
市鋒	貨船	PIONEER MART			二日	美國	美輪
芬達	貨船	FERNSIDE	美國	四月一日			參利順
波斯亞士	貨船	PERSEUS	日本	一日	七日	歐洲	太古
沙加丸	貨船	ASAKA MARU	新加坡	一日	一日	日本	日郵
安慶	客船	ANKING	基隆	一日	三日	基隆	太古
甲斐丸	貨船	KAI MARU	新加坡	一日	二日	日本	日郵
士打順達	貨船	STR.SOENDA	日本	二日	四日	東非洲	渣華
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	二日	三日	曼谷	怡和
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	新加坡	二日	四日	溫哥華	邊行
邊來約	貨船	BENLOYAL	基隆	二日	六日	歐洲	邊行
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	二日	四日	日本	邊行
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	二日	三日	美國	捷成
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	星加坡	二日	四日	溫哥華	鐵行
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	二日	三日	印尼	捷成
柯士曼娜總統	貨船	P.PRES.OSMENA	美國	三日	四日	馬尼剌	美邦
美林甫士	貨船	MELAMPUS	歐洲	三日			太古
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	美國	三日	三日	馬尼剌	總統
士打科羅地亞	貨船	STR.FLORIDA	南美南非星洲	三日	四日	日本	渣華
張星	貨船	STAR ANTARES	日本	三日	四日	星洲印度	德來
寮國	客船	LAOS	日本	四日	五日	星洲馬賽	法郵
布里斯多城	貨船	C.BRISTOL	日本	四日	八日	歐洲	鐵行
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	四日	五日	溫哥華	德來
伊予丸	貨船	IYO MARU	日本	四日	五日	星洲黑海岸	日郵
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	非洲星洲	四日	六日	日本	渣華
維明那利	貨船	VIMINALE	歐洲	四日	六日	日本	天祥
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	波斯灣	五日	六日	日本	捷成
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	五日	九日	日本	太古
瑞典丸	貨船	SWEDEN MARU	日本	五日	七日	非洲	太平
萬利怡美利	貨船	MANOLOEVERETT	日本	五日	六日	星洲印度	德來
華韓怡美利	貨船	HUGHEVERETT	新加坡	五日	六日	日本	德來
華亞	貨船	VAR	日本	六日	八日	歐洲	法郵
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲	六日	七日	日本	寶隆
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美國	六日	七日	星洲西澳洲	鐵行
利華實	貨船	RIVERBANK	非洲	六日	七日	日本	鐵行
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	六日	—	—	參利順
大之家	貨船	TIJUCA	美國	六日	—	—	參利順
歐莎達	貨船	OZARDA	印度	六日	七日	日本	鐵行
浙江	貨船	CHEKIANG	西澳星洲	六日	十日	日本	太古
海得	貨船	HALLDIS	新加坡	六日	八日	日本	參利順
適吉	貨船	SCHIEKERK	歐洲	六日	八日	日本	渣華
漢道	貨船	RONDO	歐洲	七日	八日	日本	太平
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	七日	七日	日本美國	總統
哥摩蓮	客船	COMORIN	歐洲	七日	九日	日本	鐵行
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	七日	八日	沖繩日本美國	美輪
出雲丸	貨船	IZUMO MARU	日本	七日	八日	星洲近東	日郵
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	七日	八日	馬尼剌	美輪
磨鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	七日	九日	美國	美輪
柯利近	貨船	OREGON	曼谷	七日	八日	美國	怡和
溫尼碧城	貨船	C.WINNIPEG	歐洲	八日	九日	日本	鐵行
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	印度錫蘭	八日	十日	日本	鐵行
多聞丸	貨船	TAMON MARU	日本	八日	九日	星洲南非	日郵
河內丸	貨船	KAWACHI MARU	日本	八日	九日	歐洲	日郵
碧干些雅	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	八日	十日	中國大陸	怡和
仙諾吉	貨船	SINOUTSKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
士富打美	貨船	STR. FUTAMI	日本	八日	十日	星洲南非南美	渣華
海興	貨船	HAIHING	日本	八日	九日	曼谷	參利順
安慶	客船	ANKING	基隆	八日	十日	基隆	太古
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	日本	九日	十日	美國	日郵
柯利安娜	客船	ORIANA	日本	九日	十一	歐洲	鐵行
華莎士泰	貨船	WESERSTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲	九日	十一	日本	邊行
法蘭西丸	貨船	FRANCE MARU	日本	九日	十日	美國	太平
海順	貨船	HELIOS	山打根	九日	十日	日本	參利順
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	日本	十日	十二	東非洲	渣華
曜星	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	十日	十一	星洲印度	德來
長崎	貨船	NAGASAKI	日本	十日	十一	歐洲	太平
亞士馬利	貨船	ASMARI MARU	曼谷	十日	十一	日本	法郵
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	美國日本	十日	十一	星非歐美	總統
得基保	客船	TEGELBERG	南美南非星洲	十日	十二	日本	渣華
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	十一	十二	印度	日郵
泰萊總統	貨船	PRES. TYLER	美國	十一	十一	日本美國	總統
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	十一	十二	印度	捷成
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十一	十二	印度	捷成
蘇馬利	貨船	SOMALI	日本	十一	十四	歐洲	鐵行
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	十一	—	—	參利順
波羅西亞	貨船	BORUSSIA	歐洲	十一	十二	日本	捷成
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	十一	十二	美國	日郵
加西亞總統	貨船	P.PRES.GARCIA	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美邦
邊好	貨船	BENGLOE	基隆	十一	十五	歐洲	邊行
第三真盛丸	貨船	SHINSEI MARU	日本	十一	十二	溫哥華	太平
亞特那士	貨船	ATREUS	日本	十二	十四	歐洲	太古
天榮丸	貨船	TENEI MARU	日本	十二	十三	星洲東非洲	日郵
夏摩妮亞	貨船	HAMMONIA	歐洲	十二	十三	日本	捷成
大家泰	貨船	TAGYTAY	美國	十二	十三	美國	參利順
愛覆碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	西澳洲	十二	十四	溫哥華	參利順
巴哈德	貨船	BAHADUR	印度	十三	十四	日本	鐵行
東美	貨船	EASTERN MAID	新加坡	十三	十五	日本	怡和
緬甸	貨船	BURMA	馬尼剌	十三	十四	美國	太古
蘭利	貨船	RANEE	印度仰光	十三	十四	日本	鐵行
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十三	十五	日本	鐵行

美國郵船 格蘭總統貨輪 今午抵港卸貨卅一日航返美國 雅達總統明日到一日繞歐回美

【本報訊】美國總統輪船公司所屬貨輪格蘭總統號（PRES.GRANT）今（三十）日午間可由美國航抵香港。該輪在港停留一日，放碇昂船洲海面危險泊，起卸貨後，擬客明（卅一）日離港，經日本回航美國。

該公司另艘貨輪雅達總統號（PRES.ARTHUR）亦自美國開出，沿太平洋航行，經日本前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（卅一）日到達本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，上落貨件後，擬定四月一日離港，經新加坡，非洲，繞道歐洲航返美國。

美國貨輪 市鋒今日抵港 磨鋒四月初到

【本報訊】美國輪船公司新型貨輪市鋒號（PIONEER MART）今（三十）日下午三時可由美國到達香港。該輪在港逗留三日，寄泊北角倉碼頭，上落貨後，擬定四月二日離港，航返美國。

該公司另艘貨輪磨鋒號（PIONEER MILL）亦由美國載運貨物前來香港，惟因航程關係，須於四月七日方能航抵本埠。該輪在港停留兩日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定四月九日離港，回航美國。

圖片說明：最近在日本下水之東方半島輪船公司新輪先達康年號雄姿。

今日船輪出入口

入口船

(船名)	(西名)	(何處來)	(公司)	(停泊處)	(到港時間)
諾曼(貨)	NORMAN	上海	太古	A泊	上午
海明(貨)	HAIMENG	上海	參利順	B三	下午七時
伊利諾(貨)	ILLINOIS	曼谷	怡和	A二	下午七時
那拉(貨)	NARA	日本	太平	九龍倉碼頭	下午
格蘭總統(貨)	PRES. GRANT	美國	總統	昂船洲	中午
市鋒(貨)	PIONEER MART	美國	美輪	北角倉碼頭	下午三時
東泰(貨)	EASTERN ARGOSY	澳洲	怡和	A三	上午
恒生(貨)	HANGSANG	沙巴	怡和	B卅二	中午

出口船

(船名)	(西名)	(往何處)	(公司)	(停泊處)	(離港時間)
荷莎蒂亞(貨)	HOLSATIA	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午

印航班機時人行踪

非洲愛西比亞皮市部長碧其利押比距在港休假五天後，於前（廿八）日乘印航班機離港返國。渠曾在日本逗留十天，作休假旅行。

印度兩間貿易行之董事羅便士於前（廿八）日乘印航班機飛往新德里，對印度出口貿易向印度政府有所獻議，後轉往南印度作同樣性之訪問，將於一週後返港。

印度航務機構主席審華士於前（廿八）日乘印航班機飛往孟買。

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:50	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:32
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:45	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33 E	21:19	22:25
23:00	24:03 S	—	—

E班車星期日及公眾假期停開
S班祇週末週日公眾假期開行

截信時間

今（三十）日（星期四）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
南越、以色列、法國 信件正午
泰國、寮國、新加坡 信件正午 包裹上午十一時
馬來西亞、沙巴 信件正午 包裹上午十一時
台灣、南韓 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
埃及 信件下午一時 包裹正午
中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
紐西蘭、黎巴嫩、巴林、科威特、巴拿馬 包裹下午一時
斯里蘭卡、荷蘭、比利時、丹麥、德國、瑞士、意大利、挪威、瑞典、尼日利亞 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午三時 包裹下午二時
菲律賓、關島 信件下午五時 包裹下午四時
英國 信件下午五時 包裹下午四時
美國東岸、東埔寨 信件下午六時 包裹下午五時
亞丁、英國、歐洲 信件正午

平郵

加拿大 信件正午 包裹上午十一時

明（卅一）日（星期五）

空郵

德國、荷蘭、比利時、瑞典、挪威 信件下午五時 包裹下午四時
沙巴 信件上午九時 包裹上午九時
東埔寨 信件上午十時 包裹上午九時
美國東岸、加拿大 信件上午十時 包裹上午十時
巴西 信件上午十一時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
瑞士 信件正午 包裹上午十一時
希臘 信件正午 包裹上午十一時
巴基斯坦、沙地阿剌伯、埃及、意大利、德國 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
沖繩島 信件下午二時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時
威夷 包裹下午一時
海國、黎巴嫩、敘利亞、荷蘭、比利時、挪威、丹麥、法國、瑞典、尼日利亞、非洲、英國 信件下午二時 包裹下午二時
馬來西亞、新加坡、錫蘭 信件下午四時 包裹下午三時
澳洲、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時
伊朗、伊拉克 信件下午五時 包裹下午四時
印度 信件下午六時

平郵

南越 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午五時 包裹下午六時
沙巴、沙勞越 信件正午 包裹上午十一時
馬來西亞、新加坡 信件正午 包裹上午十一時
哥斯達黎加、牙買加 信件正午 包裹上午十一時
波里斯多哥 包裹上午十一時
巴布亞、新幾內亞、新 包裹上午十一時
加當尼亞、新赫布里斯、英屬所羅門 信件正午 包裹上午十一時
澳洲 信件下午五時 包裹下午四時
菲濟島、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時
南非洲共和國、尼日利亞、迦納、象牙海岸共和國、馬里共和國、獅子山、拉勒索 信件下午五時 包裹下午四時
義大利、瑞士、法國、東歐洲 信件下午五時 包裹下午四時
希臘、英國 包裹下午四時

今日來往班機

到港班機（星期四）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	三藩市東京	中午十二時一刻
泛美	倫敦印度泰越	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時一刻
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
英航	倫敦羅馬仰光	下午四時十分
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	星洲吉隆坡	下午二時卅分
國泰	金邊西貢	下午二時三刻
國泰	東京台北	下午七時卅分
國泰	大阪	下午十時五十分
國泰	馬尼剌	下午十一時五十分
加航	溫哥華東京	下午九時四十分
澳航	倫敦印度	下午五時一刻
澳航	雪梨	下午五時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時五十五分
民航	台北	上午九時廿分
德航	西德印度曼谷	下午二時廿分
法航	東京	下午二時
泰航	東京	下午二時卅分
日航	東京	中午十二時十分
日航	東京大阪台北	下午一時廿分
日航	東京	下午二時
日航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
瑞航	瑞士曼谷	下午七時五十分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
泰航	馬尼剌	下午一時四十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅分
泰航	星洲曼谷	下午九時三十分
印航	東京	下午四時
印尼	耶加達曼谷	下午四時十分
馬航	星洲	中午十二時三刻
東航	金邊	下午六時五十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午四時三刻
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午六時
國泰	金邊西貢	上午八時卅分
國泰	台北東京	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午三時卅分
國泰	大阪	下午三時卅分
國泰	馬尼剌	下午八時五分
德航	東京	下午三時五分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三出
澳航	印度倫敦	下午八時三刻
民航	台北沖繩東京	上午十時
法航	越泰印巴黎	下午三時
義航	泰印馬羅馬	下午三時一刻
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午一時
日航	台北大阪東京	下午二時廿分
日航	東京	下午三時
日航	東京	下午四時卅五分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	曼谷	下午二時一刻
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時五分
東航	永珍	上午十時
印航	曼谷印度	下午四時三刻
印尼	東京	下午四時五十五分
馬航	新加坡	下午一時三刻

身為父母者必須使你的孩子們有充足之精神和體力來應付煩雜的功課而不致神志迷惘影响成績

得力素 純淨葡萄糖

體力與腦力的消耗會減少血液裡的葡萄糖份而得力素葡萄糖能立即補充你的體力。得力素與血液裡的糖完全相同，故能立即為血液所吸收化為體力與腦力。加得力素葡萄糖入牛奶咖啡紅茶果汁及其他飲品內飲後使精神百倍的做個新人。

美國聚米產品有限公司
聯邦大廈1908—9室 電話230061—5

乘汎美機赴歐
沿途可遊覽
九個額外城市

這就是乘汎美機赴歐的特別享受汎美班機頻繁航線寧多家多行程任君選擇

如赴歐公幹汎美有直達航班但若時間充裕則可沿途傍道遊九個城市之多而絕無額外費用可供選擇的遊覽地如曼谷加爾各答喀喇嗤貝魯特等無論旅客欲在何日啟行汎美均有航班欲知詳情請與汎美特約旅行社或汎美辦事處接洽乘汎美機赴歐更可獲得心曠神怡的感覺因為你已選擇了世界上經驗最豐富的航空公司

香港歷山大廈 電話：二三一一一一
九龍半島酒店 電話：六六四〇〇五

經驗豐富 冠全球

第一家橫渡太平洋 第一家橫渡大西洋 第一家飛越拉丁美洲 第一家環航全球

大陸澳門截信時間

空郵
中國大陸 信件下午六時

平郵
澳門 上午十時半 下午二時正 下午六時正
包裹正午
廣東 信件下午一時 包裹下午六時

如刊登廣告請撥電話：七三零七零八

港澳客輪

船名	開港	開澳
飛鵬	[illegible]	[illegible]
飛鶯	[illegible]	[illegible]
飛鳳	[illegible]	[illegible]
飛燕	[illegible]	[illegible]
飛騰	[illegible]	[illegible]
飛達	[illegible]	[illegible]
東望洋	[illegible]	[illegible]
西望洋	[illegible]	[illegible]
新望洋	[illegible]	[illegible]
大來	[illegible]	[illegible]
佛山	入塢	入塢
德星	[illegible]	[illegible]
澳門號	[illegible]	[illegible]

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以各台之節目爲準。

香港電台 波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，農產品市價。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。廿分，常識解答。卅分，兒童實地採訪。十時，點唱節目。四十五分，故事。五十八分，天氣報告。十一時十五分，粵曲。卅分，時代曲。十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格，粵曲。卅分，漁民天氣預告，中詞，西曲。四十五分，粵謳彙全。一時，潮曲。四十五分，新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲。二時，新聞，特別報告。三時十分，粵曲，京曲。五十八分，電影故事。四時卅分，中國舊小說，天氣報告。五時，世界名著。卅分，兒童實地採訪。五十五分，鮮魚市情。五十八分，天氣報告。六時，國、潮、客語新聞及特別報告。廿分，時事評論。卅分，一週大事。學術講座。七時，教育座談會。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。八時，新聞。十五分，喜劇。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時，粵調選全。卅五分，廣播劇。十時，粵調一週。十卅五分，中國樂器漫談。卅分，東南亞聯邦游旺電視開幕禮。十一時，音樂。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，新聞。十二時，廣播完畢。

商業第一台 波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，音樂。十五分，口琴。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十五分，座右銘。八時，音樂。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。卅分，升中指導。九時，新聞，婦女天氣報告，街市行情。卅分，新聞。十時，時代曲點唱。卅分，時代曲。生活。十一時，報道東南亞天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。卅分，小說。十二時。卅分，祝婚。十五分，時代曲。卅分，小說。一時，漁民天氣報告，時代曲。廿五分，天氣報告，報道東南亞天氣。卅分，粵曲。二時，小說。卅分，天氣。時代曲。三時，粵曲。四時。卅分，天氣及漁民天氣報告，時代曲。廿分，粵曲。五時，小說。廿分，一曲寄心聲。六時，天氣報告，時代曲。廿分，寫正字讀正音。卅分，小說。七時，時代曲。卅分，特約晚會。八時，小說。卅分，時代曲。四十五分，講馬漫談。九時，新聞，小說。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。五十五分，漁民天氣報告。十時，大丈夫日記。卅分，電影故事。十一時，天氣報告，浮生摘記。三十分，時代曲。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台 波段：七〇〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告。卅五分，寫正字讀正音。四十分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，西樂。九時，天氣及漁民天氣報告。四十分，時代曲。卅分，粵劇。十一時，天氣報告。十二時。卅分，小說。報道東南亞天氣報告。十二時卅分，小說。股市報道。漁民天氣報告。十五分，轉播港台新聞。廿分，天氣報告。卅分，時代曲點唱。一時，天氣報告。十五分，粵曲點唱。二時，天氣報告。十分，天氣。三時，西樂。卅分，欲唱小說。四時，天氣及漁民天氣報告。五時，粵曲。卅分，股市報道，西曲。五時卅分，小說。六時，轉播港台新聞。三分，天氣報告。十分，恰情小說。七時，升中指導。卅分，時代曲。八時，轉播港台新聞，漁民天氣報告，世界流行曲。卅分，科學天地。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，馬場動態。卅分，海瑞傳。十時，國學講座。卅分，小說，天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，廣播完畢。

麗的銀台 七時，流行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，口琴。八時，新聞，天氣及節目報告。十五分，今日事。廿分，金石良言。卅分，錄馬報導。卅五分，街市行情。四十五分，錄轉港台：空中問答。五十五分，音樂。十時，衛生常識。十五分，時代曲。卅分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。一時，故事。卅分，小說。十二時，新聞報導。十分，喜事重重。卅分，節目及天氣報告。卅分，小說，二時，時代曲點唱。卅分，時代曲。三時，人間世。卅分，社會服務。四十五分，行曲。喜事重重。四時，電影歌曲。卅分，節目報告。五時，小說。卅分，粵曲。七時，故事。八時，天氣及節目報告。卅分，漫談香港建設。九時，物趣談。卅分，時代曲。十時，粵曲，報告教育台明日節目。十一時，新聞，紅粉春秋，天氣。及明日節目報告。十五分，夜半奇談。四十五分，時代曲。十二時，完。

麗的金台 七時，遊行曲，節目報告，音樂，天氣預測。五分，藝術歌曲。卅分，新聞及天氣報告。卅分，故事。十時十五分，街市行情。十一時卅分，電影歌曲。卅分，國樂。十五分，英語教授。二分，國樂。十五分，電影歌曲。卅分，新聞及天氣報告。五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視 下午六時，節目預告。二分，新聞。七分，學以致用。卅五分，健美體操。七時，玉面金剛片集「自食其果」。八時，新聞。十五分，戲劇欣賞「生死恨」。九時，答中有獎。卅分，粵語片「此子何來間句斐」任劍輝、羅艷卿。十一時七分，新聞及天氣報告。十二分，閉幕曲。

綠邨電台 波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，音樂。十五分，晨鐘暮鼓。廿分，音樂，天氣報告。卅分，英語教授。四十五分，音樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。卅分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。十時，兩番。卅分，粵曲點唱。十一時，小說。卅分，西曲點唱。十二時，羅保遺作欣賞，祝婚點唱及天氣報告。卅十五分，小說，天氣及漁民天氣報告。四十五分，時代曲。一時，小說。天氣報告。卅分，小說。二時，粵曲。卅分，小說。三時，電影歌曲。卅分，時代曲點唱。四時，粵曲點唱。五時，時代曲點唱。四十五分，小說。六時，兒童節目。卅分，西曲。點唱。七時，天氣報告。卅分，粵劇化小說。八時，九M.M。四十五分，西曲點唱。大氣報告。九時，大丈夫日記。十時，粵曲，天氣及漁民天氣報告。卅分，時代曲。目預告。十一時，讀天說地。十五分，專曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，廣播完畢。

香港電話有限公司

一九六七年度新電話簿即將派發仰各用戶週知

新英文版及中文版電話簿，將於下列各地點發出，用戶在換領新電話簿時請將一九六六年度電話簿封面交出，不必將全個舊電話簿帶同前往交換，新電話簿內容充實，資料豐富，爲各用戶利益起見，希早日按時到下列各辦事處換領。請注意：換領新電話簿時，只限用一九六六年度之電話簿封面，內頁印有「轉換電話簿頁」及較早期之電話簿封面等，均不可作爲轉換新電話簿之用。

港島方面（星期六在內）

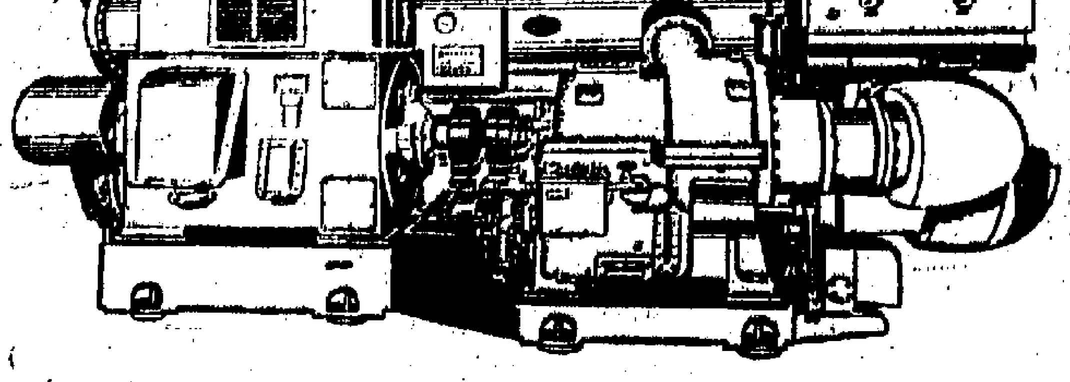
天星碼頭廣場	（即政府刊物中心隔鄰）	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
西區電話公司	香港上環街市對面樓下	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
禮頓大厦	香港禮頓道（利舞台戲院斜對面）	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
灣仔新電話公司	香港灣仔活道	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
北角電話公司	香港炮台山道	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
鰂魚涌電話公司	香港筲箕灣太康街	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
赤柱	赤柱警署隔鄰（在一停放車輛上）	三天：四月三，四，五日	上午九時至中午十二時卅分
香港仔電話公司	香港仔香島道（在一停放車輛上）	三天：四月六，七，八日	上午九時至下午六時三十分
淺水灣海灘道海景餐廳隔鄰	（在一停放車輛上）	三天：四月三，四，五日	下午二時至下午六時三十分
石澳海灘停車場	（在一停放車輛上）	一天：四月三日	上午九時至中午十二時卅分

九龍及新界

電話大厦	九龍金馬倫道樓下車房	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
胡社生行	九龍彌敦道655號二樓（即奶路臣街口）	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
東頭村徙置大厦第二十座課室		由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
電話公司儲物室	紅磡庇利街香港養氣公司廣場	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
深水埗電話公司	九龍營盤街與長沙灣道交界	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
官塘電話公司	官塘道	由四月三日至四月八日	上午九時至下午六時三十分
香港上海滙豐銀行荃灣分行		由四月三日至四月八日	上午十時至下午三時
香港上海滙豐銀行新墟分行		由四月三日至四月八日	上午十時至下午三時
香港上海滙豐銀行上水分行		由四月三日至四月八日	上午十時至下午三時
香港上海滙豐銀行元朗分行		由四月三日至四月八日	上午十時至下午三時
香港上海滙豐銀行大埔分行		由四月三日至四月八日	上午十時至下午三時
香港上海滙豐銀行沙田分行		由四月三日至四月八日	上午十時至下午三時
西貢停車場	西貢（在一停放車輛上）	兩天：四月三、四日	上午九時至下午六時三十分
清水灣電話機樓	清水灣道與西貢路交界（在一停放車輛上）	兩天：四月五、六日	上午九時至下午六時三十分

日立牌

各機種類俱備
離心式由100至1000噸
回複式由15至250噸



（離心式）

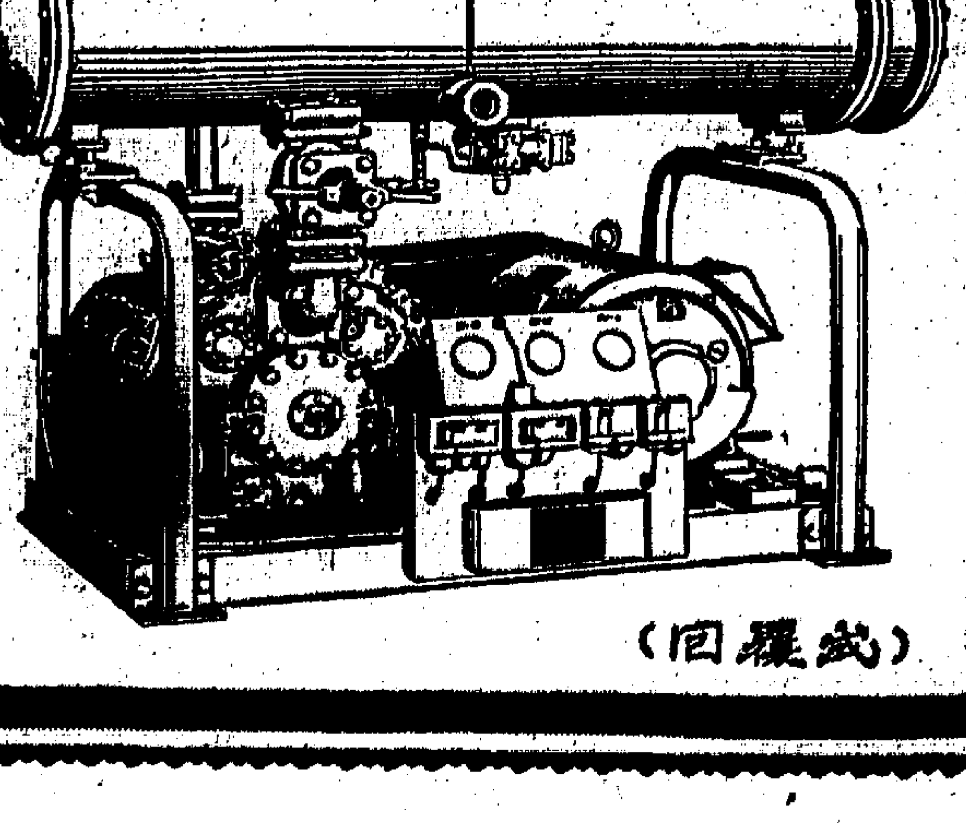
離心 回複 式冷氣机

佔地少　威力強
大工廠機構必用

結構精巧・效能超群
省電耐用・容易保養
東南亞區・首屈一指
歡迎選購・經濟實用

總經銷：佐德工程有限公司
勝利大廈
電話：二三九一一一至五

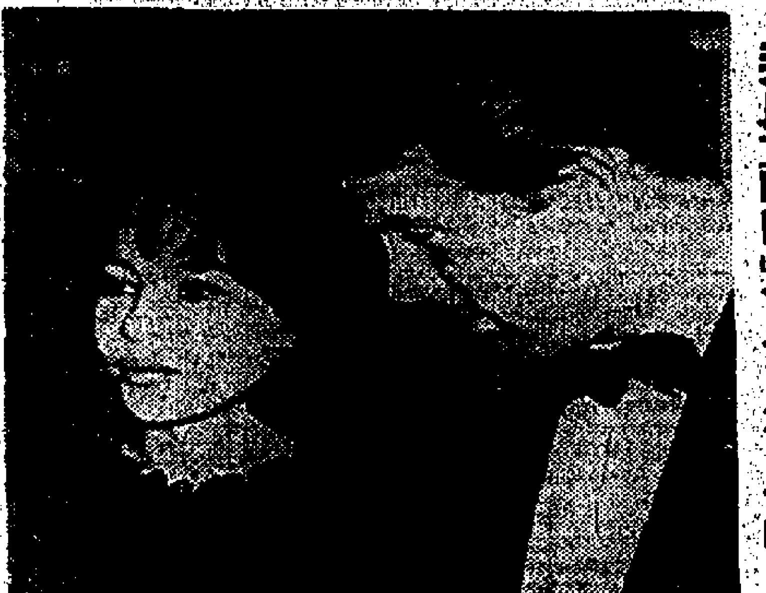
HITACHI



（回複式）

這段「醜聞」會發展下去嗎？

情場浪子華倫比提　與醜小鴨餘情未了



·李俊·

最近，好萊塢的銀色記者傳出「醜小鴨」李絲莉嘉儂和「情場浪子」華倫比提復合的消息，在英國方面最近有幾本頗具聲譽的電影雜誌紛紛以顯著的地位，來報導這一段引人注目的新聞，該本雜誌上的標題是：「華倫比提與李絲莉嘉儂藕斷絲連」，華倫比提秘密到英與醜小鴨幽會」，浪子赴英的真正目的是志在醜小鴨嗎？

華倫比提自拍完了「百勝飛龍」後，迄今尚未接拍新片約，他在公餘之暇，便親自駕他新置的紅色小跑車，邀訪影城中的朋友，一日，華倫比提心血來潮，將他在影城的業務交與他的私人秘書處理，隻身由影城飛往英國，英國方面的銀記對於華倫比提的突然而來，都大感奇怪，經他們被佈線眼後，獲悉華倫比提這次赴英的目的，在探望他昔日的幾位故友，包括差利的女兒姬拉婷在別墅，和以前曾和他有過一手的李絲莉嘉儂。

在年前，華倫比提和李絲莉嘉儂間的醜聞案，曾轟動了整個影壇。醜小鴨李絲莉嘉儂在未認識華倫比提之前，是生活在一個幸福的家庭中，她的丈夫是百老匯的名導演柯爾利，與李絲莉嘉儂結婚已達十餘年，並生了兩個孩子，一家四口的生活非常融洽，但是自從李絲莉嘉儂因往好萊塢拍片而邂逅了華倫比提後，一切都在改變了李絲莉嘉儂背叛了她的家庭，和華倫比提打得火熱，她的丈夫柯爾利為了此事，曾多次和她發生口角。最後，柯爾利忍無可忍，乃搜集了一些証據，向法庭申請和李絲莉嘉儂解除婚約，理由是她和華倫比提通姦，這段醜聞，昔日曾轟動了整個影壇，經法庭的審訊後，批准了柯爾利的要求，這一段厮守了十餘年的婚姻，終因華倫比提的介入，而毀於一旦。

李絲莉嘉儂當時為了華倫比提的緣故，拋棄了家庭，確曾受到了許多親友的指責，但是李絲莉嘉儂並沒有因而感到自疚，她認為祇要華倫比提真誠的和她相愛，她是不惜付出一切代價的，但不幸得很，理想與事實往往是未能如人意的。華倫比提這個情場浪子，並沒有珍惜他與李絲莉嘉儂間的一段愛情，祇是經過了幾個月的光景，他們二人間的愛情花朵，就已開始凋謝。華倫比提又像過去一樣，靜悄悄的的離開了他的舊愛，而去另覓新歡。對於被華倫比提遺棄的李絲莉嘉儂，她為了此事曾感到無限的痛心，她承認自己有眼無珠，錯愛別人，在午夜夢迴時，她開始感到孤單一片，回憶昔日與丈夫柯爾利相處時融洽情形，越是感到自疚和痛惜，她曾打算重投柯爾利的懷抱，但為時已晚，柯爾利在和李絲莉嘉儂離異後，早已和另一女子結婚，李絲莉嘉儂祇得與她的兩個孩子，生活在冷清清的家庭中。

對於華倫比提這次赴英與她重聚，李絲莉嘉儂並沒有感到特別高興，她曾對她的一友人說：「華倫與我過的一段不正常的關係，早已經結束，他的名字，亦早已逐漸被時間所沖淡了，婚姻和愛情，這些曾令我醉倒一時的字眼，對我來說，已不再發生效力了。」

有人推測，華倫比提這次赴英的目，並不是如外人所傳的希望與李絲莉嘉儂復合，他最終的目的，可能是志在獵取新歡，而差利的女兒姬拉婷卓別靈，可能成為華倫比提行獵的對象？

蕭芳芳大發雌威　呂奇連說吃不消

在粵語明星中，呂奇確算是好打爛打之輩，然他在「玉女神偷」那影片中，他和蕭芳芳被錢家的人追捕那一場，他與錢家的人力戰，真是十八般武藝，無所不精，把追捕的人，打得落花流水，最後還勇救佳人，把蕭芳芳也救出虎口，那種英雄氣概，誰不佩服！但是誰料到在這「玉女神偷」拍演過程中，他卻曾經給蕭芳芳痛打一番，打得他大叫救命，原來這片中有一場是蕭芳芳假份酒店女工，到呂奇所住的房間，想設法偷竊呂奇的手錶，卻給呂奇識穿，呂奇這傢伙卻够陰濕，他不動聲色，但卻亂指蕭芳芳替他做事，倒茶揩地，固然不在話下，連洗衣服、倒痰盂……，專替些難堪的差使來泡制芳芳，借着做戲的機會，有風駛盡悝，撚化得蕭芳芳幾乎當場流出眼淚。當導演一聲「吸」下，暫時停止拍演，這時，蕭芳芳立即像老虎一般地跳到呂奇面前，揮拳如雨，打得呂奇不敢還手，緊緊抱著頭大叫救命，後來李得楚原導演趕前勸架，做好醜與呂奇請茶一餐，作為賠償，蕭芳芳才恨恨而止。事後，呂奇對人說，他這一世人是不怕「大婆佬」，可是最怕「大姐仔」，事關大姐仔最多打過，惟獨碰到像蕭芳芳這樣又蠻又惡，都就比不易收拾！

（圖為在「玉女神偷」中呂奇、蕭芳芳分飾一雙賊男女。）（鑒）

娛樂

風流特務加上勇嬌娃　禮聘女貓王不惜工本

總統、大華、皇宮、

線的「風流特務勇嬌娃」，早在三月中旬已展開宣傳攻勢，不但特由好萊塢空運片中舞裝來港，在帝國、皇都夜總會舉辦「風流特務之夜」，介紹最新舞步「噴射舞」，尚與永安公司合辦時裝表演，展出安瑪嘉烈新裝，頗為熱鬧。

何以該片如此受公司院方重視呢？就筆者所知，哥倫比亞公司，自從去年推出第一集「風流特務」，在各地大大賺了一筆之後，認為是一條財路，買下該片原著作者全部作品，決定一本一本拍下去。同時，訂下原則，不但在武器機關上別出奇徑，以適應愛好刺激的男性觀衆，在場面豪華與視聽之娛，兩方面下功夫。所以，這部「勇嬌娃」裡面，新武器有計時錶、水陸兩用的氣墊船等，演員陣容方面，又重金聘得能歌擅舞的安瑪嘉烈擔任女主角，的確不惜工本，務求男女老幼咸宜。

特務片的觀衆，以男性為主，已無疑問。哥倫比亞公司此次打女性觀衆主意，希望女性觀衆主動走入戲院，確是雄心不少。

天皇巨星攜手

「香港女伯爵」可以說是馬龍白蘭度自「中秋月茶座」以來的第一部喜劇，別看馬龍白蘭度平日演戲火爆，但演喜劇卻頭頭是道，一點不讓林黛和洛克遜等專美。圖為他在「香港女伯爵」中與蘇菲亞羅蘭演對手戲。

洪荒浩劫

電影連環故事

也終於他們住的地方發生了浩劫，火山爆發，地震及地陷，死傷慘重，所幸吐瑪等仍生存，在受此次浩劫之餘，他們仍然鼓足勇氣來拓開新世界。（完）

銀色演義

片債待償　林翠將回港
因公廢私　趙雷最繁忙

目前仍在英國的林翠，據說如果沒有特別情形，日間便要返港了。

所以要她歸來，原因是「國泰」新片有些要她拍，拍好的，又要她回來配合宣傳工作。

待她歸來拍的新片，是那套由姿寧首次執導的「千手佛」，該片姿寧非常慎重的處理，而為了依計劃安排，先使將沒有林翠的戲拍妥，現在，與拍的非她不成，故十萬火急的，催她歸來。

準備上映的片，據說是那套拍好很久的「女人，女人」，該片是她與趙雷配合作的。說來，如果我沒有記錯，該片早在當年林永泰主持時所拍的，那時公司還是以「電懋」為名。

如今時移勢易，從林永泰至現在，該公司計劃方針，無可否是有很大變動，最明顯的，當年林永泰所主持的「電懋」，國粵兼拍，於是，旗下演員便分南北兩派，現在國泰手便沒有再拍粵語片了，全部精神集中於拍國語片。

離開「電懋」的林永泰，一度曾傳會自組公司拍片，事實上他幹的電影事業，不是拍片而是辦戲院，和一位姓江的合作，這方面的發展相當成功。

對於國泰，儘管是負責人數易，但公司的發展計劃，也事實越來越好，旗下每一位演員，大牌的固然非常重視，新紮的也一一加以培養。

就是這個原因，林翠便不斷的開拍新片。據所知，除了這套「女人，女人」早便完成外，尚有「蘇小妹」、「原野遊龍」、「血灑紅玫瑰」、「遊龍戲鳳」等。

這幾套影片，和她合作的，總是以趙雷為主。以事論事，趙雷也是越來越受公司所倚重，因此，使到這位紅小生，儘管不斷的計劃將自己的公司重組，但時至現在，也沒有辦法實現。

談及他重組公司，他曾先後赴台多次，每次都與該地有關人士商討大計，日前，阿薇曾向他詢問詳情，他笑而答道：「有計劃是不少，但短期內要實現並不容易。」

短期內不容易實現，原因便是國泰要他拍的片，接二連三的開拍，一個受歡迎的演員，當然是忙到不亦樂乎的，例如該公司旗下的另幾位小生，張揚，雷震，也是大忙者。

張揚忙於拍「黃金島」、「太太萬歲」，雷震要拍的有好幾套，其中一套，由他獨當一面的「逃」，這日來，不斷的在拍外景。

江紫薇

永華　今天獻映
二次大戰背景香艷絕頂情籠狂笑實座鉅片
風流間諜走天運
黃沙·仙蒂·賓嘉　主演
今天早場：包公夜審烏盆
今公餘場：性學奇聲
下期：豪俠艷姬

刊登廣告請電七三〇七〇八

九龍城　國際　只映今天
馬戲團背景技藝愛情彩色片
大馬戲團
大導演業剔傑作　張揚　李湄　林鳳　主演
英雄本色　兒女私情
今日早場十二點半映本片：七俠怪影　加山雄三主演
今日三點半公餘場映粵語片：五命奇冤　羅艷卿主演

皇后　皇都　麗聲　下期獻映
特務驚險片　比一般特務片於取材佈局別出心裁
鐵金剛勇破核堡壘
AGENT 505 FROM BEIRUT WITH LOVE

東城·快樂
一九六七年熱女郎　四十吋大胸肉彈　麗歌蕙珠
英俊小生　尊李察遜
倩大巨星攜手合演　請早定座
華納公司最新出品別開生面大名片
洪荒浩劫
弱肉強食，為食者，勝者王爭，為愛以戰！互相殘殺！
原始人類七情六慾表現無遺
COLOR by DeLuxe
昂然進入第二週！
火山爆發山崩地陷！巨龍惡鬥日月無光！
全部七彩艷麗
絕跡奇禽怪獸全部出現！
百萬年前人類史前
ONE MILLION YEARS B.C.
高度刺激，銀幕奇觀！
娛樂性最豐富　男女老幼咸宜

利舞臺　今天十點半早場　二點半映
聯藝公司激烈戰爭動人巨片
抗敵游擊戰
CRY OF BATTLE
范希扶連·烈打莫蘭奴
下期　亡魂記　格利哥柏　主演

美國米高梅公司出品
卡路蒂「龐」
預售三天座票　請即定座

利舞臺·樂宮
今進入第二週！一致好評！
戰火遊魂
金像巨星「六壯士」安東尼昆
美艷女星　慧娜麗莎
兩大巨星攜手主演
透視體大銀幕·美琴七彩
"THE 25th HOUR"
集中營內　天倫聚首
國破家亡　烽煙萬里　八年亂離　人海茫茫

新華
哄動九港　連續六天滿座！
破一切滿座紀錄！
「獨行俠」商標是槍戰打鬥片正宗！
FOR A FEW DOLLARS MORE
奇士伊活　又一傑作
獨行俠江湖奪寶

樂聲·新聲·國華
映期無多！未看速看！
蘇菲亞羅蘭　馬龍白蘭度　主演
環球公司一九六七年七彩新型輕鬆喜劇！
A COUNTESS from HONG KONG
香港女伯爵
昂然挺進第三週映
差利卓別靈最新得意之作！

總統·大華·皇宮
絕早狂滿今天請早
復活節最佳影片！
風流特務勇嬌娃
女貓王　安瑪嘉烈　風流特務　甸馬田　聯合主演
哥倫比亞院線影壇特務片王之王
武器新奇　美女如雲　妙趣橫生　香艷動人　驚險絕倫
七彩濶幕

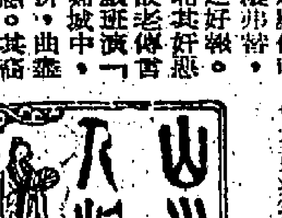
利舞臺·樂宮
今進入第二週！
戰火遊魂
安東尼昆　慧娜麗莎
THE 25th HOUR
血淚斑斑！
下期　亡魂記

劇烈奔放！殘酷肉搏！
谷口千吉新作
七彩濶幕
高壓電烤人面·眼鏡蛇噬美人胸！

張美瑤　柯俊雄　謝玲玲
全部七彩
明天獻映　女人女人
林翠　趙雷　主演

東城·快樂
第二週映！
娛樂性最豐富　男女老幼咸宜
麗歌蕙珠　尊李察遜
洪荒浩劫
地震山崩·驚心觸目

山川人物



趙文華雖賦報

入明史「奸臣傳」之趙文華，微時，曾館於富孀家，課其幼子，孀夜入趙寢室，誘趙苟合，拒之，趙亟閉門，孀之食指，為門壓傷，大慚，悔而歸室，自斬其食指，以石灰醃藏瓶中。

顧露

趙文華，號梅江，明之寧波慈谿人，篤邪害正，納賄招權，反覆陰險，諂媚奸邊，卒致敗亡，削籍逮治，以膨脹腹裂，死於淮安舟次，不得善終。「明史」之「奸臣傳」備書之耳。然有兩事，尚堪稱之：趙微時，曾館於富孀家，課其幼子，孀夜入趙寢室，誘趙苟合，拒之，趙亟閉門，孀之食指，為門壓傷，大慚，悔而歸室，自斬其食指，以石灰醃藏瓶中。子既長，而趙亦顯，其子便為母請旌，皆為趙所阻拒，憤以告母，母以錦匣，命呈於趙。既啓，赫然石灰所醃斷指也，乃即日與旌。又趙顯位時，倭寇免慈谿沿海沙田浮禍，鄉人德之。後趙之子孫，仍簪纓弗替。亦有云其應有之好報。

然鄉人亦不鮮恥其奸惡，有辱鄉邦，故老傳言：崇禎間，有戲班演「鳴鳳記」於慈谿城中，至「慶壽」一折，曲盡趙阿諛獻媚之態。其裔孫多顯達，閱之大怒，命僕縛伶人送諸官，縣令不悅，曰：「趙之不善，雖孝子賢孫，百世不能改也。」惟格於勢，不能不辦，因商諸幕客，幕客教以計，令乃謂伶曰：「趙為本處先朝大臣，雖削籍，亦何得扮此，故意揚其惡。」命其仍塗粉墨，掛鬚，冠紗帽，衣紅袍，一如在戲台上所演「慶壽」裝扮而枷號，硃書枷上曰：「不合扮演先朝大臣趙文華伶人某某。」坐於通衢示眾，且以兩役守之，而使伶自言其罪，鄉人圍而觀笑，趙族大慚，以其塗辱尤甚，遂挽鄉宦，向縣令關說，令曰：「彼輩既以為有辱祖宗，縛而送來，本縣合應如此懲之。今又自請求寬，亦可勉為釋之。一切俱依其意，實已情盡，慎勿又以輕縱見任也。」趙氏雖知縣令惡作劇，但亦無可奈何。

趙文華平生撻狄，睚眦之怨，必誅報復，且甚酷。其為諸生時，家境甚窮，年終無度歲，出而欲貸於人，無有與之者。歸而絮語於其妻，鄰有屠者婆，聞而詢其故，趙妻因以實告。屠者婆憫其遇，曰：「度歲無資，情屬可憫，吾為鄰里，本應相助，惟家非富裕，僅存豕肉一方，願以奉贈，聊表寸心云耳。」因取肉與之。屠者歸覓肉，婆以趙對，適屠者與趙不相合，乃責其妻，逕至趙家，趙正烹肉，屠者就釜中撈之去。後趙貴顯，奉命剿倭，並巡視沿海一帶地，適過慈谿，騶從如雲，聲勢赫奕。屠者適提肉來賣，趙過其前，遂停刀睨視，曰：「余以為誰？乃彼趙文華耳。」趙在輿中聞之，至行轅，命縛屠者至，署曰：「自審犯由，牌插其背，大臣，意欲行刺」。於是假以莫大之罪名而斬屠者，慈谿人咸竊議其殘酷。趙文華為人陰毒，乃迎居者洪厚愛之，其睚眦必報有如此。

趙文華揭人陰事，當倭寇之患，趙以工部侍郎，上陳備倭七事，世宗召問嚴嵩，嚴趙原屬義父義子，嚴乃極力推援，遂命南下，與浙督軍元帥張經督察軍務，趙自恃欽差大臣，與張不和，暗中奏張養寇失機，會「王江涇」一役，斬敵三千首級，張大喜，立拜表告捷，而趙竟冒為其功，亦奏捷，並與嚴嵩合謀，反指張冒功誣奏，乃處死。其鬼蜮陰險，彷彿嚴嵩小影。

瘟君夢

岳騫　著

第九回　誑騙不辭勞　有心來鬼　奔競何太苦　無處登龍

何叔衡一言不發，祗是微笑。

彭璜說道：「何鬍子，看你的笑法，好似胸有成竹，究竟潤之情形怎樣，你總必知道。」

何叔衡笑道：「我同潤之去了一次上海，對他有了深切認識，他是絕對不冒險的，嘴裏怎麼說你不要管，真正作起事來却是穩如泰山，這次黃、龐兩人被槍決的消息傳出後，他一定作了預防，決不會在家中束手就擒的。」

易禮容有點不服，追問道：「照你的看法，潤之去了什麼地方呢？」

何叔衡笑道：「這點本來難猜的很，可是我剛一進門聽說開慧已入湘雅醫院生產，我就斷定潤之是躲進湘雅醫院。」

大家聽了不由得都點了點頭。

何叔衡接着說道：「潤之此時去湘雅醫院可以藉口照應太太，名正言順，誰也沒有法非難，而湘雅醫院人所共知是美國人的產業，除非到萬不得已，省當局是不會去那裏捕人的。」

郭亮道：「大致判斷不差，我們現在就去湘雅醫院找他。」

何叔衡笑道：「大家要去找潤之，我們要商量一下，不要說是去找他而是去探望開慧，這樣他就不會覺得難堪，才能暢所欲言。」

大家聽了一齊稱善。

夏曦說道：「何鬍子，到底你的年齡比我們大，想得確實周到多些。」

何叔衡笑道：「你不必恭維我，完全不是這麼一回事，實在因為我和他一道去了趟上海，深深覺得潤之為人是既好吹牛又膽小，你若當面揭露了他膽小習慣，他無牛可吹，就無話可說，大家想商量正經事也商量不出了。」

大家一齊點頭，出去到雜貨店買了兩包米花，四斤紅糖，分開提着逕去湘雅醫院。

楊開慧自己住了一個頭號病房，設備十分講究，房內除了兩張單人床，還有一排彈弓椅，眾人一齊進去時，楊開慧正在替小孩子換尿布，看見來了這麼多人，也不禁吃了一驚，問道：「你們怎麼都來了，出了什麼事嗎？」

大家交換一個眼色，彭璜說道：「沒有什麼事，我們到了湘水塘聽說你進醫院生產，所以大家一齊來探望你，生的男孩還是女孩？」

楊開慧問道：「工會方面的事情怎樣了？趙省長有沒有找潤之？」

彭璜搖頭道：「沒有事了，工會已經容應復工，趙省長從來也未問過潤之，這本來不干他的事。」

話剛說完，毛澤東從帳幃後面踱出來，問道：「你們怎麼攪在一起？」

彭璜說道：「我們是在湘水塘湊齊的，因為關心你的安全，所以要同你商量一下，今後怎麼發展。」

毛澤東笑道：「黃、龐之死對我們的祇有好處，這些情形是我安排就的，現在趙恆惕完全照我的軌道進行，你說對我們是不是有利？」

大家相顧愕然，連何叔衡也說不出話。停了一時，郭亮問道：「照你的說法，有意使趙恆惕之手害死黃、龐兩人了？」

半靜寂地帶

四尼

天星小輪公司，為補救營利損失，已將港九碼頭地方，闢作小舖位出租，售賣雜糧，在碼頭等候位舉行「時裝表演」或「脫衣舞」之類，未始不是吸引搭客之道。

× × ×

港大醫學系主任醫生，下週將替一個由菲飛來的駝背少女，免費施治接手術。

香港駝女聞訊，由於影響力關係，恐怕會不自直了。

× × ×

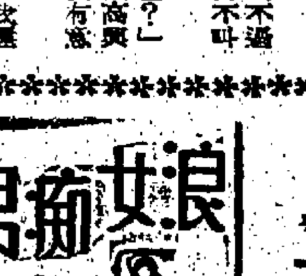
美國旅行業巨子在港稱：香港隱多數二流酒店，以招待即將湧來的大量二流遊客。

香港似乎祇有「上流」與「下流」之分，「上床」與「下床」之別。二流客到此，如不甘居下流，或者冒充上流，實在無法安身。

× × ×

英教育家，在港訪問若干學校後，認為香港學生過於服從，對教師從不提出疑問或發表意見。「先生講，學生聽，」小學教科書是這樣寫着的。

浪女痴男



卅一：試探秘密

「哈哈，這是我的光榮……，沈小姐，如果你需要我作伴的話，我非常歡迎。」

「謝謝你，」千千說罷，便返回自己的房間去了。

第二天早晨八點多鐘，宇吉星房間的電話鈴把他吵醒了，原來是千千打來的。

「吉星先生，早。電話鈴聲把你吵醒嗎？」

「不，不，我已經醒了。」

「喂，你今天早上有時間嗎？」

「有，有……」宇吉星曉得她一定是想約自己外出，因此忙不迭的說。果然，千千聽了之後，高興的說：

「如果你有空，我們到外邊逛逛好嗎？我很想欣賞香港的早晨。」

宇吉星以為飛來艷福，連宇文泰也不告訴，便匆匆的趕到樓下跟千千會面。

「吉星先生，聽聞新界風景很好，是不是真的？」千千跟吉星寒暄了一會後，突地向他問道。

「風景不錯。」

「吉星先生，如果你有時間的話，可不可以陪我到新界走走？」

吉星沉思了一會，說：

「你不會在新界就耽得太久吧？」

「到新界要很久時候嗎？」

「在新界打一個轉而不停留的話，汽車來回時間兩點多鐘便成了……」宇吉星看看手錶說：「我們現在首程到正午便可以趕回來。」

千千從他的神態知道，「趕回來」這一句話，洩露他下午可能有點事情要辦，因此，故意這樣說：

「吉星先生，如果你有事要辦，便不敢打擾你了。」

「沒相干，沒相干……我在上午沒有什麼事……」吉星說：「如果沒有你的約會，我可能睡覺，或者到外邊吃中國茶。」接着又說：「這兒茶樓的點心，別有風味……」

「你既然喜歡吃中國點心，倒不如我們去吃茶，好嗎？」

千千說要到新界，目的就是試探一下他的時間，看他有什麼活動，剛才聽聞他說在正午可以趕回九龍，意識到他下午可能有事要辦，因此她故意提議去吃茶，藉看他的反應。果然，吉星有點躊躇了，他說：

「假如你不十分肚餓的話，先到新界去好嗎？我們可以在沙田吃茶，也可以到元朗食點東西。」

「好，我對香港完全陌生，一切由你做主好了。」

他們叫了一輛車，開到新界，途經粉嶺，已是十點鐘了，吉星道：「千千要肚餓了，」停車，走進一間酒家。千千故意這樣說：

「吉星先生，今天你陪我遊新界，阻你許多寶貴時間，為了稍表我的謝忱，我要請你吃頓便飯……」

「沈小姐，不用客氣了。」宇吉星的樣子，顯得有點焦灼，說：「我們現在隨便吃點東西吧，等會兒返回九龍才吃飯也不遲。」

「在這兒吃飯，別有風味呀。」千千看見吉星心焦的樣子，曉得他下午一定有事要辦，祇不過不曉得他辦的是什麼事吧了。因此，她故意這樣說來試探他。

風裡的落花

雨萍

「我們不如去外面吃頓晚飯，慶祝你們父女團圓，」叔華提議。

「也好，」小蘭想了一想：「不過，在外面吃反不及在家裡隨便，何不叫餐室送東西來？」

叔華問靜原：「怎麼樣，爸爸？」

邱靜原對著這對小夫婦，已經高興得不知所可，他隨口笑說：「我沒有意見，怎麼樣都可以。」

小蘭跳起身：「我去借電話，我還記得爸爸喜歡吃什麼。」

邱靜原帶笑看著她，淚水却又慢慢的浸濕了眼角。

× × ×

時間像急轉的輪，輾碎了無數歡樂，也輾碎了無數痛苦，輾碎了無數希望，同時也輾碎了無數失意。

春天的腳步近了，桃花在枝頭上盈盈含笑。

叔華手把著車軚：「小蘭，妳看一片花海！」

她沒有回答，搖下車窗的玻璃，伸頭到窗外去。

「怎麼啦？」

她背着臉：「昨晚着了涼，想嘔吐。」

「或者車開得太快，妳覺得頭昏，我就近找個地方停下來。」

「對不起，敗了你的遊興。」

他把車子停在海邊：「吸點海風看怎麼樣。」

她頭放在沙發的靠背上，閉着眼睛休息。

「妳的臉好白！」他說，把她的手握在自己手裡：「冷不冷？還是頭昏？」

她點點頭。

「我帶妳去看醫生。」

「何必呢？不過是悶壞，休息兩天就好了。」

他不聽，堅持要開車回市區。

在醫生的診所裡，她哇喇哇喇的把早上吃的東西都吐了出來。

「恭喜你們，方先生，方太太！」醫生把聽筒掛在頸子上，臉上是一副溫和的微笑。

他們怔怔的看着他，彷彿明白，又彷彿不明白。(八〇)

剃刀邊緣

英·毛姆著　傑克譯

我放聲大笑，笑個不止。

「你覺得好笑，」拉里說：「我却笑不出來。」

「啊，你試回頭把這件事情想一想，難道不覺得滑稽可笑嗎？」

拉里的唇角微動，牽強地一笑。

「也許可笑，可是我處於一個糟透了的地位，不知道怎樣自處。我不喜歡愛麗。我想像中她是個最討厭的女性。」

「你怎麼會把這個錯認做那個？」

「草堆間一團漆黑。她從頭至尾沒說一句話，祇叫我閉嘴。她們兩人的個子一般大，我祇當美娜愛上了我，從沒想到愛麗轉我的念頭。她想念著死了的丈夫。」

「事情過後，我燃著一枝香煙，反覆思量那回事，越想越厭惡。我唯一的出路，便是逃走！

「高士第的爛睡，常被我痛罵。當日在穀場間事時，我每天早上都得將他沒命的搖撼，才喚醒去返工。唯獨這一回，却感謝他的死睡了。

「我點起提燈，穿上衣服，將隨身行李裝入麻包袋——我根本便沒有甚麼東西，不消一分鐘便收拾好了——我挽起行李便走。

「當我踏足走出草堆間時，腳底下祇穿襪子，直至走下梯子的最末一級，才把皮鞋穿上。

「是黑夜，沒有月亮，但這兒的路子我已摸熟，便沿着大路直往村子裡去。

「趁着黑夜沒人，急急忙忙的奔跑。這兒往溫根保要走十二英里，到時曙色初動。

「我畢生忘不了那一次的出走。路上除了我的腳步聲，沒聽到一些兒別的聲音，不時從農場傳來幾聲雞啼。

「天際半明半晦，現出一道灰色光線，顯示天快亮了。跟着太陽湧現，鳥兒開始歌唱。

「那翠綠的鄉村禾物、牧場、森林、田間的麥子，一齊沐浴着金銀交映的寒光，點綴一天清晨的開始。

「我在溫根保吃了一杯咖啡，一塊麵包當早點，立刻發電報給美國郵船公司，託他們把我的衣物書籍寄到波昂。(一〇〇)

市聲

朱元璋

歷史小說　南宮搏著

四八：向着未來

於是，擾攘紛紛自各地湧來——

一天，馬王妃和朱元璋在一起，以天下事行將大定的心情談到未來，那是對蒙古人的最後一戰開始。馬王妃問丈夫：

「大王，我們真有力把蒙古人完全逐出？」

「自然能夠！」朱元璋肯定地接下去：「蒙古人在中原一百年，大家人怨，他們的壽命不會太久了！當年，蒙古騎兵天下無敵，但在今天，常遇春領一千人，就可以打敗他們五千！以前，我們在滁州的時候，怕和蒙古人打，現在，他們倒過來，怕和我們打仗了！」

馬王妃依依地說：「我們得到許多英雄豪傑——」

「嗯——」朱元璋也思索着，提到英雄豪傑，他有無限心事。在此之前，他為了收容豪傑，到現在，他的成功在望了！將來，英雄豪傑們就會無事可為了！那是需要一個安排的，倘若安排不周，會產生新的混亂。

「你怎麼不說話了？」她低聲問。

「我正在想：」朱元璋沉吟着接下去：「將來，怎樣安排他們，怎樣使他們滿足？」

「把蒙古人趕走，不全解決了嗎？」馬王妃直率接口。

「不是這樣簡單的！」他微微一笑：「成功之後，還有許多事，會比打仗來得艱難。譬如，我們放火燒房子，那是很容易的，但要造一所房子，就不及放火容易了！……」

「……我明白了！」馬王妃點點頭：「等於沈萬山造城一樣，那是一件吃力的事情。」

提到沈萬山，朱元璋又陷入沉思了——沈萬山是一個人才，但是，這也是很使人不安的人才！朱元璋冷眼旁觀，發覺這是一個殺自私的人！祇有為自己才出力的，他決不會作無利於自己的工作。他想：「這樣的人，却沒有益處！」

雖然有本事，大局已經面臨決定的階段了！朱元璋把心情集中於未來的安排方面。

昔年，皇覺寺的一個小和尚，對人生不敢存有任何想望，但求有一碗飯吃就滿足了！現在，他得到許多，却並不滿足！他要求更多的！不僅自身得到，而且要把自己所有的永遠遞留給子孫。

因此，他在現在的基礎上想着未來。

四

蒙古人的皇朝到了日落黃昏時，內部却發生了巨大的變化。丞相孛羅在都城反了。

孤芳

「你怎麼知道？」

「我們在路上打交道，就是為的這個珠寶盒。」

「哦，這個故事倒是有趣，可以拿來寫成小說嗎？」

「別開玩笑了，你知道這人對滿室的好感，讓人知道了一定會譏笑我。」

「談愛情可沒有甚麼界限呀！」

「那祇是說說而已，一個地主的女兒，不會嫁給貧農做妻子的。」

說到這裡，上課鐘響起來了，居子潛抱起他的書本，說道：「請你把故事留着，我現在要做定性分析實驗去了。」

「我也得去銷假上課呢。」

晚上，我和居子潛到蘭竹樓去吃飯，我們一面喝酒，一面由我敘述在路上發生的故事。居子潛聚精會神地聽到末尾，感嘆地說道：「這個故事真夠離奇，祇是不知道結局如何？」

「誰知道呢，我祇想同她做個朋友罷了。」我說。

「一個統攝了三百多年的皇朝，自有他們的傳統態。」居子潛說：「我聽說民國成立以後，皇室裏的人過着原來的生活，他們的好夢還沒有做完呢！」

「我知道，我很願她和皇室的關係並不近。」

「我相信他們總得從那個老世界裡走出來。」

「但是年輕的一代雖然想走出來，老的一代卻想抱殘守缺。」

居子潛想了一會，說道：「我猜你不如多寫幾封熱情的信給她，看她有什麼表示沒有。」

「這件事假如被同學知道，一定會惹來一些嘲笑。」

「他們有什麼理由嘲笑你呢？」

「一般人對清室的印象太壞了，祇要找到現成的題目，一定會大做其文章。」

「你很在乎這個嗎？」

「倒不是在乎，而是能避免時總想避免。」

「我替你保守秘密就是。」

十、

這以後，我和蕭芳通起信來，她的漢文造詣相當高，再加上她的豐富感情，信寫得非常出色。她在信裏祇寫些身邊瑣事，抒發一些內心的感情，却從不提到身世。有時，她寄給我一兩首小詩，要我替她修改。其實她的詩有她自己的獨特風格和細膩的情調，不容我隨便動筆，將它的優點破壞。我所能做的就是提供一點可以琢磨的地方，做上一個記號，由她自己去修飾。

她的詩，我全部將它載在日記裏，有時將她的原詩留下，把抄出的一張寄給她。

午夜鍃聲

「而這種各郵車通用的鑰匙，每一間郵局都存有一條，」那郵局職員說：「這條鑰匙，規定是由保險部主任保管。假定失去的話，必定立刻會有報告，請你問問郵政司，那就可以更清楚了。」

「謝謝你，」韋達森督辦說。

韋達森想：白納基取去的，顯然就是這套鑰匙，而不是甚麼保險箱鑰匙了。這可能是他自己[illegible]

於是，韋達森便搖電話向郵政司查問，得到的答覆，是那項鑰匙，各郵局並無報失。這是使韋達森感到困惑的事。他立即搖電話到副處長邱和富談話，聽取他的意見，他認為那柄鑰匙，祇要被人取去十分鐘，便可以複製出來。所以，郵局方面沒有失去這類鑰匙，並不能作為這種鑰匙就沒有人持有。邱和富最後說：「還有一個消息，我剛從聖斯翰醫院得到的報告，一具可能是白納基的屍體已擬離了，因為屍體的面目被車輪輾壓得十分模糊，我們現在還無法確定死者是否就是白納基。」

「那麼，我要立即去看看了，」韋達森說：「情形怎樣，我再用電話向你報告好了。」

於是，韋總督辦便和白仁耿太太離開郵局。他是要把白納基的不幸消息對她說的，但，他正難於啓齒。不過，他終於不能不說了。

「白太太，我現在要去查看一具屍體，這是被汽車輾壓得面目模糊的屍體，你能夠把白納基身體上的特點對我說嗎？」

白太太呆然的站着，良久，她說：「我跟你一起去看看好嗎？」

「可以的！」韋達森說。

這時，雨已停下，路上交通漸告恢復，他們很快就乘車抵達公眾殮房。殮房職員，把一塊白布揭開，露出一具青年人的屍體。白太太解開他的衣扣，注視那屍體臍的部位，她尖聲說：「這不是白納基！」她的眼淚湧出來，她撲向韋總督辦身上去。

十八、掠劫

韋達森陪同白太太進入汽車，返回森格蘭塢去，用另一部汽車，把白太太送回寓所。韋達森進入走廊的時候，三個同僚差不多異口同聲對他說：「韋總督辦，邱副處長急於要找你呀！」

[illegible]

分類廣告

通粵國潮留學日本宮經驗女醫
陳玉梅婦科

康寧整容所
狐臭　曲線　疤痕　面容　隆鼻　雙眼
日本新法改造

高達　留日專學　新法治
耳鼻喉

留德實學　謝照光
外皮

根治男女
尿

州年經驗　婦兒專科
方佐中醫師

根治男女
許德　毒

中醫張藝娛

專家　丁超
口臭散

月事過期保證即服即通
潘芳芬婦科水
原日廣州婦科泰斗潘芳芬創製

洪冠洲

獨步
口臭藥

謝金石
男性寶
少年中年老年的恩物

專治
男人虛弱
不強

固元氣補虛弱
保証即晚見功

戴美德
婦科

洪妙珍
婦科

月事通

青蛙驗尿

中醫
江少卿
尿病

尿血虫孕　驗

補虛丸

專科中醫
吳冠民
胃

殘頑胃病
一服斷根

尚有分類廣告刊在第十四頁

今天盛映　二時半　五時半　七時半　九時半
國聯最偉大的文藝愛情巨片
江青　汪玲　鈕方雨　甄珍　李登惠　楊群
幾度夕陽紅
名作家瓊瑤原著

柏林間諜戰
全部特藝七彩
米高堅
又在柏林大顯身手！
TECHNICOLOR PANAVISION
Funeral in Berlin
明天隆重獻映

國泰機構最新文藝愛情巨片
林翠　趙雷　領銜主演
女人女人
導演吳家驤
一個有意栽花花不發　一個無心插柳柳成蔭

尚有戲院刊九頁十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每段位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
(一)中區蘇杭街利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
(四)油麻地上海街三一九號老寶公司
(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）
(六)青山道周生生金行（青山道三二六號）
(七)油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三一一號）
(八)旺角周生生金行（上海街六三〇至六三二號）
(九)深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）
(十四)元朗康莊街六號仁愛診所

租售

崇德樓 唐樓 五房一廳 月付三百元 分八年付款 入伙紙即買即住

萬餘元起 一廳兩房 一次付款特別廉宜

樓下旺舖租售 最適合辦茶樓酒家食公司及其他生意 處旺角太平道 兆成置業有限公司 電話：841171 地盤電話874781

高息租售 九龍福華街174至178號 單邊七百尺即收租三百九 售三萬二 另有吉舖

旺舖 面對大酒家戲院即收租六百八 售六萬二 另有吉舖平租 電話862223洽

金華樓 路打老道77A 九樓15樓出售 價平 設計新頴 分期付款 向南 樓房彩色

土瓜灣 接洽處：高息舖位售樓出售 中環怡和大廈146號室 電話：230589

樓宇出售

低過成本

吉樓廉售 馬頭角道九十九號二樓 有意請電三三八一八一洽

新樓租售 灣仔地街49—51及汝州街

榮利唐樓 灣仔春園街 旺舖住宅 廉售一廳三房二 萬餘元七年付款 歡迎參觀 電739926或226795洽

茶廳租售

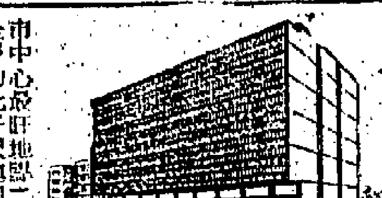
單邊舖售 九龍洛山道106號

吉地租售

百德新街

高息平賣

廣發大廈 荃灣沙咀道



市中心最旺地段 電話：二三四六一二

彌敦道442號 二樓租售

高息樓平售

鑽石樓廉售 長沙灣道95—99 僅餘三伙 結數關係 認真抵買 552呎 售22000.— 洽購：周生生金行地產科 電話：866281

頂樓廉售 青山道326—328 僅餘兩伙 認真抵買 面積 A.1150呎 B.1500呎 售 37,500.— 33,500.— 洽購：周生生金行地產科 電話：866281

高息舖 平售

廠房租售 荃灣大窩口政府工廠大廈側

招租

（香港）寫字樓

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請持帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

435 436 437 438 439 456 462 463 464 466 469 471 475 476 478 479 480 481 482 483 484 487 498

堅道42號 地下旺舖廉租 請電話225481

大道東

禮頓道樓

新樓旺舖

中區旺地 大小商行 社團會所 適中實用 租售極廉 良機勿失

想住靚樓 勿失良機

波斯富街

全層平租

靚樓平租

灣仔靚樓

麗池

全層出租

旺舖租招

新樓平租

（九龍）

彌敦道

旺地洋樓

向南樓

橫門招租

二樓診所

商店平頂

官塘旺地

萬隆大廈 （九龍旺角彌敦道611—615）旺角地王地下閣樓5000尺 寫字樓租價特平 知租處：本大廈 電話：858549 848060

新界 工業住宅

洋樓廉租

橫門出租

大角咀舖

出讓

公寓廉讓

旺舖廉頂

餐廳廉讓

招生

單邊士多

無綫電實物函授 亞比林哥工程學校

60元寄宿

托兒寄宿

寄宿

招寄宿生 美利堅中小幼 十四層樓‧四面單邊 膳宿學雜‧九十八元 深水埗福榮街92—98 黃金戲院側電872868

九龍商業管理學校 英婦會話‧日文‧打字‧會計 留學英語‧法文‧珠算‧速記 西班牙文‧德文‧國語‧信札 CIF出入口班 校址：九龍旺角彌敦道564號3至4樓

婦女學補習校 香港英皇道26號

補習 夜學校 香港 四月三日開新班

香港法文專科學校 日文班 法文班 英文信札班 商科班 打字班 英婦會話班

廣告畫裝飾班 香港商科語言學院 六十月完成職業班介紹職業 旺角彌敦道607號新興大廈三樓302座（大人公司對面）

會計函授學校 華南

裁剪免費

導正日文 日夜專修 九龍分校

九龍日語

會計專科

英文拼音 郭法先生主課

香港商科語言學院 英文拼音‧日文‧德文‧信札 英婦會話‧法文‧國語‧簿記 西班牙文‧打字‧珠算‧文法 旺角彌敦道607號新興大廈三樓203座（大人公司對面）

教織毛衫

觀塘船專科

會計速成

日語速成

專門工業

豚學班

CIF班

廣告速成

強身術

待聘

工商會計

專才理帳

中廚求職

經驗會計

專門報稅 做數

補習

報稅理賬

聖保羅

英文法文

徵求

塑膠圓口琴專利徵資 本人發明各型圓口琴（塑膠製造）……出品，凡可投資大量生產者，請撥電話852914出先生洽

徵求代銷

眞善美婚姻服務公司

介紹婚姻 衞夫人

徵廠家合作

聘請

戲院職工

幼稚園教師

誠聘女師

誠聘教師

經驗教師

聘請教師

櫃面行街

招請工人

美國高薪傭用

導師褓姆

上海男或女

酒吧請

招女侍應生

請職員

招請職員

手鈎冷衫

代西人請

遊客區

招請看更

啓事

承頂聲明

鳴謝 大同公司

鳴謝 聯益公司

謹向九龍中醫師公會……鳴謝

榕江福利會

買舖聲明

招承辦

退股聲明

司徒宗會 掃墓通告

出賣聲明

領長壽金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

遺失

遺失聲明

遺失聲明

失証聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失啓事

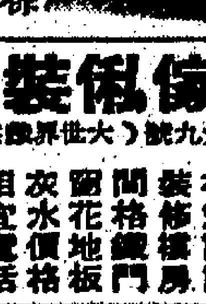
遺失聲明

尋訪

尋人啓事

訪何梧緗

找尋羅立強



我兒羅立強，自你離家月餘，不知你在何處，家人多想念你，你出國護照已批准，急等回家，如有親友見到羅立強，請立下落地點，即電上水八八八八。—五四八 家長羅鳳康啓

商業

彫刻鋼模

塑膠模

英明車行

1967（安達牌）本田電單車新貨已到 HONDA 經銷處 濟安有限公司 地址 干諾道西158號 電話446465 455870

七彩神仙

油畫 電710441

金吊桶 名老命師

專改西裝

好好傢俬裝飾 旺角上海街六九九號（大世界戲院對面）

昌記裝修

百好裝飾

拍照貨辦

瑞香園

萬能角鋼

萬能角鋼

萬能角鋼 百葉窗簾

影印

影印

影印

影印 圖則商學 文件五毫

百葉窗簾

路軌布簾

萬能角鋼 床架

材料上乘 工作認眞 交貨迅速 衛重泰行

搬運

凱旋搬屋

州元搬屋

元泰搬屋 882266 842671 取價平：工作好

廿元搬屋

永安搬屋公司 九883691‧885803 港736921 日夜服務‧時間準‧經驗老‧收費廉

國際搬屋公司 九845353‧884915 港736446 大小搬運‧工作最好‧收費最廉

中聯搬屋公司 港717922‧708973 九631288 兼營‧樓房裝飾‧間格設計‧工作妥善

立勝搬屋公司 九848810‧885280 港772755‧773544

安全搬屋公司 九675872‧673488 港453146

男性 少佩

山氣

譚志全

邪風

口眼歪斜

婦科 黃素珍

婦科 何四姑

白蝕 何子一醫